

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑO XLII  
Nº 13.034

«el diario del archipiélago»

20 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Miércoles, 11 febrero, 1981



Designado candidato por el Rey

## Calvo Sotelo contará con todo el apoyo de UCD

La izquierda votará en contra

Leopoldo Calvo Sotelo, de UCD, ha sido propuesto por el Rey como candidato a la Presidencia del Gobierno, previa consulta con los representantes designados por los grupos políticos con representación parlamentaria.

### AUDIENCIA AL PRESIDENTE DEL CONGRESO

A las doce menos cuarto llegó al Palacio de la Zarzuela el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, que fue recibido por Su Majestad el Rey, Don Juan Carlos.

### CALVO SOTELO REUNIDO CON SUS COLABORADORES

Por su parte, el candidato propuesto por UCD para la Presidencia del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se mantenía reunido con sus colaboradores desde primeras horas de la mañana en la sede de la Vicepresidencia Segunda del Gobierno para Asuntos Económicos. El señor Calvo Sotelo preparaba el programa que presentará en el acto de investidura.

### REUNION DE LA MESA DEL CONGRESO

A la salida de la Audiencia Real don Landelino Lavilla se reunió con la Mesa del Congreso, dando cuenta de la designación.

El presidente del Congreso de los Diputados, informó a los periodistas, al término de la reunión mantenida por la mesa de la cámara, que Su Majestad el Rey le había comunicado que proponía a Leopoldo Calvo Sotelo como candidato a la Presidencia del Gobierno.

Landelino Lavilla informó, asimismo, que se podría en contacto con el candidato para que este le comunique la fe-



cha en que puede comparecer ante el Pleno de la Cámara, en la sesión de investidura, con el fin de exponer su programa.

El presidente del Congreso añadió que, una vez que el señor Calvo Sotelo le haga aquella comunicación, la Mesa y la Junta de Portavoces fijarán la fecha para la sesión de investidura.

La Mesa y la Junta de Portavoces están convocadas para hoy, por lo que es muy posible, como se ha especulado, que el pleno de investidura se celebre el próximo día 17.

### EL REY RECIBE A LOS DIRIGENTES DE LOS PARTIDOS NACIONALES

A partir de las primeras horas de la tarde el Rey recibió a los dirigentes de UCD, PSOE, PCE y CD, para informarles de la designación.

### RESPALDO COMPLETO DE UCD

«Calvo Sotelo estará totalmente respaldado por nuestro partido», dijo a los periodistas el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, a la salida de la entrevista mantenida en el Palacio de la Zarzuela con Su Majestad el Rey Don Juan Carlos.

El señor Rodríguez Sahagún explicó que la entrevista «ha sido una llamada de S.M. el Rey a los líderes de los cuatro primeros partidos, para informarnos de la decisión adoptada, en el sentido de proponer al señor Calvo Sotelo como candidato a la Presidencia del Gobierno».

«La decisión de Su Majestad —precisó— ha sido lógica, ya que UCD es el partido mayoritario. Calvo Sotelo estará totalmente respaldado por nuestro partido».

Luego anunció que no formará parte del próximo gabinete. «Como presidente de UCD me dedicaré por entero a potenciar el Partido».

Al ser preguntado de cuando será el pleno de investidura respondió: «Creo que la investidura será la próxima semana».

### EL PSOE VOTARÁ EN CONTRA

«Nuestra actitud ante la candidatura de Leopoldo Calvo Sotelo será negativa», ha dicho el secretario general del PSOE, Felipe González, a la salida de la entrevista que mantuvo con Su Majestad el Rey Don Juan Carlos.

«Esta segunda visita —explicó Felipe González— no se puede considerar como una segunda ronda de consultas, ya que la decisión está tomada. Responde a un interés de cortesía y consideración».

Sobre la designación de Leopoldo Calvo Sotelo como candidato a la Presidencia del Gobierno afirmó: «Quiero diferenciar dos cosas: Primero, respeto absoluto por la decisión del Rey, y, segundo, en mi opinión es que la solución con el nuevo candidato será de inestabilidad política. Esto a mi juicio es un parche temporal. Nuestra actitud ante la candidatura será negativa».

Preguntado si habrá elecciones anticipadas, Felipe González señaló: «Queremos que haya elecciones, pero cuando corresponda. Si hay una nueva crisis —que la habrá—, habrá que pensar en la disolución de las Cámaras».

### RADICAL OPOSICION COMUNISTA

A las cinco y media concluyó la audiencia de S.M. el Rey don Juan Carlos con el secretario general del PCE, Santiago Carrillo.

A su término el dirigente comunista dijo que «el Rey me ha informado sobre su decisión, ya que UCD es el partido más numeroso y había propuesto a Leopoldo Calvo Sotelo para la Presidencia del Gobierno. Yo —añadió— he vuelto a repetirle al Rey las serias dudas que tenemos sobre esa decisión».

Respecto a la composición del futuro Gobierno, Carrillo señaló que «aunque no conocemos el programa, creo que nuestra actitud será la de radical oposición a este Gobierno. Será —agregó— un Gobierno débil, que estará más a la derecha y que no durará mucho tiempo».

(más información en pág. 11)

## Los temas económicos pasarán a la Presidencia

MADRID.— El candidato a la Presidencia del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, dará una especial importancia al tema económico en la presentación de su programa de Gobierno e integrará la labor económica dentro de la Presidencia, según han señalado fuentes cercanas al mismo.

Las mismas fuentes coinciden en señalar que en estos momentos el trabajo de Leopoldo Calvo Sotelo y sus colaboradores se dirige hacia la elaboración del programa que podría terminar la próxima semana y no hacia la formación del Gobierno. «La formación

del Gobierno —dijeron las citadas fuentes— es un tema posterior».

Calvo Sotelo ha dedicado las jornadas de los últimos días a elaborar el programa de Gobierno que presentará en el pleno del Congreso de los diputados con motivo de la votación de investidura, que según las últimas noticias podría celebrarse el 17 de febrero.

A este respecto, las mismas fuentes han informado a «Efe» que el tema económico ocupará buena parte del programa. Para ello, el actual vicepresidente

y su equipo trabajan sobre la base de los informes elaborados en las últimas dos semanas por los técnicos de los Ministerios Económicos y sobre la estrategia económica fijada en el congreso de UCD.

Sin embargo, aunque Leopoldo Calvo Sotelo piense seguir las líneas básicas marcadas en el citado congreso, el candidato ha insistido en sus últimas conversaciones en que quiere deslindar claramente los temas del partido de los del Gobierno.

Quiere esto decir que el gobierno que forme Calvo Sotelo caso de que el Congreso de

los Diputados acepte su investidura, no será un gobierno de equilibrio entre las distintas fuerzas políticas del partido «sino de lo más eficaz posible» como explicaba a EFE un colaborador del candidato.

De cualquier forma no se tienen todavía ideas concretas sobre el próximo gobierno en círculos políticos. Lo único que parece claro es que no se suprimirá la Vicepresidencia Económica del Gobierno, que asumirá el presidente, y que no se producirán cambios excesivos en el equipo económico, que fue formado por el propio Calvo Sotelo hace algunos meses.

En forcejeo con la Policía Municipal

## Delincuente herido por fortuito disparo

Un delincuente habitual, Tomás Sagayo Maya, de 19 años de edad, resultó ayer tarde herido de bala por disparo fortuito en forcejeo con un policía municipal, tras prolongada persecución.

Sorprendido en el interior

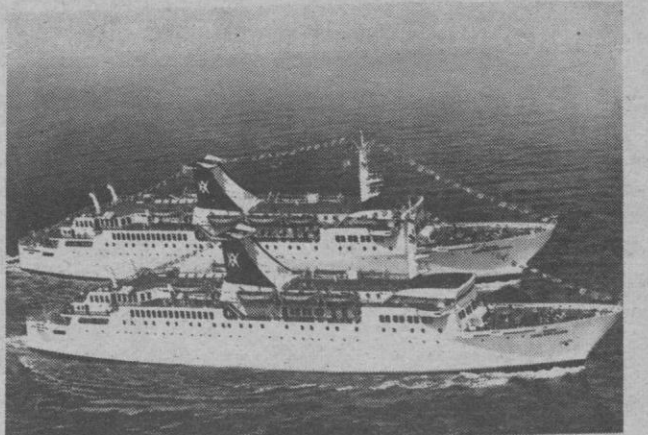
de un apartamento, sito en la calle Juan de Saridakis, se dio a la fuga desoyendo las voces de alto y los disparos de intimidación, que al aire realizó la policía, llegando a burlarse.

Información en página sucesos

## Búsqueda infructuosa por los montes de Lluc

Con resultado infructuoso se abandonó a últimas horas de la tarde de ayer el rastreo que las fuerzas de la Guardia Civil llevaron a cabo por los montes de Lluc en busca de las supuestas armas utilizadas en el atraco cometido anteayer

en Alcudia, cuyos autores dijeron haber tirado cuando emprendieron la fuga monte a través después de ser sorprendidos por un control del COS y ser muerto el cómplice del asalto.



Sus «canguros» irán a Canarias

## Ybarra dejará de operar el próximo 16

El próximo día 16 dejará de operar como empresa la Compañía Ybarra, que recientemente ha vendido sus «canguros» «Cabo San Jorge» y «Cabo San Sebastián», a la Tras. De momento, y posiblemente

hasta el inicio de la temporada estival, los buques de Ybarra, en contra de lo que se había dicho al principio, no reforzarán las líneas de Baleares con la península, sino que operarán en Canarias.



## Más luz para la catedral de Palma

La Capilla Real de la catedral de Palma será objeto de especial atención, continuando el «acabado» de nuestro primer templo. Nuevas vidrie-

ras —de cuyos bocetos ofrecemos reproducción— para que entre todavía más luz en la catedral de la luz. Reportaje en última página.

## Baleares / Debat

La función de la crisis económica actual para la burguesía no es otra que la de acabar con el «pleno empleo», sus efectos en el mercado del trabajo y por lo tanto sobre los salarios. La crisis debe reintroducir el paro permanente. He aquí una de las palancas sobre las que debe apoyarse el capital para hacer pasar, a medio plazo, sus planes de austeridad e imponer la «disciplina del trabajo».

En el punto más bajo de la recesión en las economías capitalistas europeas, según los datos oficiales, el paro afectaba a siete millones de trabajadoras y de trabajadores. En «pleno relanzamiento», en 1977, afectaba a ocho millones. En la Europa de los «Diez», el paro representaba un porcentaje del 2,9% de la población activa en 1974, del 5% en 1975, del 5,3% en 1977 y del 5,6% en 1978 y 1979.

El origen de este paro en aumento es el siguiente: Las inversiones de racionalización y de reestructuración capitalistas, propias de los períodos de crisis, suscitan un incremento de la productividad superior al de la producción; de esto se derivan no solamente despidos, sino también una disminución drástica de la creación de nuevos puestos de trabajo industria les en un momento en que se restringen las salidas en los servicios. Así es como masas de jóvenes que llegan al mercado de trabajo no en-

## Crisis económica y aumento del paro

cuentran empleo. Las mujeres, o bien están apartadas de la producción (teniendo en cuenta especialmente las reorganizaciones en los servicios o la crisis en las ramas, como el textil, la confección); o bien siguen siendo «solicitantes de un puesto de trabajo» sin respuesta.

Trabajadores sin cualificación, jóvenes y mujeres son candidatos designados al paro. En la CEE, la proporción de mujeres dentro del número de parados declarados pasa del 29,2% en 1971 al 41% en 1977. En las mismas fechas, la proporción de jóvenes de menos de 25 años pasa, a su vez, del 27% al 34,4% mientras que solo representan el 17% de la población activa. Los trabajadores que han alcanzado cierta edad, incluyendo los técnicos, también encuentran grandes dificultades para encontrar un puesto de trabajo después de su despido.

La crisis también ha puesto de relieve la utilización que hace el capital de los trabajadores inmigrados. Se han convertido en una parte estructural y permanente de la mano de obra en los países capitalistas altamente industrializados. En una serie de ramas (automóvil, siderurgia, minas, textil, construcción, hostelería, etc.), en Francia, en la RFA o en Suiza representarán más del 25% de los trabajadores. Sirven de «amortiguador», frente a la explosión del paro. Francia, Bélgica, Suiza o la RFA exportan parados y disminuyen de esta forma el coste social y político de sus medidas llamadas anti-inflacionistas. Entre 1973 y principios de 1976, 1,3 millones de trabajadores inmigrados han perdido su puesto de trabajo (600.000 en la RFA, 300.000 en Suiza y Francia). La mayor parte de ellos se han visto obligados a volver a su país de origen en donde ya hace estragos el paro y el subempleo. Algunas burguesías de los países imperialistas europeos han tomado medidas que permiten a la vez incrementar la flexibilidad del funcionamiento de este ejército de reserva industrial móvil y responder a las necesidades estructurales de mano de obra. La burguesía británica ha adoptado fundamentalmente la misma línea. Al mismo tiempo que intenta mantener para sí las ventajas de la Commonwealth, también querría deshacerse de todas las trabas legales que supone para una política de inmigración que responda de forma más estricta a los intereses de un imperialismo en declive.

La amplitud y aumento constante del paro empiezan a minar las ilusiones de amplias capas de asalariados y de jóvenes en la posibilidad del sistema actual para responder a las necesidades sociales fundamentales. El fracaso patente de las «políticas de empleo» de todos los gobiernos ha agrietado el mito propagado por la socialdemocracia del «Estado providencia». En efecto, el número de trabajadores que ha experimentado, a veces repetidamente, un período de algunos meses de paro es considerable; aquellos que se instalan de forma duradera en el paro aumentan lentamente. Pero, a diferencia de lo ocurrido en 1930, todavía disponen de un número de garantías sociales resultantes de las conquistas del movimiento obrero en los dos decenios anteriores. Además, la esperanza de encontrar un nuevo puesto de trabajo sigue estando aún presente en numerosos parados.

No obstante, en los países afectados tardíamente por el «boom» de los años 1960 (Portugal, Grecia, España) y en algunas regiones subdesarrolladas o afectadas por la crisis estructural de una rama industrial (sur de Italia, País de Gales, Lorena en Francia, Hainaut belga, etc.) el paro ha empezado a debilitar estructuralmente a la clase obrera. Han aparecido amplios focos de miseria. También existen en las regiones suburbanas de las metrópolis industriales.

Finalmente, el paro de los jóvenes, las mujeres y los inmigrados, ha creado un «mercado secundario del empleo» (trabajo negro, trabajo precario, trabajo a tiempo parcial, trabajo a domicilio) que permite una ofensiva brutal del capital (inexistencia de toda protección social, arbitrariedad patronal, descualificación, ningún respeto por las condiciones de seguridad en el trabajo, prohibición o imposibilidad de una actividad sindical).

La reorganización internacional de la producción es una de las armas utilizadas por el capital para atacar el empleo. Los grandes monopolios, a la búsqueda de bajos salarios, llevan a sus empresas bien hacia los países semicoloniales, bien hacia aquellas regiones de Europa en donde un índice alto de paro y un bajo nivel de sindicalización aseguran una alta tasa de explotación.

Margarita CHICANO (Oficina de Prensa de la LCR)

## Revista de prensa

## PUEBLO

## Repulsa general en Euskadi

«No es casualidad que cuando con más convicción se habla de que las horas están contadas, sea cuando dos de las más sentidas aspiraciones del País Vasco se hayan visto cumplimentadas: El restablecimiento de los conciertos económicos y la creación de una política autónoma. Hay que recordar, por unos momentos, la naturaleza del tratamiento aplicado al problema del terrorismo en Euskadi du-

rante los años de la transición, en los que nadie de buena fe esperaba un recrudescimiento de ese terrorismo si ya se caminaba, como se estaba caminando, por la senda de la democracia y el reconocimiento de las autonomías. Es un motivo de reflexión para comprender el alcance del problema de la violencia en el País Vasco y para saber que es lo que debe hacerse a partir de ahora»

VIDRIALES

**Baleares** DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS  
Editado por M.C.S.E.  
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

|            |                |                |
|------------|----------------|----------------|
| Redacción: | Publicidad     | Administración |
| 203056     | 231177         | Publicidad     |
| 202856     | 235710         | 202906         |
| 202806     | P. Mallorca, 9 | Susc. y venta  |
| 203006     | PALMA          | 201112         |
|            |                | POLIGONO       |

# Rebajas

## ¡De verdad!

### CALZADO

|                            |         |         |
|----------------------------|---------|---------|
| Safari caballero serraje   | 715.-   | 490.-   |
| Mocasín caballero box-calf | 1.200.- | 900.-   |
| Bota niña media caña       | 990.-   | 750.-   |
| Bota media caña señora     | 1.340.- | 890.-   |
| Bota señora caña alta      | 3.115.- | 1.900.- |
| Borceguí niño mataperdices | 425.-   | 290.-   |
| Bota niña media caña       | 750.-   | 500.-   |

### BEBE

|                                   |         |       |
|-----------------------------------|---------|-------|
| Vestido bebé manga larga fantasía | 1.000.- | 500.- |
| Anorak bebé poliamida ciré        | 1.225.- | 790.- |
| Abrigo punto bebé                 | 1.400.- | 790.- |
| Mono combinado chaleco            | 2.030.- | 990.- |
| Mono bebé poliamida ciré          | 1.480.- | 990.- |
| Mono bebé poliéster               | 1.225.- | 790.- |
| Conjunto bebé punto, dos piezas   | 1.030.- | 500.- |

### NIÑOS

|  |         |       |
|--|---------|-------|
| Camisón niña manga larga nylón texturado     | 825.-   | 450.- |
| Camisón niña manga larga acrílico fantasía   | 575.-   | 290.- |
| Bata niña pirineo acrílico                   | 1.225.- | 550.- |
| Bata niño pirineo cuadros                    | 1.075.- | 550.- |
| Falda niña mezclilla                         | 930.-   | 490.- |
| Falda niña acrílica combinado color          | 785.-   | 490.- |
| Blusa camisera niña poliéster fantasía       | 1.050.- | 490.- |
| Pantalón niño largo poliéster dibujito       | 850.-   | 500.- |
| Pantalón peto poliéster espiga               | 490.-   | 390.- |
| Vestido niña manga larga acrílico fantasía   | 1.925.- | 990.- |
| Vestido niña manga larga poliéster estampado | 1.310.- | 790.- |

### SEÑORA

|  |         |         |
|--|---------|---------|
| Pantalón piel de melocotón                 | 1.940.- | 990.-   |
| Pantalón señora pana canutillo tipo gaucho | 1.800.- | 990.-   |
| Pantalón tejano señora indigo lavé         | 1.625.- | 990.-   |
| Falda señora poliéster                     | 2.290.- | 1.200.- |

### Vestido señora manga larga

|                                    |         |         |
|------------------------------------|---------|---------|
| poliester texturado                | 2.120.- | 1.200.- |
| Bata señora pirineo                | 1.300.- | 900.-   |
| Traje chaqueta poliester texturado | 2.190.- | 1.200.- |
| Pijama señora poliamida            | 1.000.- | 590.-   |
| Camisón señora manga larga pirineo | 525.-   | 390.-   |
| Chaqueta señora acrílica           | 990.-   | 590.-   |
| Jersey señora cuello pico labrado  | 1.100.- | 590.-   |

### CABALLERO

|                                   |         |         |
|-----------------------------------|---------|---------|
| Jersey caballero cuello polo      | 1.250.- | 690.-   |
| Cazadora poliamida ciré acolchada | 3.025.- | 1.900.- |
| Trenka paño poliester forrado     | 4.300.- | 1.900.- |
| Camisas caballero lisas poliester | 925.-   | 490.-   |
| Pantalón liso franela tergal      | 1.830.- | 900.-   |
| Cazadora poliester franja lateral | 1.950.- | 1.500.- |

### MENAJE

|                                   |         |         |
|-----------------------------------|---------|---------|
| Cesto ropa con ruedas "ZAYCAS"    | 1.440.- | 1.100.- |
| Barreño 16 litros "SAMOES"        | 165.-   | 145.-   |
| Escobilla y soporte W.C.          | 295.-   | 270.-   |
| Juego cocina "MONIX"              | 575.-   | 495.-   |
| Fregona "DENOX" cubo y escurridor | 235.-   | 215.-   |
| Basurero automático "CAMPOS"      | 1.445.- | 1.225.- |

### AUTOMOVIL - FERRETERIA

|   |         |         |
|---|---------|---------|
| Tarrina 6 kilos pintura plástica        | 425.-   | 395.-   |
| Fundas coches todos los modelos "RAYAS" | 3.850.- | 3.350.- |
| 5 litros agua destilada                 | 140.-   | 85.-    |
| Cera c/ esponja con silicona 250 gr     | 270.-   | 210.-   |
| Macetero decorado mediano               | 375.-   | 310.-   |

### ELECTRO - FOTO

|                              |          |          |
|------------------------------|----------|----------|
| Cassete grabados originales  | 225.-    | 150.-    |
| Yogurtera "MOULINEX"         | 950.-    | 890.-    |
| Picadora "BRAUN"             | 4.500.-  | 3.900.-  |
| Cafetera "MOULINEX" 6212     | 2.800.-  | 2.300.-  |
| Lavadora "NEW POL" 1015      | 23.100.- | 20.110.- |
| Frigorífico "FAGOR" 215      | 22.900.- | 19.875.- |
| Lavadora "MINI-JATA"         | 4.200.-  | 3.895.-  |
| Radio cassette "SONY" stereo |          |          |
| 4 bandas                     | 21.500.- | 18.900.- |
| Camara "KODAK" A1 - Pocket   | 1.250.-  | 995.-    |



# HIPER

Rebajas hasta el 14 de febrero

Final C./General Riera / si encuentra más barato, le abonamos la diferencia.

## Días tristes para la pesca española

Después del 31 de enero, la espada que pendía sobre nuestros pesqueros ha caído, al no haberse llegado a ningún acuerdo en las conversaciones que teníamos con la Comunidad, con Marruecos y con Portugal. Es enorme la gravedad que tiene esta situación para la pesca española, ya que la retirada de las aguas comunitarias y de las marroquíes supone nada más y nada menos, que el amarre de seiscientos barcos de la flota de altura y bajura que faenaban en los caladeros de la Comunidad y de 1.200 que lo hacen en los marroquíes, afectando a miles de pescadores y a miles de familias que, directa o indirectamente viven de esa flota, llámense fábricas de hielo o de conservas, transportes, pertrechos y un largo etcétera de otros servicios o actividades relacionadas con la pesca. Y este panorama se puede agravar aún mucho más si finaliza la nueva prórroga concedida a nuestros pesqueros por Portu-

gal sin que se llegue a ningún acuerdo, lo que haría que otros quinientos barcos fueran amarrados. La situación es esta y no sirve el querer eludir de alguna manera las consecuencias que ha traído a nuestra actividad pesquera, que ve reducidas sus capturas en muchos miles de toneladas, así como el paro de sus hombres.

Por eso, hemos de enfrentarnos con la realidad y estar preparados para la resolución definitiva que surja en la nueva tanda de negociaciones con la Comunidad. El pasado año también se prorrogó el acuerdo con la CEE durante el mes de enero, firmándose en febrero con una importante reducción de licencias, y de la cuota de captura de merluza. Exactamente 168 licencias, frente a las 200 anteriores y 11.870 toneladas de merluza en lugar de 14.500. Este año la situación es aún más difícil ya que la oferta comunitaria se ha reducido en mayor proporción todavía; 95 licencias y 8.000

toneladas de merluza. De ahí nuestra justificada negativa a aceptar estas condiciones que ha coincidido con la dura negociación de «los diez» para adjudicarse sus propias cuotas de pesca.

Si la comunidad persiste en su oferta, España no debe aceptar, ya que, aunque no muchos, aún tenemos algunos «triumfos» en nuestra mano y debemos utilizarlos. Es necesario que los países comunitarios sepan que no seremos mercado consumidor de sus capturas de pesca, ya que, por dignidad, hemos de ser tajantes en no conceder licencias para que los comunitarios nos envíen la merluza que no nos dejan pescar. Y lo mismo en otras especies. Comprendemos que no es grato adoptar esta medida, pero nuestro prestigio está por encima de todo y el pueblo español está deseando gestos tajantes y no aceptación de condiciones inadmisibles.

En cuanto a Marruecos, los

esfuerzos de nuestra delegación nada consiguieron, ya que las pretensiones de los marroquíes de aumentar en un 50 por ciento las cuotas por licencia y la limitación de zonas para faenar, así como el acceso de sus pescadores a puestos de trabajo a bordo de barcos españoles, eran inaceptables ya que, entre otros perjuicios, hubieran supuesto la práctica paralización de la flota artesanal canaria. Queda, no obstante, una remota esperanza de que, después de un breve plazo de reflexión, se fijen nuevas fechas para seguir la negociación que a España y a Marruecos interesa terminar con un nuevo acuerdo. Marruecos tiene que darse cuenta de que le importa tanto como a nosotros que esto sea así. ¿Será verdad que las cosas tienen que ponerse muy mal para arreglarse? Ojala que sea así y se solucionen nuestros problemas.

Agustín de Bárcena y Reus

## Noticias Baleares



### Después de la larga noche

Era de día —habían sonado las ocho de la mañana— cuando, destrozados, con la fatiga reflejada en sus rostros, malhumorados unos, satisfechos otros, los compromisarios abandonaron el Auditorium, en el que prácticamente habían vivido desde el viernes por la mañana. Atrás quedaban alegrías y decepciones; momentos de tensión y fuertes abrazos en la espalda. Eran las ocho de la mañana y habían protagonizado, como si fueran actores de una gran superproducción yanqui, la noche más larga. Una noche en la que, al margen de reuniones y votaciones, se terminó todo en el Auditorium: café, cerveza, refrescos, agua, bocadillos, tabaco, periódicos...

(foto Cosme Vives)

### Vandalismo en el Palacio de Deportes

Hace poco más de un mes que entró en funcionamiento el circuito de atletismo «En Forma» ubicado en los terrenos adyacentes al Palacio Municipal y que viene a completar al complejo polideportivo de «Son Moix». Un circuito de estas características va señalado durante el recorrido por unas placas que indican los diversos ejercicios que deben hacer quienes corren por él. Según nos comunicaba ayer el direc-

tor del Pabellón Municipal, Juan Ordinas, las mencionadas placas han sido materialmente arrancadas de su enclave y numerosas botellas rotas en el trayecto del circuito, y para colmo, más de cincuenta árboles que se habían sembrado la semana pasada han desaparecido en gran parte.

Esta obra llevada a cabo por unos desaprensivos sólo cabe calificarla de vandalismo.

### Las señoras, con Suárez

Durante todo el domingo, pero de una manera especial por la mañana, aprovechando el espléndido sol, fueron —y no exageramos— miles de personas que se acercaron hasta el Auditorium, para ver a los congresistas de UCD. Y, curiosamente, y nosotros fuimos testigos en numerosas ocasiones, todas las señoras preguntaban lo mismo: «¿A qué hora podremos saludar al presidente Suárez?». Y el recibimiento, claro, fue apoteósico, hollywoodense.

### Miró: dos esculturas

También por la correspondiente comisión municipal se

aprobará hoy la propuesta de adquisición de dos esculturas de Joan Miró. Ninguna de esas dos esculturas será la que fue exhibida frente a la Lonja durante la exposición homenaje. Tampoco se trata, por supuesto, de la que el artista regalará a Palma para su colocación en el Parque del Mar.

## RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)  
muelle viejo

Comidas marineras

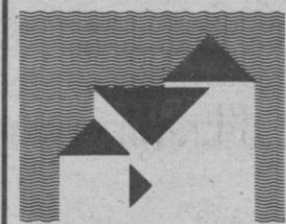
Tel.: 223350

## CONFERENCIA

Mañana, jueves día 12 a las 19.30 horas los arquitectos Sr. D. Luis-Carlos AYUSO DEL VALLE y Sr. D. Guillermo LLAMAS RAMOS, pronunciarán una conferencia sobre:

LA PROFESION DE ARQUITECTO ANTE EL INGRESO DE ESPAÑA EN LAS COMUNIDADES EUROPEAS.

C/. Portella, 14 — Ciudad



COLLEGI OFICIAL D' ARQUITECTES DE BALEARS

Delegación en Mallorca

**COBRO DE MOROSOS ACCION ACTIVA INMEDIATA**

sin gastos sólo porcentajes solicite entrevista 9 a 14 hs. Tel. 212671

**LONDRES**

Salida 16-Febrero Regreso 20-Febrero desde 9.950 Ptas.

**ULTIMAS PLAZAS**

(G.A.T. 289)

C/. Bonaire, 6 — PALMA Tel.: 223434 - 223463 225743 - 223746

Apuntes de un reportero viejo

## Exámenes para conducir

Por Pablo Llull



Las ventanas de nuestra redacción se asoman a una especie de pista de «gimkana», aula por donde pasan los aspirantes a conductores automovilistas. Somos momentáneos vecinos, pues de los futuros chóferes. Con ellos y sus acompañantes, alentadores, especie de «segundos» como los que hay en el rincón del cuadrilatero de los boxeadores, hablamos de dificultades y revolvismos. Así vamos sabiendo, descubriendo, que conseguir hoy día el carnet de conducir es una auténtica prueba de conocimientos y habilidad y que es preciso resolver grandes problemas. El examen oral, las vallas, las subidas, el recorrido por la ciudad... Entre nuestros vecinos hemos vuelto a descubrir aquella especie de estudiantes de casi toda la vida, que nunca aprobaban la reválida y mucho menos la oposición y vivían años de tribunal en tribunal. Bajo nuestra ventana acuden aspirantes a chóferes que han pasado hasta doce veces por la pista de pruebas, siempre con resultados negativos. Tipos que se las saben todas, de tanto acudir, pero que siempre fallan a la hora de la verdad. Los hay que ya han entablado amistades para toda la vida e incluso me han hablado de parejas que acabaron en matrimonio a fuerza de verse como aspirantes al carnet.

Es toda una odisea, por lo que veo, eso de hacerse conductor.

\*\*\*

Somos una multitud en esta isla los que hoy vamos al volante, hombres que estamos en la cuarentena, que hemos de recordar a don Ramón Cavaller, que pasamos por las manos examiradoras de don Ramón. Hasta bien entrados los sesenta —Hata el 63 ó 64 en que se jubiló— todos los examinados en Palma pasaron ante el tribunal que constituía don Ramón Cavaller, uno de los personajes inolvidables de nuestro pequeño mundo. Don Ramón era examinador de chóferes, eterno directivo del «Mallorca» y asiduo cliente del Bar Palacio. Además me parece que era menorquín. Por todo ello, don Ramón era un tipo popular y querido de todos. Don Ramón usaba taxi, creo que nunca condujo a pesar de su empleo, y todos los taxistas le saludaban con familiaridad: «Bon dia tenga, don Ramón». Todos el mundo, o poco menos, conocía su nombre en Palma. Don Ramón era un examinador con ojo clínico, como esos médicos que nada más inclinarse sobre la cabecera del enfermo ya saben de que va. Don Ramón aprobaba más por intuición que por conocimientos. Y sobre todo aprobaba por amistad. Un amigo de don Ramón, y éramos muchos, casi nunca podía suspender.

En los últimos años de su actividad —no han pasado ni veinte desde aquello— don Ramón examinaba en la calle Manos, en la misma calle Manos de hoy, aunque cueste creerlo. La prueba consistía en una aparcada haciendo marcha atrás, aprovechando la leve pendiente de aquella calle: «Mem —decía don Ramón— fe marxa enrera, sensa tocá es bordillo. No frisis...»

Don Ramón se fijaba, especialmente, en lo que él llamaba «la serenidad». La serenidad era decisiva. El mayor dis gusto que podía caerle a don Ramón era no poder aprobar a un amigo, cosa que alguna vez tenía que ocurrir.

Alto y corpulento, con su boina y su sonrisa de buena persona, don Ramón se sentaba en una sillita de tijera, de las que se usaban antes para ir a la iglesia. En la misma calle Manos, apoyando la espalda en la pared de la vieja fábrica de vidrio de Ca'n Llofríu, don Ramón contemplaba las peripecias de sus examinados: «Frena te dig; no aceleris, collons...»

En ese campo de pruebas de ahora, con tanta seriedad y rigor, donde no vale el ojo clínico ni se aprecia «la serenidad», Don Ramón habría dimitido a los dos días.

## En forcejeo con la Policía Municipal

### Presunto ladrón herido en una pierna por disparo fortuito

Por disparo fortuito en forcejeo con un policía municipal fue ayer herido el delincuente habitual Tomás Sayago Maya, de 19 años de edad, que fue sorprendido en el interior de un apartamento en el que había penetrado con la intención de robar.

El hecho se produjo tras larga persecución a campo través, de desoir las voces de alto e incluso burlarse de los agentes después de efectuar tres disparos al aire de intimidación. Al ser alcanzado ofreció resistencia y en la lucha el policía municipal y el delincuente cayeron al suelo momento en que se disparó el arma, por lo que el proyectil lo mismo hubiera podido herir a uno que otro.

En el coche-patrulla fue trasladado a Son Dureta en donde fue intervenido para extraerle el proyectil alojado a la altura de la cintura y sin que hubiera afectado a ningún órgano vital.

#### LLAMADA AL 092

Hacia las cinco de la tarde la inquilina de un apartamento sito en la planta baja del edificio señalado con el número 42 de la calle Juan de Saridakis, escuchó el ruido de unos cristales y al interesarse por las causas advirtió que un individuo se introducía por una ventana en el apartamento vecino por lo que sin pérdida de tiempo telefonó al 092. Momentos después acudía un coche-patrulla de la Unidad de

Intervención Inmediata y cuando la dotación se disponía a penetrar en la vivienda como un galgo saltó por la ventana el presunto ladrón y a todo correr se dirigió campo a través.

Los policías municipales le dieron el alto, a la voz, varias veces al tiempo que le seguían. Como el desconocido no hiciera caso y por juventud hubiera ganado distancia en la carrera, se efectuaron tres disparos al aire de intimidación. La respuesta fue para detenerse, y dar cara a los policías y con gestos y voces burlarse de los policías reanudando la fuga.

A través del radio-teléfono se dispuso que otras unidades salieran al paso del fugitivo.

Pese a verse acorralado no cesó en sus intentos de huida y en uno de sus quiebros fue alcanzado por un policía municipal que esgrimía su pistola. Ni siquiera entonces se entregó y entre ambos se entabló lucha. Cayeron los dos al suelo y entonces se produjo el disparo alcanzando el proyectil una pierna del delincuente como podía haber herido al policía o a ninguno de los dos.

Decíamos en nuestra anterior edición, al dar noticia del trágico desenlace del atraco ocurrido en una oficina del Banco Español de Crédito en Alcudia, del engallamiento a que han llegado los delincuentes en nuestros pagos. Como botón de muestra queda lo señalado.

## Rastreo infructuoso por Lluc

### Buscan las armas de los atracadores de Alcudia



Antonio Buades Vallejo, el atracador muerto.

(Foto archivo)

Conforme a lo previsto, a lo largo del día de ayer fuerzas de la Guardia Civil rastrearon los montes de Lluc en busca de las armas utilizadas por los presuntos autores del atraco cometido en Alcudia, en la sucursal del Banco Español de Crédito y no en la de la entidad que por un lapsus escribimos.

Los detenidos manifestaron que tras ser sorprendidos en el control del COS y ser muerto su compañero, se lanzaron a la fuga llevando consigo las escopetas esgrimidas pero que en su recorrido decidieron desprenderse de las mismas arrojándolas a distancia.

La búsqueda resultó infructuosa y se abandonó al hacer-

se la noche, sin que ello quiera decir que no se prolongue hoy. Lo abrupto del terreno y el no poder señalar los detenidos ni aproximadamente el lugar donde las tiraron, dificulta enormemente la misión.

Ayer las fuerzas de la Guardia Civil llevaron consigo como guía a Juan Antonio Llull García.

Insisten los detenidos en que no se trataban de auténticas escopetas de caza con cañones recortados sino, como señalábamos en nuestra anterior edición, trozos de madera labrada para darles apariencia de escopetas, pero este alegato no encaja con los hechos, es decir, que si para eludir las posibles evidencias arrojaron por la ventanilla del coche los pasamontañas que les sirvieron a la hora de enmascararse a la hora de cometer el atraco conservaran las «escopetas». Aún más. Que a la hora de la fuga, tras ser sorprendidos, no las dejaran en el coche, cuando de tan poca utilidad les habían de valer.

Es lógico pues sospechar que se trate de armas auténticas y que lejos de tirarlas en el monte las hubieran ocultado en algún lugar en espera de poderlas recuperar por sí o por algún «tronco» en caso de ser detenidos.

## Alemán muerto y tres heridos graves

Ayer tarde en la carretera de Palma a Andraitx, inmediaciones de Santa Ponsa, se registró un accidente de circulación a consecuencia del cual resultó muerto un súbdito alemán y heridos de pronóstico grave otros tres extranjeros, todos ellos turistas en la isla.

A la hora de redactar esta noticia se seguían practicando las diligencias correspondientes por lo que no pudimos co-

nocer la identidad del fallecido ni de los heridos.

Si que habían entrado en colisión dos turismos, ambos ocupados por extranjeros en la curva existente en el repecho-róximo a Santa Ponsa. Al parecer el turismo que circulaba en dirección a Palma derrapó e invadiendo la calzada opuesta fue a estrellarse con otro turismo, siendo el conductor de este el que resultaría muerto.

## Incendio intencionado en El Arenal

Mediada la mañana de ayer los vecinos de un bloque de apartamentos sito en la calle San Bartolomé de El Arenal, advirtieron que una densa humareda vertía a la calle desde las viviendas situadas en la primera y segunda planta, por lo que dieron aviso a la Policía Municipal y fuerzas de la Guardia Civil, acudiendo éstas así como el personal de Icona del servicio contra incendios con base en Lluchmayor.

El fuego se había producido

en la primera de las dos plantas y había alcanzado bastante virulencia cuando comenzaron los trabajos de extinción. En seguida fue observado que se había iniciado casi al tiempo en los dos dormitorios y en las respectivas camas por lo que se descartó el hecho fortuito.

Las llamas destruyeron prácticamente muebles y enseres de las dos habitaciones y la cocina inmediata, lográndose sofocar antes de que alcanzara al baño.



COMISSIO MIXTA MINISTERI DE EDUCACIO

CONSELL GENERAL INTERINSULAR

# MATRICULA DELS CURSOS DE LLENGUA CATALANA I CULTURA DE LES BALEARS

DIES  
Dimarts 10, Dimecres 11, Dijous 12  
Divendres 13 de Febrer.

CENTRES  
Palma. I.N.B. «ANTONI MAURA»

HORARI  
10 - 13

Manacor. I.N.B.

Dissabtes inclosos  
9,30 - 13

Inca. I.N.B.

Dissabtes inclosos  
10 - 13

Ciutadella. I.N.B.

Dissabtes inclosos  
10 - 13

Maó. I.N.B.

Dissabtes inclosos  
11 - 13, 18,30 - 20,30

#### INAUGURACIO

Palma. I.N.B. «ANTONI MAURA». Dimecres 11 de Febrer 19 hs.  
Ciutadella. I.N.B. Dijous 12 de Febrer, 20 hs.  
Maó. I.N.B. Dijous 12 de Febrer 19 hs.

#### PAGAMENT

«CAIXA D'ESTALVIS DE LES BALEARS» C.C. n.º 580.240-02 a nom de «CURSOS DE RECICLATGE».

S'ha de guardar el rebut que, adjuntat al full de matrícula servirà de «carnet dels cursos».

#### NORMES:

a) Per a matricular-se s'ha d'haver fet la Pre-inscripció. Els que no l'hagin feta hi són a temps; als centres de matrícula hi trobareu fulls a posta.

b) Els que se matriculin de 1er. curs han d'adjuntar fotocòpia compulsada d'un d'aquets títols: Magisteri, Pre-escolar, Llicenciatura o altres assimilables.

c) Es totalment necessari comprovar si la pre-inscripció d'enguany i les matèries cursades fins al moment s'atenen a la normativa adjunta referent a matèries de cursament obligatori i convalidacions per a obtenir el títol; tot per evitar problemes per manca de cursos al final.

#### MATERIES:

—Són obligatòries:

### LLENGUA I, LLENGUA II i LLENGUA III- CULTURA I, CULTURA II i CULTURA III

—Es obligatòria, en el 2ºn curs, DIDACTICA DE LA LLENGUA PER A CATALANOPARLANTS. —S'ha de triar obligadament en el tercer any entre

### DIDACTICA PRE-ESCOLAR DIDACTICA PER A NO CATALANOPARLANTS

—Per a cursar LLENGUA II i LLENGUA III s'ha de tenir aprovada o convalidada l'anterior. Els cursos de cultura són convalidables per separat, però si no són objecte de convalidació s'han de cursar ordenadament.

#### CONVALIDACIONS

##### 1. Certificats equivalents a tot el reciclatge complet

—Professorat de Grau Superior de l'Estudi General Lul.lià  
—Certificat d'Aptitud per a professors de català a E.G.B. de la Universitat de Barcelona.

##### 2. Certificats equivalents al curs LLENGUA II del Reciclatge:

—Professorat de Grau Mitjà de l'Estudi General Lul.lià —Certificat d'haver aprovat dos cursos de llengua catalana a Facultat o Escola Universitària.

##### 3. Certificats equivalents al curs de LLENGUA I del reciclatge:

—Professorat de Grau Elemental de l'Estudi General Lul.lià.  
—Certificat d'haver aprovat un curs de Llengua Catalana a Facultat o Escola Universitària.

4. Aquells que acreditin estudis equivalents o superiors als de les unitats Cultura I (Introducció al medi físic i cultural, Cultura popular), Cultura II (Geografia i Història) o Cultura III (Literatura), podran ser eximits d'aquestes matèries.  
5. Aquells que acreditin experiència suficient en la didàctica de la llengua catalana podran ser eximits de les matèries corresponents.

#### PELS QUE TENEN CURSOS DE L'ICE ANTERIORS AL CURS 1978-79

— Un certificat d'assistència als cursos de Llengua i Cultura Catalanes convalida LLENGUA I, CULTURA I i CULTURA II.  
— Dos certificats d'assistència als cursos de Llengua i Cultura Catalanes convalida LLENGUA I, LLENGUA II, CULTURA II i DIDACTICA PER A CATALANOPARLANTS.

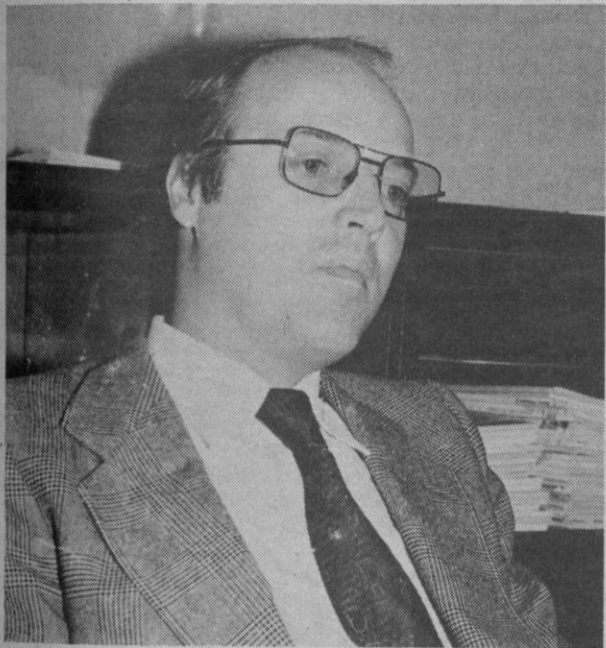
#### OBSERVACIONS IMPORTANTS

— La CULTURA I del curs 1978-79 equival a les actuals CULTURA I i CULTURA II. Per tant els que la tenen aprovada aquell curs passen directament a CULTURA III.

Mariano Seoanez, asesor del Ministerio de Agricultura

## «Las depuradoras son excesivamente costosas de mantener»

«Hay un nuevo sistema para el aprovechamiento de las aguas residuales como abono»



Mariano Seoanez, ingeniero de Montes, asesor del gabinete técnico sobre el medio ambiente y contaminación del ministro de Agricultura.

Una nueva tecnología para el tratamiento y aprovechamiento de las aguas residuales es la que propone Mariano Seoanez con el objeto de que la energía potencial que éstas contienen, es decir, la materia orgánica que acumulan, sea utilizada y no desaprovechada como ocurre con los emisarios y las depuradoras.

Doctor ingeniero de Montes, becario de la OCDE en Francia y Suiza, del Banco Mundial, de la «Institución Eisenhower» de Estados Unidos, asesor para los temas de medio ambiente y contaminación agraria del gabinete técnico del ministro español de Agricultura y del de México, es además presidente de la comisión de Medio Ambiente del Colegio de Ingenieros Superiores de Montes y autor de 6 libros y de más de 40 publicaciones de carácter científico, Mariano Seoanez, quien se encuentra en Palma con motivo del seminario organizado por INESE, nos expuso ayer su teoría:

—El sistema que propugno y que cuenta con la aquiescencia de la Dirección General del Medio Ambiente, representa el aprovechamiento de las aguas residuales para la agricultura de tal manera que los elementos nutritivos que éstas tienen vayan a parar a los campos sin que se pierdan en procesos de depuramiento.

Existen tres formas explicadas. La primera, el riego: —Se toma el agua residual y se echa en zonas agrarias que tanto pueden ser terrenos marginales o desérticos como suelos de cultivo o áreas forestales. La segunda consiste en la infiltración per-colación. El agua pasa a los acuíferos por ser el substrato del suelo rugoso, con poros, y entonces se extrae nuevamente mediante unos mecanismos de bombeo, con la ventaja de que en las capas que ha atravesado el agua residual ha ido perdiendo ella misma sus agentes conta-

minantes. Y la última, que llamamos escorrentía sobre cubiertas vegetales, estriba en el vertido en prados inclinados de las aguas, a su vez se almacenan en unos embalses o canales.

Manifestó el señor Seoanez que los sistemas actualmente utilizados —los emisarios y las plantas potabilizadoras— tienen ciertas características que, a su juicio, las descalifican: —Los emisarios son muy baratos, pero el vertido que efectúan a los ríos y a los mares contaminan en alto grado en muchos casos y se pierde energía también. Las depuradoras que son casi insustituibles en ciertos casos, son muy costosas en su mantenimiento, además de que actúan sobre los elementos orgánicos que conforman las aguas residuales desvirtuando su capacidad de abono para los campos.

Señaló que esta nueva fórmula —que en cierto modo supone una vuelta a las antiguas técnicas agrícolas, con el aprovechamiento directo de los residuos para la agricultura— requiere un gran control sanitario.

—Los programas de acciones que se establezcan en base a su utilización, suponen unos estudios biológicos y bacteriológicos continuos, para impedir que algún agente contaminante, nocivo para la salud, vaya a parar al agua que se utilice. Esta debe ser analizada constantemente.

### UNA TECNOLOGIA BARATA

Las ventajas son grandes: «Ocupa poco sitio una instalación de este tipo, y mientras que las depuradoras son muy costosas de mantenimiento, esta técnica o bien no ocasiona gastos o resulta rentable. Simplemente hay que pensar en lo que los campesinos gastan anualmente en abono. Con esta fórmula, en muchos casos, no necesitan de él, puesto que las aguas ya contienen los elementos de alimentación necesarios para las plantas de los cultivos».

—Actualmente varias regiones españolas se encuentran en graves problemas por la sequía a la que se enfrentan desde hace meses. ¿El tratamiento de las aguas residuales que usted defiende paliaría este problema? ¿Se pueden crear ciclos completos de aprovechamiento del agua residual?

—Por supuesto. Las posibilidades son muchas, ya que es fácil alternar varios sistemas a la vez. Así, la escorrentía sobre cubierta vegetal es compatible perfectamente con la infiltración per-colación, ya que el agua que se pierde en la alimentación de los prados inclinados mediante su vertido por unos canales, es en parte recuperable si se saca a tierra la que se infiltra.

—¿Qué experiencias se han llevado a cabo hasta ahora que avalen la viabilidad de este tratamiento?

—En Estados Unidos, más de cien mil comunidades utilizan el aprovechamiento inmediato, directo, de las aguas residuales, aunque lógicamente con un control sanitario previo,

mientras que en Alemania se viene usando desde hace sesenta o setenta años, al igual que en Francia se está ensayando y promocionando desde hace ya bastante tiempo. Y en varios países del Este constituye una práctica muy extendida.

### LA EXPERIENCIA ESPAÑOLA

—¿Y en España?

—Ha habido varios intentos muy tímidos, por ejemplo en Huesca. Ahora, vamos a aplicarlo en Calahorra, población que cuenta con unos cincuenta mil habitantes. Ensayaremos el sistema en una extensión de doscientas ochenta hectáreas de choperas. De momento, hemos calculado que en un año obtendremos más de diez millones de pesetas en madera que antes.

—¿Es un sistema que el Ministerio de Agricultura implantará, aconsejará?

—Esta es una experiencia de la Dirección General del Medio Ambiente para que los Ayuntamientos la proporcionen. Yo no sé qué es lo que hará, cómo se financiará, además de que las redes de alcantarillado existentes en las poblaciones y las canalizaciones con que ya contamos, son acoplables a este sistema. En todo caso, esta reconversión tecnológica para el mayor y mejor tratamiento y aprovechamiento de las aguas residuales es un proyecto que no se emprenderá inmediatamente, sino que necesita de un poco de tiempo.

Aquí, en Mallorca, no sabe en que zonas sería aconsejable su utilización pues desconoce las características particulares que conforman el agro insular. Pero en cualquier caso, manifiesta sería beneficioso. «No se pierde de este modo agua. Y vuelvo a insistir. Sanitariamente no representa ningún peligro. Los elementos orgánicos que transportan las aguas residuales son vitales para los campos. Salvo excepciones, estas pueden utilizarse sin más. En caso de residuos urbanos, donde hay metales pesados, en un primer tratamiento éstos quedan desechados y el agua, que tan cara resulta a veces, servirá para la agricultura.»

J. M. MATEOS  
(Foto Vives)

Sus «canguros» ya son de la Trasmediterránea

## Ybarra deja de operar el próximo 16

El pasado fin de semana, coincidiendo con la celebración del congreso de ucedé, estuvo por última vez en el puerto de Palma el «canguro» «Cabo San Jorge», que oficialmente en nuestra ciudad cambió de propietarios. El buque de Ybarra, como saben los lectores ha pasado ahora a la Trasmediterránea y precisamente en nuestro puerto sufrió una ligera transformación estética: se repintó el color de la chimenea. Del negro con emblema en blanco de Ybarra se pasó al blanco de la Tras. La operación de compra quedaba oficialmente, de esta manera, sellada. Aun cuando faltan por conocerse bastantes detalles de la misma.

### DE YBARRA A TRAS

Antes de comentar algunos aspectos de la citada operación vamos a recordar que el primero de los «canguros» de Ybarra entró en servicio en la ruta Palma-Barcelona-Génova, en el año 1972. El reforzamiento de las líneas marítimas que nos unían con la península y por extensión con Europa a través de Génova fue considerado aquí como un acontecimiento, pues en parte se conseguía paliar el gravísimo problema de la época estival de falta de plazas. Tres años más tarde se incorporaba a la misma línea el «Cabo San Sebastián». Al año siguiente los dos buques transportaban un total de 100.808 pasajeros. Y desde que comenzaron a operar en la travesía Palma-Barcelona, se estimaban en más de 800.000 los pasajeros —amén de mercancías y vehículos— que utilizaron los «canguros» en sus desplazamientos. Casi un millón de pasajeros que, de no existir lo que se dio en llamar «autopista sobre el mar» en buena parte se habrían visto obligados a elegir otro lugar para disfrutar de sus vacaciones, ya que la flota de la Tras no podía absorber entonces, ni ahora, este movimiento. Ybarra pues, ha prestado un extraordinario servicio, que es justo de reconocer ahora. 15

### EL DIA 15. ULTIMA SALIDA DE PALMA

—¿Cuándo se entregará a la Trasmediterránea el «Cabo San Sebastián»? le preguntamos ayer al delegado de Ybarra, señor Ferrer.

—Lo que le puedo decir como cierto, es que el próximo día 15 tendremos la última salida desde Palma a Barcelona. Y el 16 Ybarra deja de operar como empresa.

—Se había dicho hace unos meses cuando comenzaron las conversaciones, que los «canguros» se quedarían en Baleares, y al parecer el «Cabo San Jorge» se marcha ahora a Canarias.

—De momento, en efecto, el «Cabo San Jorge» ha salido hacia Canarias, en donde al parecer operará. Lo que yo ignoro, es si más adelante, en la temporada alta, volverá a Baleares, que parece lo más lógico teniendo en cuenta que la línea de mayor movimiento de pasaje es la de Barcelona-Palma.

—¿Absorbe la Trasmediterránea el personal de Ybarra?

—Desde el pasado 16 de diciembre se está negociando este punto, y no puedo decirle en este momento como está la negociación. El personal encargado a bordo de los dos «canguros» ha pasado en casi su totalidad a la compañía Trasmediterránea. Pero en lo que se refiere a los empleados de tierra no sabemos nada todavía, en concreto. Aunque particularmente espero que se dé una solución, lo más adecuada a este problema, que afecta a una magnífica plantilla. Y me refiero concretamente a la de Palma.

—Cuando desde Madrid se dio la noticia de la compra de los «canguros» de Ybarra se dijo que se valoraba cada uno de los buques en 1.900 millones de pesetas. ¿No se trata de una cifra exagerada, teniendo en cuenta la antigüedad de los buques y lo que costaron?

—Lamentablemente también ignoro lo que habrá pagado la Tras por los «Cabo San Jorge» y «Cabo San Sebastián» pero estimo que debe tratarse de un error lo de los mil novecientos millones de pesetas por unidad.

—Esta información estaba previsto completarla con las declaraciones del delegado de la Tras, pero este no se encontraba ayer en Palma. Pero lo que pretendíamos destacar era que en plazo de unos pocos días, el próximo 16, Ybarra deja de operar como empresa.

JAIME JIMENEZ

### APRENDA UN IDIOMA EN 1, 2, 3, 4, 5 Y 6 MESES

- Cursos garantizados.
- Método audiovisual
- Profesores nativos.
- Clases en grupos e individuales.
- Inglés niños
- TRADUCCIONES

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20  
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR

Jose DISTRIBUIDOR FLEX CALLE SAN MIGUEL



## II Semana de Teatro

## El teatro valenciano en su presente

## ● Dos de sus obras van a ser representadas en Palma

Rodolf Sirera, una veintena de obras dramáticas escritas. Uno de los pocos «nombres» —para mayor claridad, renombres— del teatro valenciano. Su última obra estrenada, «Bloody Mary Show» y entre sus títulos más conocidos, «Plany per la mort d'Enric Ribera» y «El verí del teatre». Una versión de la pieza ibseniana «La Dama del Mar» que se dará pronto a conocer en Palma, de la que interpreta uno de los principales papeles Vicente Parra. Hoy pronuncia el autor y crítico levantino una conferencia dentro de la II Semana de Teatre en el Estudio General Luliano, bajo la organización del Ayuntamiento de Palma.



Rodolf Sirera: En Valencia hay cierta reticencia ante el teatro en catalán

Contempla Sirera con sumo realismo el planteamiento actual del teatro catalán en Valencia.

—Hay cierta reticencia en la capital valenciana ante el teatro en catalán. No se acaba de asumir que el teatro de repertorio deba ser escuchado o pueda ser escuchado en nuestro catalán.

Se refiere Sirera a las manipulaciones de que el tema es objeto desde ciertas psicoanálisis de antagonismos y se refiere también a una real reticencia que se mueve en el plano objetivo, fuera de las crispaciones de esos antagonismos.

—La minoría que acude al teatro puede captar sin esfuerzo la fonética del catalán del principado o de la de estas islas. Aunque, insisto, puede registrarse cierta reticencia...

Hablamos de la condición orgullosa, casi exclusiva, del valenciano.

—Valencia ha sido juzgada como algo secundario, bien desde Castilla, bien desde Cataluña. Ciertos problemas, entre nosotros son muy complejos y las actuales crispaciones los ofuscan o ensombrecen aún más.

Analiza Sirera en el tema de su conferencia la evolución teatral en Valencia desde la renaixensa a la actualidad. En ella se ocupa del real confinamiento de la lengua catalana

en el sainete, en la pieza de corte costumbrista y neopopular. Ahora es cuando se intenta promocionar el planteamiento dramático en catalán, levantando en esa versión junto al teatro de creación el teatro de repertorio.

En esta temporada Sirera juega un papel importante desde la dirección del Teatro Principal, dependiente de la Diputación valenciana. Con él, comparte las labores directivas Armando Moreno, el esposo de Nuria Espert.

Para abordar el futuro de la empresa que desde el Principal se ha iniciado no asume Sirera un horizonte con la necesaria «seguridad». Las alternativas políticas pueden llevar a la Diputación ciertos cambios y sin duda esos cambios pueden desorientar lo que ahora se está proyectando. La paulatina transformación del Principal en un Centro Dramático desde el que aclimatar una aportación con la debida continuidad al resurgimiento del teatro.

—En el plano universitario se están llevando adelante estudios con relación al Siglo de Oro castellano y el papel fundamental, casi definidor, jugado por Valencia en la suerte del teatro de la época áurea de las letras castellanas. La etapa valenciana de Lope resultó decisiva y a Guillén de Castro hay que adjudicarle su correcta significación.

El país valenciano tiene una capital macrocéfala que absorbe un porcentaje elevado de la población del país y Valencia a muchos niveles no es que sea bilingüe, es que incluso la expresión castellana predomina. Aunque unca excluyó el conocimiento, el uso aunque poco ilustrado del catalán de Valencia.

Los planteamientos de Sirera, sinceros, realistas, interesantes habrá de seguirlos el abundante público de este ciclo de conferencias sin duda con el mismo interés que pudimos recoger nosotros sus palabras.

Rodolf Sirera, ha publicado en Barcelona la mayor parte de su obra. Sólo tres de sus libros han sido editados en Valencia.

Antonio Agustín.

## Cort, 1

## El alcalde convocará pleno para el cese de Pep Bernat

De muy importante hay que calificar la reunión sostenida por el alcalde con el delegado del MOPU, don Miguel Angel Llauger; el ing. director del Puerto don Rafael Soler y el arquitecto director del proyecto del Parque del Mar, Pere Nicolau. Naturalmente, el tema era el Parque.

Las noticias resultantes de dicha reunión son excelentes. Se está trabajando en la realización del rompeolas y el puente, parte esencial para que los trabajos del Parque puedan iniciarse. Hace unas semanas mostraba el alcalde Aguiló su inquietud por la espera en que se encontraba el proyecto a ejecutar por el MOPU y de la reunión de trabajo celebrada se deduce el buen viento que goza la acción a desarrollar por Obras Públicas.

## LOS VECINOS DE SON CLADERA

Ayer por la mañana recibió el alcalde a un grupo de vecinos de Son Cladera interesados en poner de manifiesto, ante la primera autoridad municipal el problema que la autopista les ha planteado.

La solicitud que el alcalde prometió apoyar consiste en gestionar la construcción de un paso elevado para que la zona conserve su accesibilidad y la unidad en que vino desenvolviéndose.

Y naturalmente hubo también palabras para el tema «guardería» si bien en esta ocasión el motivo de la entrevista fue el expresado.

## PETICIONES DE SANT JORDI

Las asociaciones y entidades de Sant Jordi presentaron al alcalde un escrito resumiendo sus peticiones, entre las que cabe destacar en lo urbanístico la supresión del retranqueo de tres metros respecto de la línea de calle en las antiguas que tengan alguna edificación; una nueva clasificación del suelo convirtiendo en urbano el de reserva urbana, especialmente en aquellas calles totalmente asfaltadas con servicios de agua potable y alcantarillado sanitario.

Solicitan la conservación de la estética general de fachadas de acuerdo con la edificación tradicional en Sant Jordi.

Con relación a la protección del paisaje del Plá y al objeto de impedir su deterioro se pide la supresión de nuevos cerramientos, muros de nueva construcción con materiales varios con la única excepción de los que deban surgir por necesidades de la explotación agraria.

Asimismo demandan los vecinos y entidades de Sant Jordi el control de las parcelaciones rurales con la especial intención de suprimir la construcción de casitas que se realizan sin pizca de gusto. Se solicita la creación de un plan para salvar los molinos, pidiendo que se creen subvenciones.

En materia de Vías y Obras solicitan indicadores con el nombre de Sant Jordi en las principales carreteras y caminos que conducen al pueblo, el cambio de clasificación del «camino vecinal» por carretera, la ejecución del proyecto de ensanchamiento del puente de «la Siquia» y la paralización y su Presión del proyecto de prolongación de la segunda pista del aeropuerto que de realizarse condenaría al pueblo de Sant Jordi.

En el tema cultural, solicitan la descentralización de los actos que tienen solamente lugar en el centro de Palma: conciertos, teatro, proyecciones, fiestas. Promoción de una biblioteca de uso público para Sant Jordi, con dotación infraestructural y subvenciones, para diferentes entidades y un polideportivo para fútbol, atletismo, baloncesto y tenis, con sus correspondientes vestuarios y duchas.

Se demanda la ampliación del actual consistorio. Se pide asimismo la fijación en un documento del precio de las nuevas sepulturas, para información general.

Se demanda la ampliación del actual consultorio. Se pide asimismo la fijación en un documento del precio de las nuevas sepulturas, para información general.

Se pide, asimismo, aclaración en cuanto a los criterios seguidos por Emaya para la fijación del precio de acometidas, especialmente con relación a las viviendas nuevas que ya disponían de la misma.

La necesidad de una oficina de distrito, con un funcionario adscrito para atender las relaciones con el vecindario y un local donde puedan albergarse asociaciones y servicios generales.

Finalmente quieren las entidades y asociaciones de Sant Jordi que prosigan las obras de reforma ya iniciadas del centro escolar, así como que se estudie la posibilidad de ampliar el patio de expansión de la población escolar del centro.

## CULMINA EL PROBLEMA DE PEP BERNAT

Al margen de la reunión del grupo socialista celebrada como de ordinario ayer tarde, la mañana estuvo dedicada intensamente a tratar de la resolución adoptada, aunque no notificada todavía oficialmente, por la Junta Electoral de Zona en la que este organismo remite de nuevo el tema a la indefinición puesto que se limita de declararse no competente para resolver.

Conversamos inmediatamente a ser conocido el sentido de la resolución con Pep Bernat, quien bien consciente de la perple-

## ● La Junta Electoral se ha declarado no competente en el tema

idad que nuevamente se cierne sobre el tema de su cese como concejal, conversó con nosotros diciendo que el Ayuntamiento debía decidir si era en definitiva la corporación quien debía entenderle cesado por su separación del PSM o si de nuevo debía el Ayuntamiento neutralizarse en cuanto a su cese dirigiendo un comunicado al PSM y trasladándose al acuerdo de la Junta Electoral.

Por espacio de varias horas, permanecieron reunidos Ramón Aguiló, Guillermo Mansito, Francisco Cerdán y Luis Sánchez Ondal tratando posiblemente de fijar una posición para una eventual reunión a celebrar con los miembros del pacto de la izquierda para ver de despejar el tema.

## POSICION FINAL

Casi a las tres de la tarde pudimos preguntar al alcalde de la ciudad, acerca de la cuestión.

Habida cuenta de que el Ayuntamiento al recibir el escrito y los documentos que le sometió el PSM, que solicitaba se dirigiera el Ayuntamiento a la Junta para la designación de nuevo concejal, lo que hizo fue dar traslado de los documentos a la Junta para que esta dijera lo que en derecho procedía, preguntamos al alcalde:

—¿Cuál será ahora la decisión del alcalde?

—Pienso que solo cabe una. Convocar Pleno Extraordinario y estudiar la documentación del PSM entrando en el fondo del asunto. Con ello, además, parece estar de acuerdo la Dirección General de Administración Local.

Parece, pues, dibujarse el acuerdo plenario pidiendo la designación de nuevo concejal para nuestro Ayuntamiento en sustitución de Pep Bernat.

Antonio AGUSTIN

## Sin huelga en Cort

## El funcionario, en espera de las negociaciones de convenio

Los funcionarios de administración local de nuestro Ayuntamiento no solo no han secundado la huelga que tiene lugar en casi la generalidad de los Ayuntamientos españoles sino que ni tan siquiera ha sido estudiada dicha posibilidad por el comité.

Con relación a esta huelga la actitud de los funcionarios de Palma ha constituido una notable excepción.

Quizá haya podido influir en ello lo inmediato ya de las fechas en que ha de comenzar a estudiarse el convenio.

## Comenzó el «II Seminario sobre el Medio Ambiente»

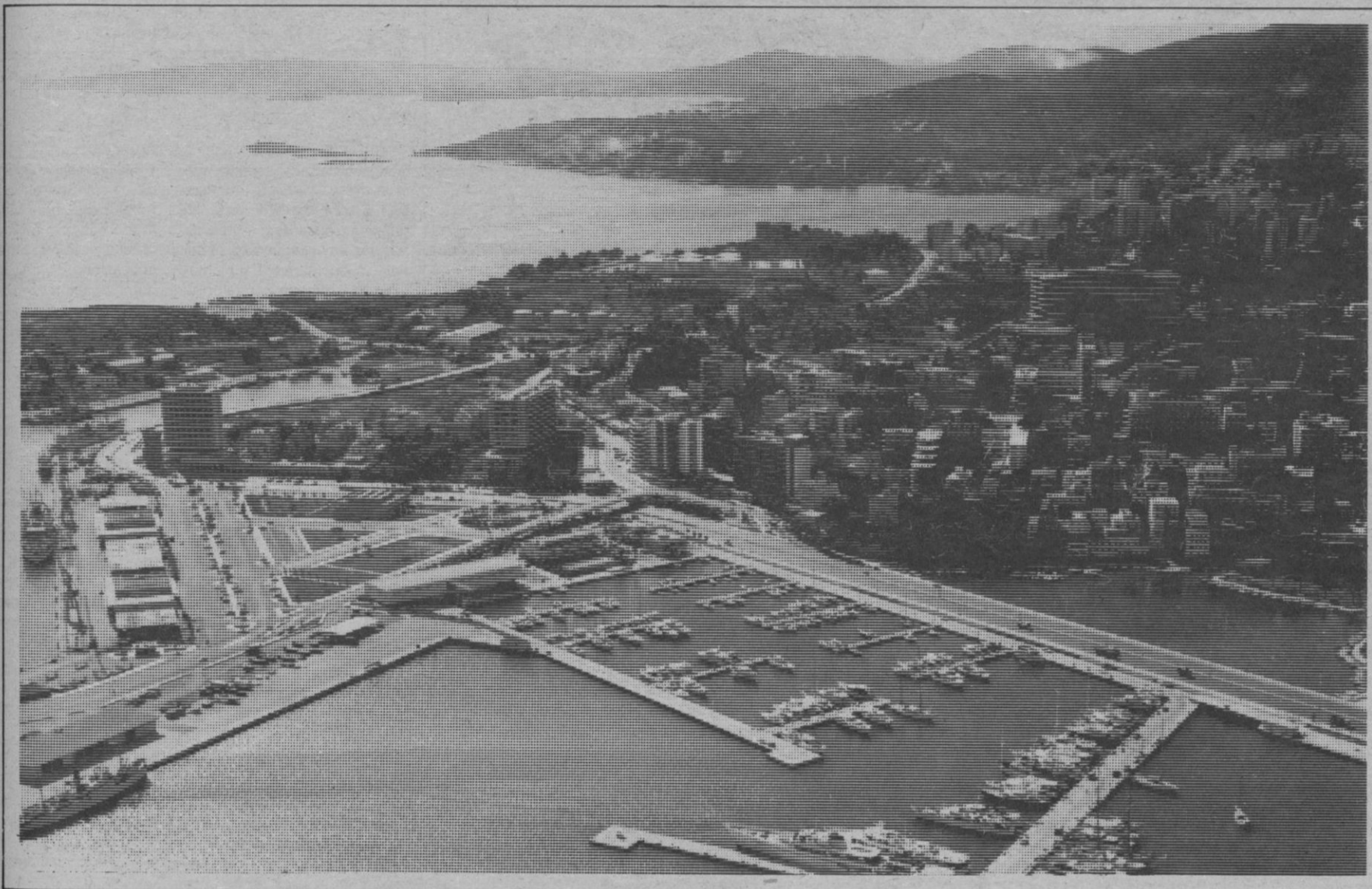
Comenzó ayer tarde el «II Seminario sobre el Medio Ambiente» que el Instituto de Estudios Ecológicos —INESE— ha organizado en colaboración con el Centro Internacional de Formación en Ciencias Ambientales —CIFCA— y dedicado en esta ocasión al tema del «Ordenamiento de la zona costera: Su repercusión en los problemas ecológicos del mar».

El cursillo se inició con las conferencias que en la sede de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación pronunciaron, respectivamente, Mariano Pascual, jefe del Servicio Hidráulico de la provincia, Mariano Seoanez, asesor del gabinete técnico del Ministerio de Agricultura, e Ignacio Vancos, del Servicio de Re-

gadíos y Desarrollo Agrícola de Baleares sobre «Saneamiento de pequeñas poblaciones costeras y edificios aislados», «Reutilización del agua residual» y «Experiencias de reutilización de aguas de Baleares».

Para hoy están previstas, a partir de las 6 de la tarde, las intervenciones de Joaquín Ros, subdirector del Instituto Español de Oceanografía, doctor Carlos La Calleja, encargado de la Dirección de la Salud, Miguel Massutí, jefe del departamento de biotecnología pesquera del Instituto Español de Oceanografía y Rafael Romero, capitán de corbeta, jefe de despacho de buques, militar adscrito a la Comandancia Militar de Marina de Palma. J.M.M.

# Señores, el Paseo Marítimo se acaba.



No existe mejor mirador de la Bahía en toda Palma. Y las oportunidades de vivir en el Paseo Marítimo se están acabando.

PORTIC ha recuperado para los palmesanos unos terrenos frente a Porto Pi, cerca del Palacio de Marivent.

Comprar un piso allí, es una excelente inversión.

PORTIC, construye 77 lujosas viviendas dignas del Paseo Marítimo. Pisos de 120 m<sup>2</sup>, de alto "standing" con 4 dormitorios, 2 baños y aparcamiento privado, rodeados de amplios jardines.

Además de un interesante precio, PORTIC, le ayuda a obtener el crédito que precise. USTEDES SUFICIENTE GARANTIA PARA NOSOTROS.

Si suma todo ello a la lógica plusvalía y al 15% de desgravación fiscal, comprobará que vivir en uno de nuestros pisos constituye, además de un buen progreso social, una rentable inversión.

Si puede, no espere más. Una verdadera oportunidad no debe desperdiciarse y... no todo el mundo puede vivir en el Paseo Marítimo.

**Aprovéchese hasta el 15 de Abril de los precios de lanzamiento.**



**portic sa**



Lauria, 50. Tels. (93) 301 99 36 y 301 58 54.  
Barcelona - 9.

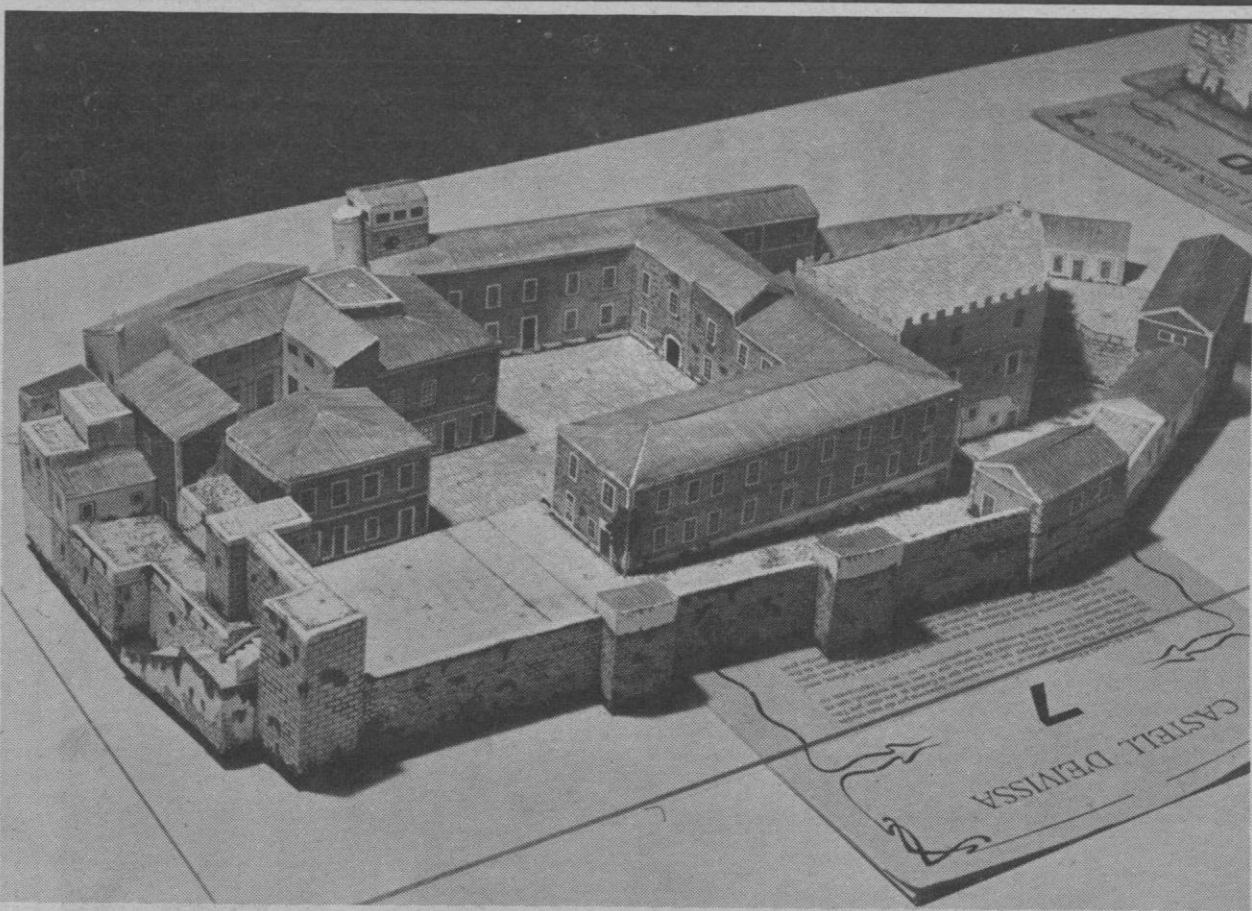
EN PALMA:  
LUIS TERRASA. Paseo Mallorca, 4. Tel. 22 66 04.

**Venga a vernos.  
Le informaremos más ampliamente.**

con la garantía  
**Rumasa**



Si desea recibir sin ningún compromiso más información,  
remita el presente cupón a PORTIC, S.A. Lauria, 50.  
Nombre: .....  
Dirección: .....  
Teléfono: .....



Arquitectura en papel. El castillo de Eivissa

## Dos exposiciones en el Colegio de Arquitectos

# Centro histórico de Bolonia y arquitectura ibicenca en papel

Dos modelos arquitectónicos muy diferentes son el tema de las dos exposiciones actuales del Colegio de Arquitectos. La forma de expresarlos es asimismo completamente distinta. Por un lado, a través de fotografías y planos se nos muestra el trabajo de recuperación del centro histórico de Bolonia, por otro, la en muchos casos ya perdida arquitectura popular ibicenca en maquetas de papel —recortables— realizadas por Néstor Pellicer.

La exposición de Pellicer «—Recortables de papel para reconstruir el paisaje de Ibiza»— contiene fotografías antiguas, modelos de edificios y maquetas ya construidas. Están, San Francesc de Ses Salines, el teatro Pereira, un molino per pouar aigua, Ca'n Pep Verger, el castillo de Eivissa, Ca'n Frare Verd, el Molí de'n Marroig, Sant Josep de Sa Talaia, Ca na Rosa...

Hijo de un pintor barcelonés, Néstor Pellicer estudió dibujo, pintura y grabado en la Llotja, Conservatori de las Arts del Llibre y Escuela de Bellas Artes. En el año 70 se trasladó a Ibiza donde trabajó como dibujante en proyectos de arquitectura y urbanismo, experiencia que le permitió conocer a fondo la construcción de la isla. Se identifica con la arquitectura sin arquitecto, y rescata casas y construcciones antiguas de aquella arquitectura popular basada en la austeridad, la funcionalidad y las formas simples. Lo expuesto por Pellicer son «construcciones diseñadas como recortables que cualquiera puede transformar en un edificio a escala de maqueta».

La colección es un agradable testimonio, y un recuerdo del paisaje arquitectónico de Ibiza o de la infancia a desenterrar, ya que muchos de los edificios que se muestran sólo pueden ser recuperados en forma de papel.

### BOLONIA.

#### CENTRO HISTORICO

La exposición «Bolonia Centro histórico» hace revivir diez años de empeño político y cultural de la administración municipal boloñesa en el campo de la salvaguarda de su patrimonio histórico en materia de arquitectura y urbanismo.

La exposición expresa de manera uniforme y coherente

la consecución de la experiencia más destacada y reconocida hasta ahora de una alternativa a la clásica «conservación». O sea, el paso histórico de la restauración de edificios urbanos, teniendo como objetivo la recuperación física y social del centro histórico en todos sus aspectos.

De la lectura del material fotografías, planos, el proceso de recuperación... Se deduce un método y una práctica de trabajo, que se articula sobre la seguridad base de los análisis históricos y de los análisis morfológicos estructurales, que demuestran el crecimiento urbano en el tiempo y la creación del conjunto de edificaciones. Las encuestas, los censos, los proyec-

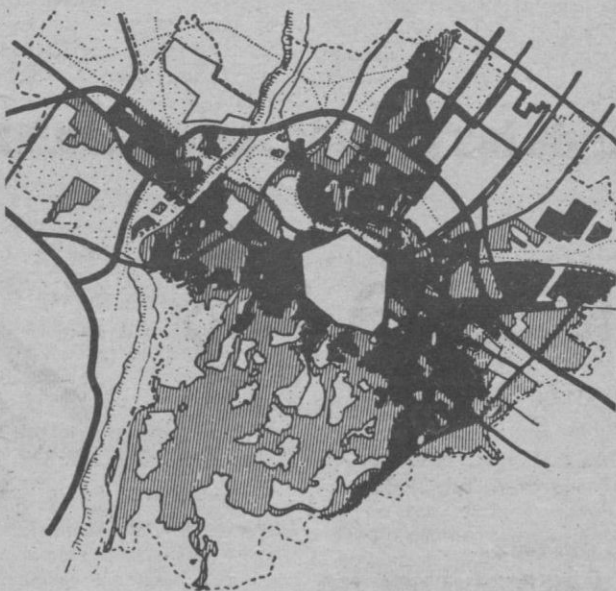
tos, las obras, las realizaciones y las políticas sociales que son la base para la acción global de la actuación municipal para el saneamiento del centro histórico define a la operación de restauración sobre todo como una específica disciplina urbanística que establece las bases para un desarrollo diferente de la ciudad y del territorio

Comienza la exposición con la reproducción de una carta de Bolonia impresa en 1664 junto a una foto de 1975, sigue con dos representaciones a vuelo de pájaro, efectuadas por un autor francés a principios de siglo, luego el censo fotográfico efectuado en 1969 propone una lectura en vivo de la estructura urbana y arquitectónica del conjunto físico. El siguiente material muestra el Plan para el centro histórico de 1969. Más adelante el plan para la construcción pública económica y popular de 1973 constituye una medida significativa pues promueve en los barrios populares de la zona vieja, donde existe un habitat degradado, una operación de saneamiento, conservando el tejido constructivo, a través de la intervención pública directa y de la intervención privada condiciona, a fin de que no se transforme la estructura social y económica del centro histórico. San Leonardo, Santa Apollonia, Solferino, Santa Caterina, el Colegio de San Luis, el convento de San Basilio, Baracanno...

La exposición sobre Bolonia es un magnífico ejemplo práctico para una ciudad como Palma.

R.M.

Fotos Cosme Vives



Plano del centro histórico de Bolonia

## Informe sobre establecimientos hoteleros

# El Consell respaldará la calidad

Entre otros asuntos, el Consell Executiu del C.G.I. acordó ayer solicitar a la comisión que se encargó de decidir sobre las transferencias a los Consells Insulares de los servicios y bienes de la antigua Diputación, que señale cual fue el espíritu del texto que redactó, a fin de aclarar las diferentes interpretaciones que se han dado al mismo. Asimismo, aprobó un decreto regulador del sistema de homologación de la calidad de los establecimientos hoteleros de Baleares.

Previamente a la explicación que de este decreto hizo el conseller de Turismo Pere Morey, se dieron a conocer los restantes acuerdos: obras de reforma en el segundo piso del Palacio de Marivent y plantación de jardinería por valor de dos millones de pesetas; cancelación de un préstamo para obras de infraestructura en San Juan Bautista; adscripción de los servicios de seguridad a la Consellería de Interior y sanciones de 900.000 pesetas a una urbanización de Ibiza y de 400.000 al hotel «Club Cala Tarida» de Cala Morella por haberse transformado en apartamentos sin autorización. También se autorizó la apertura de un bloque de 49 apartamentos en Formentera y de un hotel de cuatro estrellas.

Por otra parte, el Consell Executiu se dio por informado de las líneas estratégicas indicativas para el sector de la piel, según el informe elaborado por la Consellería de Comercio tras las diversas reuniones mantenidas con centrales y empresarios; aprobó la transferencia de 3.295.000 ptas. al presupuesto del Instituto de Estudios Baleáricos; la edición de la bibliografía de lengua y literatura catalana de las islas; el curso de reciclaje de catalán; el informe de la exposición de grabados de Goya y el referente al Patronato de Bibliotecas y modificación de su reglamento que crea las secciones insulares con presupuesto propio; la creación de un registro en el Consell de la Comisión Provincial de Urbanismo para agilizar la tramitación; dejar sin efecto la delegación al Consell Insular del Plan Especial de Ses Salines por lo que vuelve a la C.P.U. Se aceptó finalmente un recurso interpuesto por la dirección de un bloque de apartamentos al que se multó con medio millón de pesetas, al haber mostrado ya el pasado mes de febrero, interés en ser legalizado, no pudiendo hacerlo el Consell entonces.

### EL DECRETO DE HOMOLOGACION

El Consell Executiu aprobó, como hemos mencionado, un decreto por el que se crea para el territorio de las islas Baleares un modelo de homologación de calidad de los establecimientos hoteleros, y paralelamente un registro regional de los que se homologuen. Tal modelo contemplará la aplicación de un número de «unidades de calidad» para cada establecimiento en relación con su categoría oficial. Estas unidades de calidad —tras las correspondientes inspecciones— se aplicarán contemplando los tres factores siguientes: el personal empleado (grado de profesionalidad,

experiencia etc.), los servicios y facilidades adicionales y la calidad de los elementos materiales (que era el baremo utilizado hasta el momento para la clasificación hotelera). La aplicación de dicho modelo de homologación de calidad es totalmente voluntaria, solicitándolo a la Consellería el establecimiento que lo desee, obteniendo, si cabe, la calificación de «Establecimiento hotelero homologado por el C.G.I.», lo cual significa un respaldo del gobierno regional a la calidad del mismo.

Tras la aprobación de la solicitud, la Consellería ordenará a un técnico de la misma que se persone en el establecimiento y efectúe en presencia del responsable del mismo la aplicación del modelo de homologación. Se guardará absoluto sigilo sobre los establecimientos en proceso de homologación, así como de los resultados concretos de la misma que serán conocidos únicamente por el responsable del establecimiento y la autoridad turística autonómica. En el caso de que el número de unidades de calidad total que surja de la aplicación del modelo sea igual o superior al baremo utilizado, el Consell Executiu del C.G.I. declarará el establecimiento homologado de calidad y lo incluirá en un registro regional, creado al efecto. El baremo que se utiliza es el siguiente: para hoteles de una estrella entre 100 y 300 unidades de calidad, para dos estrellas entre 300 y 500, para tres estrellas entre 500 y 600, para cuatro entre 600 y 700 y para cinco estrellas 700 unidades de calidad como mínimo. El paso de una categoría a otra se verá incrementado en dificultad.

En el caso de que un establecimiento hotelero, tras pasar la correspondiente prueba no resultara homologado, se le indicará qué mejoras debe implantar para serlo y se guardará sigilo profesional sobre la prueba. La homologación de calidad no implicará que los hoteles que constan en el registro posean una calidad inferior a su categoría. Este Decreto se refiere únicamente a aquellos establecimientos que voluntariamente han solicitado su homologación. Una vez que haya sido declarado establecimiento homologado, dicha empresa tendrá el derecho de hacer figurar la calificación en cualquiera de sus impresos comerciales y a ostentar tal calificación en el exterior del edificio junto a la placa que señala su categoría oficial. En este sentido el Consell creará el distintivo correspondiente que le será entregado a la empresa.

R.M.





# Amigo de todos, amigo para todo.

El SEAT PANDA, el gran utilitario de los 80, es un coche muy adecuado para cualquier persona, edad, sexo o profesión. **Es amigo de todos. Y amigo para todo.** Que hay que trabajar... Acepta los más variados trabajos: agricultor, agente de seguros, músico, médico, ama de casa, fontanero... Que hay que viajar... Para el, cualquier camino es bueno.

Que hay que ser joven... El SEAT PANDA sabe ser joven... ir al campo, a la playa, siempre alegre... El gran utilitario de los 80

es para **todos** y para **todo**.

Para cualquier actividad, para cualquier uso.

|                      | PANDA 35<br>Gasolina normal | PANDA 45 |
|----------------------|-----------------------------|----------|
| Cilindrada :         | 843 cc.                     | 903 cc.  |
| Potencia :           | 35 CV                       | 45 CV    |
| Velocidad :          | 130 Km.                     | 140 Km.  |
| Capacidad maletero : | 272 a 1.088 dm <sup>3</sup> |          |
| Garantía SEAT :      | 12 meses                    |          |

## Seat Panda

Amigo para todo.

**SEAT**

## Manacor día a día

# El plenari de les delegacions

## C.D.I. i U.C.D., els grups mes afavorits

Va ser mogut el Plenari anunciat per dilluns passat i del qual «Balears» en va anticipar un decret signat pel batle Jaume Lluell que encara no havia sortit a llum. Fins i tot va haver-hi regidors que desconeixien amb exactesa el decret a l'hora d'entregar al Plenari.

Jaume Lluell ha donat els càrrecs de confiança als seus: Supergovernador de Cultura Sebastià Riera (Ja havíem anunciat que estaven molt units políticament, al marge de vincles familiars). No obstant qui ha rebut una càrrega impensables és Joan Riera: Urbanisme, instal·lacions esportives, permisos d'obres etc... una Presidència d'allò més conflictiu.

Era ben lògic esperar que

Manacorins Autònoms no estiguessin d'acord amb el repartiment, perquè Rafel Muntaner era quint o sisè tinent batle cosa que, en les seves paraules, «no serveix de res si no hi ha una epidèmia que inutilitzi els altres de davant». Els de OIM s'han quedat amb Son Macià i una col·laboració en el Port, però el número ú. Toni Sansó no té CAP comisió ni Presidència. ¿Ajudarà OIM, posem per cas, a UCD? Es bastant difícil. ¿Podrà Joan Riera dur un negociat tan complicat i que abarca tant? No ho sabem, perquè Joan Riera va posar certes condicions per a acceptar la cosa.

El cert és que hi ha dos grups que, de fet, controlen, ara mateix les màximes res-

ponsibilitats: C.D.I. i U.C.D., vegem les delegacions de Gibanel i de Gomila, també de l'amo En Tovell.

Ara bé, allò que ens va sorprendre força va ser el fet que Jaume Lluell va demostrar la seva insatisfacció (li han llevat el negociat d'obres) i que Joan Fortesa, quan demanaren si tots estaven conformes amb el repartiment va dir «Jo no he sentit que m'hagi tocat res», o una frase semblant.

La incògnita radica a saber si se romprà la possibilitat de feine en conjunt o bé si els diferents grups acceptaran inicialment una bona relació. El Plenari va ser mogut, en certs moments apuraren Jaume Lluell, però no hi va haver ni crits ni; estridències, ni espec-

tacles com els que hem vists anys enrera. Potser hi hagi un interès general en no distorsionar la cosa, encara que també és ben patent la desconfiança d'alguns.

No ens pertoca a nosaltres fer una crida general a l'entorn, perquè un diari no és per fer demagogia barata. No obstant és una obligació dels polítics opinar en públic. Seria convenient que les distintes opcions se manifestassin sobre les possibilitats de treball que afloren a partir d'ara. Creim que Jaume Lluell té un immens desig de fer moure la maquinària i encara que ha fet importants concessions també s'ha mantingut ferm en NEGAR certes delegacions i en atorgar-ne d'altres. Per qualsevol cosa és el batle.

## Oímpic, 0 - Trajana, 1

# El Sr. Rufino Fuentes, nefasto protagonista

Trajana: Ramos, Jiménez, Alemán, Andújar, Anaya, Valverde, Jiménez, Burgos, Martín (Hidalgo), Granero, García y Gayá (Ayllón).

Oímpic: Parera, Pesé, Salas, Pastor, Pericás, Onofre, Mesquida, Gayá, Mut, Sureda (Vanrell) y Caldentey.

Arbitro: Sr. Rufino Fuentes, mal. Ya llega a ser tópico el tener que hablar de los malos arbitrajes con que obsequian a los equipos manacorinos, y si tuvimos un mal arbitraje de Riera Morro el día del Cide, a pesar de la calificación dada en un diario de la ciudad, el pasado partido frente a Trajana fue una repetición de ineptitud para dirigir un encuentro. Entre el árbitro y sus liniers hicieron que no se señalaran dos penaltys en el área visitante antes del gol y conceder el tanto en claro fuera de juego, puesto que el jugador que centró a su compañero que hizo el gol, había driblado hasta a Parera. En fin, lo sentimos por el fútbol mallorquín y también sabemos que no todos los colegiados arbitran tan mal.

En la delantera local no hubo la garra habitual en todos ellos y además la media no servía buenos balones.

En la continuación salió un Oímpic de principio de temporada, jugando rápido y por los extremos, preferentemente apoyados por un Mesquida que estuvo muy bien y con Onofre que se internaba con asiduidad.

La defensa podía controlar a sus pares y así el peligro rondaba una y otra vez el marco de Ramos, que por cierto estu-

vo muy bien.

Pero cuando mejor estaba jugando el Oímpic, una escapada de un delantero visitante termina con dribling a un defensa y a Parera centrando posteriormente a Granero que estaba fuera de juego claro, marcando. El colegiado consultó a su linier Sr. Descalzo López y entre ambos dictaminaron que debía ser gol. En aquel momento se armó una general protesta que no pasó a mayores debido al buen sentido del espectador manacorino.

El gol fue como un mazazo el equipo local que no reaccionaba, solo las internadas de Mesquida y Onofre equilibraban la cosa. Al filo del final del partido se decretó penalty por derribo a Onofre entre dos jugadores contrarios. La responsabilidad recayó en Gayá y los nervios pudieron más, quizás influenciado en los nervios del descansó.

Min. 50.—Derribo de Onofre en el área visitante que el colegiado no ve.

Min. 52.—Manos dentro del área visitante que no se señalan.

Min. 54.—Granero en claro fuera de juego bate a Parera.

Min. 69.—Tarjeta amarilla a Valverde por intentar dar una patada a Onofre.

Min. 71.—Derribo de Onofre justo al borde del área, por fuera.

Min. 79.—Derribo de Onofre entre dos contrarios que el árbitro sanciona, esta vez sí. El penalty lo lanza Gayá y Ramos detiene el esférico.

S. Serrano

## Porto Cristo, 2 Serverense, 0

# Los porteños siguen pisando los talones al líder



*Miguelito, que por su condición de luchador nato sería jugador útil en cualquier equipo, se está mostrando como pilar insustituible en el Porto-Cristo. En la pasada jornada marcó el primer gol...*

No es posible olvidar la gran labor que está llevando a cabo el equipo que en Porto-Cristo dirige Pep Piña. El pasado domingo hubo partido de especial rivalidad ya que el Serverense, se sabía, iba a ser rival muy duro de pelar, y efectivamente, así sucedió. Los «serverins» vinieron más a destruir juego que no a construir y lograron parcialmente su objetivo porque en cuestión de táctica de cara al resultado todo es válido.

A tenor de la verdad diremos que el Porto-Cristo no se esforzó excesivamente y aquí quisiéramos incidir en la labor de sacrificio que debieran aportar algunos de sus hombres, jugadores, por otra parte, de notable calidad, pero que no arriesgan lo suficiente. Al tener que retirarse Mondéjar

por lesión (lo que faltaba!) el equipo local perdió en fuerza.

Tal vez lo más curioso del encuentro fuera un hipotético gol fantasma que los visitantes reclamaron a su favor tras resolverse un barullo. Los locales, lógicamente, aseguran que el balón no entró... nosotros tenemos nuestras dudas, sin decidarnos en dar una opinión.

El partido no fue brillante, pero sí tenso y en cierto modo entretenido. Destacaríamos la labor de las defensas sobre la de las delanteras... a pesar de los dos goles encajados por los visitantes, obra de Miguelito y de Guillermo Juan. Se nota la labor canalizadora de juego que realiza Onofre, fue un acierto su recuperación.

CAP-ROIG

## Felanitx

# Aumento de las tarifas de recogida de basura

## Nueva rotulación de calles

FELANITX (De nuestro corresponsal informativo ANDRI). El aumento de varias tasas y la nueva rotulación de calles fueron los puntos más importantes del pleno municipal ordinario del mes de febrero.

La modificación de las tasas de recogida de basuras fue el punto más polémico de la noche, los comunistas presentaron una enmienda a la totalidad al acuerdo de la comisión de Hacienda, una vez más los concejales del PCIB insistieron en que lo mejor era la municipalización del servicio, diciendo que hay un acuerdo de pleno en el cual se comprometía a iniciar un estudio sobre la misma, pero la presidencia dijo que esto ya llegaría.

Puesta a votación la nueva lista de las tarifas fue aprobada por 15-2, votando en contra los comunistas.

Estas nuevas tarifas han quedado así:

Domicilios particulares en Felanitx 1.500. Ptas. anuales (aumento 25%).

Domicilios en Porto Colom, Shorta y Cas Concos 900 Ptas. Hoteles de temporada 700 Ptas. por plaza.

Industrias chacineras y derivados 17.500.

Cines, bancos, etc. 6.500.

Bares, restaurantes sin grill, etc. 3.500.

Peluquerías, etc. 1.500.

Otras industrias, 9.500.

## AGUA

La presidencia dio cuenta del servicio de abastecimiento de agua del pasado año, en el que ha habido un déficit de 1.300.000 pesetas.

Los comunistas pidieron que se les dijera los gastos generales de este servicio, que ascendía a 1.800.000 pesetas. Estos gastos se fueron desglosando y una vez más se observó que en este apartado figuran gastos que corresponden a materiales que parece ser se deben inventariar y no son gastos anuales, como son un cuadro de mandos, tuberías, válvulas, abrazaderas, etc. En este punto creemos que los comunistas tienen bastante razón, pero no, se les dice que no, así que a esperar que este año se rompa el cuadro eléctrico, pues sino habrá que inventarse algo.

El aumento de las tarifas quedó para una próxima sesión.

## NUEVA ROTULACION DE CALLES

Quizá lo más importante es el cambio de nombre de algunas calles, ya que otras pasarán a conocerse con el mismo nombre pero en lengua vernácula.

Lo más significativo es:

La actual calle José. Antonio, se denominará Carrer d'es Horts.

La calle Calvo Sotelo, Costa de Sa Placa.

La calle General Mola, se denominará, desde la calle Nuño Sans a la Plaza España-Carrer de S'Abeurador; y desde la Plaza España a la salida de la población Carres de Campos.

Otras calles nuevas serán bautizadas con nombres como Puig de Sa Cista, Moli d'En Molendri, Sa Mola, Pintor Miguel Banús, Sa Dama, d'Es Cavallets, Moli de N'Hereu, Moli den Rocca, Es Teen, Sa Mola, Sa Galera, Llebeig, Gregal, Xaloc.

# Baleares

**Nuestro antiguo domicilio de Paseo Mallorca, 9, sigue abierto para nuestros lectores y anunciantes**

**asi como los teléfonos tradicionales:**

**Centralita: 235940**

**Publicidad: 231177**

**Suscriptores: 235710**



EL CINE ESPAÑOL OFRECE  
UNA AVANZADA DE LO QUE  
SERÁN LAS PELÍCULAS

SALA Astoria

CINE Alexandra

X

HOY ESTRENO  
CONJUNTAMENTE

LO MAS OSADO VISTO HASTA HOY EN  
NUESTRAS PANTALLAS

TRES ARDIENTES LESBIANAS  
Y SUS MARIDOS... (?)

ORGIAS PORNO QUE ASOMBRAN  
POR SU AUDACIA

# LA CALIENTE NIÑA JULIETTA

un film de:  
IGNACIO F. IQUINO

Clasificada



Distribución nacional  
IFISA

LOS DOS MATRIMONIOS ERAN MUY AMIGOS, TANTO  
EL "AMIGO" DE JULIETA ERA EL MARIDO DE SILVIA  
Y EL "AMIGO" DE SILVIA, EL MARIDO DE JULIETA...  
¡TODO QUEDABA EN CASA!

NI EN PELÍCULAS **8!!** HABRAN VISTO  
SUPER NADA TAN FUERTE

VEAN EN LAS VITRINAS DEL LOCAL  
UNAS POCAS FOTOS... LAS OTRAS,  
IMPOSIBLE EXHIBIRLAS

Complementos

ASTORIA

ALEXANDRA

«CHOCOLATE»

«EL SEXO QUE VIENE»

## Crónica política

### La hora decisiva de Calvo Sotelo

Dentro de 48 horas comenzará en Madrid el IV congreso nacional de AP, el partido político que constituye el núcleo fundamental del grupo parlamentario de Coalición Democrática. Su líder indiscutible, Manuel Fraga, nos convocó anoche a cenar, en un momento de particular interés, apenas cerrado el congreso de UCD en Palma de Mallorca, y a las pocas horas de que el Rey comunicara al presidente del Congreso de los Diputados la propuesta de Leopoldo Calvo-Sotelo para la Presidencia del Gobierno, vacante por la dimisión de Adolfo Suárez. De lo conversado con Fraga les informaré en la crónica de mañana, víspera de un congreso partidario que puede ser importante para las próximas elecciones generales, previstas en principio para 1983, pero que casi todos los observadores políticos opinan que tendrán lugar, anticipadamente, en los últimos meses de este año o primero del próximo. De momento, valga decir que más de mil quinientos compromisarios darán la idea, en el fin de semana madrileño, de que la derecha no está políticamente muerta y que persiste en su «tentación» al centro para, en su día, acordar una coalición electoral.

Los hados políticos del momento son buenos para AP, partido que resulta sensiblemente beneficiado en los más recientes sondeos, aunque esta tendencia puede detenerse con el ascenso al poder de Calvo Sotelo, figura muy atractiva para el electorado conservador, y que cuenta con un gran prestigio en los círculos bancarios y empresariales.

En este sentido, AP puede plantear la competencia a UCD en el terreno del pequeño empresariado y determinados sectores de las clases medias, en tanto el partido del Gobierno es más sólido —con el ascenso de Leopoldo Calvo Sotelo— en las alturas financieras, la gran empresa y el alto funcionariado. Aunque es prematuro juzgar por donde irán las cosas, este modelo empieza a parecerse más al francés que al portugués. Una reincorporación importante es previsible que tenga lugar en el IV Congreso de Alianza Popular: La de Félix Pastor, el que fue famoso notario de CC. OO. durante el régimen anterior —sin que la actuación profesional trascendiera a ningún tipo de relaciones políticas—, hombre de gran talento y amplia cultura, demócrata indiscutible, muy bien relacionado con Israel y con notable «gancho» en los medios agrarios. Muchos ven en Félix Pastor un enlace ideal para la eventualidad de un pacto electoral de centro derecha entre los partidos UCD y AP.

Por cierto que el centro derecha sigue aun conmocionado por la impresión del inesperado discurso de Landelino Lavilla en el congreso ucedista de Palma de Mallorca. El nervio, la latencia intelectual y el vigor oratorio del líder demócrata cristiano han causado más sorpresa en la medida en que se le venía juzgando un hombre frío, reservado y distante. Aun cuando sean tipos humanos muy distintos, nada importante en el terreno ideológico parece que separe a Félix Pastor y Landelino Lavilla. Se asegura que el presidente del Congreso de los Diputados llevaba preparando su discurso de Palma desde el pasado diciembre. En cualquier caso, ello no disminuye el hecho de que, por fin, el partido de centro ha podido exhibir un orador político de categoría, meritorio en épocas proclives a la comodidad y el engaño de la lectura.

No es que sea el único, porque Rafael Arias, Oscar Alzaga y algún otro son asimismo excelentes oradores; pero si el primero en las cotas máximas del liderazgo. Como la oratoria requiere, es cierto, algunas cualidades innatas, pero tiene mucho de técnica, no sería malo que Adolfo Suárez dedicara ahora, con más disponibilidades de tiempo, algún esfuerzo en perfeccionarse en este campo. Nadie piensa que Suárez esté definitivamente retirado del liderazgo y, en consecuencia, su sentido de la responsabilidad debe llevarle a utilizar la pausa para mejorar sus ya notables cualidades personales de líder político.

#### SE PREPARA LA INVESTIDURA

En cualquier caso, la noticia de la jornada política fue, ayer, la rápida decisión de don Juan Carlos para proponer, sin nueva ronda de consultas, la designación de Leopoldo Calvo-Sotelo como nuevo jefe de Gobierno. Será el cegundo de la actual etapa democrática si consigue la investidura parlamentaria. Por la mañana el Rey convocó al presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, para informarle de su decisión y que la transmitiera a la Cámara, como se hizo de inmediato. Por la tarde, don Juan Carlos recibió en la Zarzuela a los representantes de los principales grupos parlamentarios: Agustín Rodríguez Sahagún —por vez primera como presidente de UCD—, Felipe González, Santiago Carillo y Manuel Fraga.

Probablemente hoy la Mesa del Congreso de los Diputados acuerde la fecha del pleno de investidura. El candidato Leopoldo Calvo Sotelo deberá exponer su programa y responder directamente al interrogatorio de los diferentes grupos parlamentarios. La investidura, no será ni muchos menos protocolaria, ya que los partidos de izquierda, tanto el PSOE como el PCE, tienen el propósito de ser muy exigentes. En principio, y sobre la casi certeza de que se mantendrá disciplinadamente la unidad del grupo parlamentario centrista Calvo Sotelo tiene fácil conseguir los votos de la Minoría Catalana y del PNV. Con todo ello podría alcanzar confortablemente en torno a 180 votos. Como es sabido en primera votación necesitará la mayoría absoluta de 176 diputados para ser investido como presidente del Gobierno.

Es absurdo pensar que cualquier sector de UCD pueda romper la disciplina de voto en la investidura puesto que ello significaría el suicidio del partido y tendría consecuencias políticas imprevisibles pero ciertamente graves.

Sin embargo, esto no significa que hayan desaparecido las tensiones internas en UCD, fuentes socialdemócratas dejan traslucir que Fernández Ordóñez habría recibido ya algunas indicaciones de Calvo Sotelo en el sentido de «rebajar» el proyecto de ley del divorcio. Si el «barón» socialdemócrata mantiene su postura, repetidas veces expresada, de negarse a modificar el proyecto de ley ya dictaminado por la comisión, podría suponer que todo este sector se mantuviera fuera del nuevo Gobierno, lo que innegablemente daría un tono de «giro a la derecha», quizá acorde con el ambiente del congreso recién celebrado en Palma, pero imprudente en el actual momento político.

Carlos E. Rodríguez  
(especial para «Baleares»)

### El Tribunal Constitucional se pronuncia sobre la custodia de los hijos

#### La Rota no puede decidir

Madrid. El Tribunal Constitucional en sentencia pronunciada el día 26 de enero de 1981, otorga parcialmente el amparo solicitado frente a un auto de la sala de lo Civil de la Audiencia Territorial de Zaragoza, confirmatorio del dictado por el Juzgado de 1ª Instancia de Huesca.

Las resoluciones judiciales acordaron la ejecución, en sus propios términos, de una sentencia de separación dictada

por el Tribunal de La Rota de España, que contenía además del procedimiento de separación una cláusula sobre régimen y custodia de los hijos.

El Tribunal Constitucional otorga el amparo declarando la nulidad de las resoluciones de la Audiencia y el juzgado y reconociendo los derechos de las partes a obtener la jurisdicción estatal del pronunciamiento respecto al cuidado y régimen de visitas de los hijos,

punto sobre el que el juez de primera instancia resolverá con plenitud de criterios.

El tribunal manifiesta que desde el acuerdo con la Santa Sede sobre asuntos jurídicos de 3 de enero de 1979 los procesos de separación matrimonial, cualquiera que sea el tipo o forma canónica o civil del matrimonio, para que produzcan efectos civiles, tendrán que seguirse ante los jueces ordinarios.

El general Jaruzelski, nuevo jefe del Gobierno polaco

## «Solidaridad Rural», sin legalizar

VARSOVIA.— Una línea dura parece imponerse en Polonia tras la dimisión del primer ministro Jozef Pinkowski: el Tribunal Supremo negó ayer a «Solidaridad Agrícola» el reconocimiento oficial.

El sindicato independiente «Solidaridad» había amenazado con nuevas huelgas en el caso de que el tribunal rechazara el registro del sindicato de los campesinos.

El Tribunal Supremo ha concedido sin embargo la posibilidad de que los campesinos privados funden asociaciones propias y señalado al mismo tiempo que la constitución polaca no prevé sindicatos agrarios.

La huelga general en Jelenia Gora fue interrumpida ayer después de que el Gobierno hiciera concesiones en ala cuestión de un sanatorio cuya

apertura para todo el mundo pedían los obreros.

«Solidaridad» decidió asimismo desconvocar las acciones de protesta previstas en las minas de carbón de alta Silesia. El líder del sindicato independiente Lech Walesa ha declarado que su organización por el momento renuncia a las acciones de protesta en interés de la nación.

El acuerdo que llevó a la suspensión de la huelga de Jelenia Gora estipula que un sanatorio hasta ahora reservado a los miembros del comité central del Partido Comunista quedará abierto a todos los obreros de la región hasta que esté terminada la construcción de un hospital nuevo.

El jefe del Partido Polaco, Stanislaw Kania, durante la sesión del comité central, exhortó a los obreros a «acabar con la anarquía» y a las tropas y la

milicia a «proteger nuestra independencia».

Kania ensalzó a la Unión Soviética como «amiga, hermana y aliada» y subrayó que la URSS comprende lo que pasa en Polonia, pero dejará de mostrarse comprensiva si «Polonia sigue hundiéndose en el caos».

El jefe del partido pidió a los trabajadores que «cierren el camino a la anarquía» y vuelvan a un ritmo de trabajo normal en vista de la «responsabilidad histórica» que descansa en ellos.

Señaló que los aliados del bloque oriental prestan ayuda abundante, pero no pueden continuar ofreciendo su apoyo si el potencial económico de Polonia sigue descendiendo.

Al terminar la sesión del comité central, Kania destacó que el proceso de renovación polaco tiene que desarrollarse

en el marco de las instituciones «legales y normales». Tienen que cumplirse rápidamente y de manera eficaz todos los acuerdos y el Partido Comunista tiene que volver a recuperar la confianza pública.

Los miembros del Partido Comunista no tienen permiso para participar en huelgas de motivación política, declaró Kania. Al contrario, es su obligación contribuir a que se forme una opinión favorable a las estructuras existentes y llamar la atención sobre la situación económica difícil.

Kania anunció que «ha llegado el momento para que surjan los miembros del partido valiosos y capaces de tomar decisiones» y prometió acelerar los preparativos del próximo congreso del Partido Comunista.

## Corea del Sur: hoy, elecciones

SEUL.— El pueblo surcoreano acudirá hoy a las urnas para escoger a los 5.278 delegados del colegio electoral encargado de votar el próximo 25 de febrero al nuevo presidente.

Hasta el momento cuatro partidos políticos de los diecisiete inscritos han presentado candidatos presidenciales.

Estos son el actual presidente, Chun Du Hwan (por el partido Justicia Democrática), Yu Chi-Song (partido Democrático de Corea), Kim Chong-Chul (partido Nacional de Corea) y Kim Ui-Taek (partido de Derechos Civiles).

Los cuatro aspirantes a la presidencia aparecerán en televisión y radio para hacer un llamamiento final a los más de veinte millones de votantes.

Más de la mitad de los

9.300 candidatos para el colegio electoral están nominados por el partido de Justicia Democrática. Un quince por ciento son miembros del Partido Democrático de Corea y un dos por ciento, aproximadamente, pertenecen a los otros dos partidos.

Los restantes candidatos (cerca un 30 por ciento) no están afiliados a ningún partido, pero han manifestado su intención de apoyar a Chun Du Hwan, si obtiene mayoría el partido Justicia Democrática. La reelección del actual jefe de Estado se da pues por segura.

Se estima que los otros tres partidos afrontan estos comicios como un sondeo de cara a las próximas elecciones generales, previstas para el mes de marzo, en las que se decidirá la composición del nuevo Parlamento de 276 escaños.

IATA: el uno de abril

## Subirán las tarifas aéreas

GINEBRA.— Las empresas miembros de la IATA (Asociación del Transporte Aéreo Internacional) aumentará sus tarifas en proporciones variables a partir del próximo 1 de abril.

El incremento medio de tarifas, destinado a compensar las alzas de carburantes, será del 2 al 4 por ciento para los pasajeros y del 3 al 5 por ciento para los fletes.

El 1 de abril se aplicarán simultáneamente los aumentos de tarifas llamados comerciales (ocasionados por la inflación y los incrementos de costos de mano de obra) acordados ya por la IATA en octubre-noviembre de 1980.

Los aumentos medios totales a partir del 1 de abril serán los siguientes, según resumió para Efe un portavoz de esta asociación de compañías:

Vuelos en el interior de Europa: aumento medio del 5 por ciento (3 por ciento en razón de los costos comerciales y 2 por ciento por carburante).

Vuelos Europa-América Latina: aumento medio del 4 al 5 por ciento (no se han acordado nuevos aumentos por costo carburante).

Vuelos América del Norte-América del Sur: aumentos por costo de carburante).

Vuelos en el interior de América del Sur: aumento me-

dio total del 8 por ciento, 5 por ciento por costos comerciales y 3 por ciento por carburante.

Los vuelos con destino a las regiones de América del Sur, sur del Pacífico y África no experimentarán subidas de tarifas por razón del carburante, y únicamente se aplicarán los incrementos del 2 al 4 por ciento decididos en noviembre de 1980.

La IATA puntualiza que los aumentos exactos de tarifas internacionales (los precios nacionales son fijados libremente por las compañías) deberán ser consultados a cada compañía.

Los aumentos citados han

sido negociados en una reunión mantenida, del 2 al 9 de febrero en la sede de la IATA en Ginebra. Por medio centenar de compañías de las 108 asociadas.

Desde la primavera de 1979, las alzas del precio del petróleo han impedido de forma cada vez más evidente la adopción de precios internacionales uniformes por parte de las compañías, y la IATA ha convocado siete conferencias especiales para analizar las subidas de los precios de combustible, además de las dos reuniones anuales tradicionales.

Mediterráneo y bases norteamericanas, objetivos de Rogers

## El jefe de la OTAN, en Grecia

Atenas.— La seguridad en el Mediterráneo y el funcionamiento de las bases norteamericanas en Grecia son los dos temas principales de la visita a este país del general Bernard Rogers.

El comandante supremo en Europa de las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), el general Rogers, inició ayer una visita de cortesía a Grecia, la primera que realiza desde que este país se reintegró en la organización el pasado mes de octubre.

Grecia, ante la visita del general Rogers, está interesada muy especialmente en tratar aspectos relacionados con su «OTAN» referidos al control aéreo sobre el Egeo y el equilibrio de fuerzas entre este país y Turquía.

La llegada del comandante supremo para Europa de la organización atlántica se registra cuando Grecia y los Estados Unidos discuten aún el tema de, las cuatro bases norteamericanas en el país, que se iniciaron el pasado 27 de enero y que se suponía habrían finalizado para estas fechas.

Pero los desacuerdos existentes sobre el mantenimiento de la actual correlación de fuerzas entre Grecia y Turquía,

fijado en una proporción de siete a diez, y la negativa norteamericana a revelar algunas de las cláusulas secretas del acuerdo bilateral sobre defensa firmado con Turquía están creando serios problemas en las conversaciones greconorteamericanas.

En unas declaraciones de Mitsotakis al «New York Times», que fueron publicadas el lunes por este periódico, el ministro de Exterior manifestaba que su país pedirá a los interlocutores norteamericanos garantías oficiales sobre la seguridad de las fronteras griegas y el mantenimiento de la correlación de fuerzas en el Egeo.

Según el ministro griego, estos aspectos son vitales para el logro de un acuerdo sobre las bases norteamericanas en el país.

Mitsotakis señaló también que era consciente de que tales declaraciones por parte de los Estados Unidos podrían plantear algunas «dificultades» a las autoridades de Washington, por lo que se podría someter a discusión con Grecia.

La garantía oficial norteamericana sobre la seguridad de fronteras griegas y el mantenimiento de la proporción de siete a diez de ayuda militar norteamericana a Grecia y Tur-

quía, respectivamente, podría ir contenida en un intercambio de cartas entre Washington y Atenas y no constituir necesariamente una parte del acuerdo bilateral sobre las bases norteamericanas en Grecia, añadió el ministro griego de Exteriores.

Por otra parte, y coincidiendo con la llegada del general Rogers, se anunció también la visita de dos días de duración a Grecia del senador John To-

wer, presidente del comité de los servicios armados del Senado norteamericano.

Tower se entrevistará con el presidente griego, Constantino Karamanlis, con el primer ministro y los ministros de Exteriores y Defensa antes de emprender hoy viaje a Ankara.

La visita de Tower se inscribe en una gira de dos semanas que el senador norteamericano realiza por diez países de Europa y Oriente Medio.

**Acaba de morir un niño.**

**UNICEF**

**trata de evitarlo**

Joaquín Costa, 61 - Madrid-8

## Dwyer, expulsada de Irán

Washington.— Cynthia Dwyer, expulsada de Irán tras nueve meses de cautiverio, se halla «en buen estado de salud» y en condiciones de viajar, dijo ayer un portavoz del departamento de estado.

La periodista norteamericana, declarada culpable de es-

pionaje por un tribunal revolucionario iraní el pasado domingo llegó ayer a Dubai procedente de Teherán.

La señora Dwyer quiere viajar a casa lo antes posible, señaló el departamento de estado, aunque no pudo precisar su itinerario inmediato.

## Sadat, en el Parlamento Europeo

Luxemburgo.— El presidente egipcio Anwar El Sadat ha pedido ayuda a la Comunidad Económica Europea (CEE) para buscar una fórmula de «mutuo y simultáneo reconocimiento» entre israelíes y palestinos.

«Este es el principio de toda iniciativa de paz», añadió en su discurso ante el Parlamento

Europeo, y consistirá en una garantía suplementaria en el diálogo entre Israel y palestinos.

Algunos asistentes al discurso en la asamblea mostraban una pancarta pidiendo el «no a Camp David» y solicitando el reconocimiento de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

«Cumbre» de los «no alineados»

## Contactos entre bastidores

Nueva Delhi.— Un principio de acuerdo en el tema de Afganistán y un primer contacto directo entre Vietnam y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) son los hechos más destacados de las conversaciones entre bastidores mantenidos por los ministros de los países «no alineados».

Mientras tanto, en la gran sala del «Palacio de Conocimiento» de Nueva Delhi, los 94 países representados en la novena conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, prosiguieron sus debates de cara al público, con aisladas manifestaciones de posturas irreconciliables.

Por lo que respecta a otro gran tema conflictivo de la conferencia, la situación en Afganistán, noticias no confirmadas oficialmente daban por prácticamente redactada ya una propuesta de resolución de compromiso que, sin llegar a mencionar directamente a la Unión Soviética, no admite

ninguna duda sobre la exigencia de que Moscú retire sus tropas de Afganistán.



**GAS y ELECTRICIDAD, S.A.**  
**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

**VIERNES DIA 13**  
De 8 a 14 horas

Términos Municipales de Banyalbufar y Estalencs y las zonas de Son Dameto, Ses Casotes, La Granja, Son Vich, Es Comellar, Son Fava, Son Noguera y Port de's Canonge.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

## Camacho renuncia a ser diputado

MADRID. — El diputado del grupo parlamentario comunista del Congreso de los Diputados Marcelino Camacho ha presentado su dimisión como diputado ante la Secretaría General de la Cámara baja para dedicarse íntegramente a su labor en Comisiones Obreras, sindicato del que es secretario general.

Como ya ha manifestado repetidas veces, esta renuncia no se debe a ningún tipo de desacuerdo con la labor del grupo parlamentario.

Marcelino Camacho, número cuatro de la lista electoral del PCE por Madrid, será sustituido por Nicolás Sartorius, que figuraba en quinto lugar.

## Denegada la extradición de Salvatore Francia

Madrid. — La Audiencia Nacional ha denegado la extradición a Italia del periodista Salvatore Francia Clemente, detenido en Madrid desde septiembre de 1.980, por supuesta implicación en actividades ultraderechistas.

Un tribunal de Turín condenó a Salvatore Francia a cinco años de cárcel por intento de reconstrucción del partido Fascista italiano en 1974. Fue la embajada de Italia en Madrid la que solicitó su extradición.

Salvatore Francia fue detenido en Madrid a raíz de su asistencia a la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa, a la que acudía como corresponsal del diario surafricano «Noi Europa».

Con anterioridad a esta detención, varios medios de comunicación españoles se hicieron eco de la presencia en nuestro país de este súbdito italiano, al que acusaron de supuestas intervenciones en actividades ultraderechistas perseguidas judicialmente en España.

El juez ha estimado las peticiones del fiscal y defensor que se oponían a la extradición e indica en el auto de que los hechos imputados al periodista italiano pudieran ser calificados como delito de terrorismo, si bien ha de tenerse en cuenta que se refieren al año 1974, por lo que no cabe explicar normas retroactivas que no favorezcan al reo.

## Negociaciones pesqueras España-CEE

### En punto muerto

BRUSELAS. — El Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea (CEE) ha decidido no tomar en consideración la última contra-propuesta española, en un primer reposo de las negociaciones pesqueras hispano-comunitarias.

Un portavoz de la delegación irlandesa declaró que los ministros abordaron con brevedad el tema en el curso de la exposición general que hizo la comisión europea (órgano ejecutivo comunitario) sobre las relaciones exteriores de la Comunidad Económica Europea en este sector.

El comisario europeo responsable de la pesca, Georges Kontogeorgis, explicó la posición expuesta por la delegación española en la sesión negociadora del pasado día 4 y complementada con la visita que realizó a la comisión europea el viernes el último el ministro español de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa.

El portavoz citado informó que Kontogeorgis había argumentado ante el Consejo de Ministros que la última contra-propuesta española no era aceptable.

En consecuencia y según la misma fuente, los ministros decidieron que la comisión europea continúe los contactos con los responsables españoles en espera de una posición «más razonables».

También trascendió que el ministro alemán de Agricultura y Pesca, Joseph Ertl,

fue el único que intervino para pedir un gesto de comprensión hacia las dificultades españolas.

El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, declaró durante su visita a Bruselas que la última posición española estaba en torno a las 160 licencias y 11.200 toneladas de merluza para la pesca de altura.

La oferta máxima comunitaria se estableció en la última reunión negociadora en 115 licencias y unas 8.500 toneladas de merluza.

El Consejo de Ministros de pesca de la CEE, tras dos jornadas de duros debates, todavía no había conseguido ayer establecer un acuerdo sobre la política común de pesca.

No se descarta que pueda volver a ocuparse del tema de España, sobre todo si llegase a un consenso para la creación de la «Europa Azul».

### CONTACTOS CON MAURITANIA

El embajador mauritano en España ha mantenido una entrevista con un alto representante de la Administración pesquera española y ha planteado la necesidad de formalizar; un nuevo acuerdo pesquero bilateral, según informan a «Europa Press» fuentes solventes.

Como es sabido, el pasado año no se llegó a un nuevo convenio por las fortísimas contrapartidas exigidas por Mauritania. Sin embargo en estos momentos el Gobierno Mauritano estaría dispuesto a reanudar las conversaciones y establecer lazos de cooperación económica en esta materia.

Es posible, según las fuentes informantes, que el primer Ministro Mauritano viaje a España y en el curso de su visita se suscite el tema pesquero y la necesidad de un nuevo acuerdo.

Por parte española se mantiene una postura de apertura al diálogo pero siempre sobre bases realistas y con defensa clara de los intereses mutuos.

### Recogido en una botella en el mar

### Supuesto mensaje de Luis Suñer

Palamós (Gerona). — Esta tarde se ha hecho entrega, en la Ayudantía Militar de Marina, de una botella de cerveza, perfectamente cerrada, que unos niños encontraron en aguas del puerto de Palamós, conteniendo en su interior un mensaje.

En la nota, escrita con lápiz, figuraba la palabra «auxilio», la situación geográfica de un supuesto yate y firmado por un tal Luis Suñer. El señor Suñer, industrial valenciano, fue secuestrado presuntamente por la organización «ETA político-militar» hace cerca de un mes, en Alcira, (Valencia).

La Guardia Civil procedió inmediatamente a comprobar la autenticidad de la firma del mensaje.

### «Fitur - 81»

## Incidencias del turismo en el municipio

MADRID. — El binomio centralismo-autonomía local en materia de turismo ha sido el núcleo de las exposiciones realizadas en el simposio sobre municipio y turismo, celebrado en «Fitur-81» y que fue inaugurado por Juan Coreaga Mugiro, presidente del comité ejecutivo de la feria.

En el simposio se estudiaron las siguientes ponencias:

—Trascendencia económica del turismo, presentada por Manuel Figuerola Palomo, jefe de estudios económicos del Instituto Español de Turismo quién en su exposición explicó el funcionamiento de las corrientes turísticas.

—Las incidencias del turismo en la vida y en las instituciones locales y regionales, por Joan Cals Güell, profesor adjunto de estructura económica y planificación territorial y urbanismo, que planteó las novedades que la Constitución española y los estatutos de autonomía actualmente vigentes plantean. El mayor problema surgido en este campo es el existir ya transferidas las competencias en diversas materias pero no así los recursos y asignaciones necesarias para llevar a cabo estos con plena eficacia.

### Próxima constitución del Consejo Nacional de Turismo

MADRID. — Próximamente quedará constituido el Consejo Nacional de Turismo, según anuncio del ministro en funciones de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, a los empresarios de turismo integrados en la CEOE, en el transcurso de una reunión en la sede de Fitur.

En el Consejo, añadió José Luis Alvarez, tendrá una participación mayoritaria la iniciativa privada para que colabore con la Administración en las

—Turismo y esparcimiento en los ámbitos urbano y rural, criterios para un planteamiento integrado desde la óptica territorial, por Manuel Valenzuela Rubio. A través de esta exposición se resaltó la importancia del espacio en el turismo espacio que debe ser integrado sin diferenciaciones entre lo urbano y lo rural, produciéndose una rotura cada vez que alguno de los dos componentes anteriores se desequilibra con respecto al otro.

—Turismo y haciendas locales, por Jordi Serra Villalbi, alcalde de Sitges, quién habló sobre la problemática de las poblaciones pequeñas que en determinadas épocas del año (verano) ven enormemente aumentada su población.

—Entes y asociaciones turísticas de carácter zonal, por Evaristo Escorihuela, secretario general del Instituto Español de Turismo.

Como conclusión del simposio se decidió convocar tres nuevos coloquios a celebrar durante el año, sobre los temas que requieren mayor profundización: turismo y autonomías, haciendas locales y turismo, y complejidad institucional en materia de turismo.

El senador del PNV tenía 71 años de edad y desde el mediodía del pasado día dos se encontraba internado en la «Unidad de ictus» de la Cruz Roja, en Madrid, al sufrir una trombosis cerebral.

## Rosón: No hay derechización

«No hay tal derechización en UCD, muy al contrario, en ambos órganos de dirección elegidos (Consejo Político y Comité Ejecutivo) hay una presencia más significativa de personas que representan el centro y las tendencias liberales y socialdemócratas», ha manifestado el ministro del Interior, Juan José Rosón, el ser preguntado sobre si del Congreso centrista se podría deducir una derechización del partido.

«Desde ese punto de vista —añadió el señor Rosón—, es claro el apoyo que recibieron personas como Soledad Becerril, Gabriel Cisneros y Emilio Artard, entre otros, desde sectores del electorado diferentes a los que apoyaban la candidatura llamada «crítica».

## Los marxistas-leninistas, legales

Madrid. — El Tribunal Constitucional ha dictado sentencia en el procedimiento de recurso de amparo interpuesto por los promotores del Partido Comunista de España (marxista-leninista) contra diversas resoluciones del Ministerio del Interior por las que se denegó en su día la inscripción de dicho

partido en el Registro de Partidos Políticos.

Tras declarar la admisibilidad del recurso, la sala primera del Tribunal Constitucional el derecho a constituir el mencionado partido y ordenando al Ministerio del Interior la inmediata inscripción en el registro de partidos políticos.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D.ª Antonia Vicens Rotger

VDA. DE JAIME ANDREU ARANJO  
(Ex-dueña del quiosco del Matadero Municipal)

Que falleció ayer a la edad de setenta y tres años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hija Engracia, hijo político Pedro, nieto Tomeu, ahijada Gabriela, hermanos Sor Catalina de Jesús Paciente, María, hermano ausente Mateo, hermanos fallecidos Francisca, Micaela, hermanos políticos Jaime, Antonio, Bernardo, Francisca y demás sobrinos, al participar tan dolorosa pérdida a sus amistades, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que se realizará hoy a las 17 horas y posterior funeral a las 18 horas en la iglesia de San Fernando de Las Maravillas (Playa de Palma), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Misión Santabárbara, s/n.º (Junto hotel San Francisco) Las Maravillas (Playa de Palma).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder las indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D.ª Leonor Lozano Oliver

Que falleció ayer a la edad de 87 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Andrés Frontera Capó; hijos Juan y Andrés; hijas políticas María y Esperanza; hermano Baltasar; hermanas políticas Lucía y Margarita; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, miércoles, día 11, a las 20,30, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostaletes), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Relieves

3 puntos por victoria

Los ingleses tienen la buena costumbre —como inventores del fútbol— de estudiar nuevos sistemas y nuevos métodos, para dotar al popular deporte del mayor incentivo posible. Casi siempre aciertan. Por esta circunstancia, tanto la UEFA como la FIFA suelen estudiar las novedades que se introducen en la liga británica.

Ahora mismo, tanto los presidentes de clubs como la Federación de Inglaterra, acaban de aprobar un nuevo sistema de puntos: tres por la victoria y uno por el empate. Entrará en vigor en la próxima temporada, si no surgen inconvenientes.

Suponiendo que esto se introduzca en España, como dato comparativo, les ofrezco la actual clasificación en Primera —dos puntos por el triunfo y uno por el empate— y la que resultaría con el nuevo método:

| CLASIFICACION ACTUAL |    | CLASIFICACION MODERNA |    |
|----------------------|----|-----------------------|----|
| At. Madrid           | 32 | At. Madrid            | 45 |
| Valencia             | 31 | Valencia              | 44 |
| Barcelona            | 30 | Barcelona             | 44 |
| Real Sociedad        | 27 | R. Sociedad           | 38 |
| Betis                | 26 | Betis                 | 37 |
| Sporting             | 26 | Sevilla               | 36 |
| Sevilla              | 26 | Sporting              | 35 |
| Real Madrid          | 25 | Real Madrid           | 35 |
| Español              | 24 | Español               | 33 |
| At. Bilbao           | 22 | At. Bilbao            | 31 |
| Hércules             | 22 | Osasuna               | 30 |
| Osasuna              | 22 | Hércules              | 29 |
| Las Palmas           | 20 | Las Palmas            | 28 |
| Zaragoza             | 20 | Zaragoza              | 26 |
| Valladolid           | 19 | Valladolid            | 24 |
| Murcia               | 15 | Murcia                | 20 |
| Salamanca            | 14 | Salamanca             | 18 |
| Almería              | 13 | Almería               | 16 |

Las cinco primeras posiciones no varían, ni tampoco las cinco últimas. Pero es diferente si se observa los puntos. Que sea el lector aficionado quien opine. Sería interesante que escribieran a «Baleares» expresando sus puntos de vista. Podría ser un baremo para la Federación, por si a alguien se le ocurre pensar que, con la suma de tres puntos por victoria, vale la pena pensar menos en el empate

LORENZO RIPOLL

Fútbol

Mañana, amistoso internacional en el Estadio Balear

Por tercer jueves consecutivo, el Estadio Balear va a ser escenario de un encuentro amistoso entre el Atlético y el equipo suizo de 2ª División, «Zug», que como los anteriores aquí pasan unos días, no de descanso sino continuando su preparación con vistas a que se reanuden en aquel país las competiciones oficiales aplazadas por el frío y la nieve.

El «Zug», es uno de los equipos más destacados de esa categoría y cuenta en sus filas con valiosos elementos como se ha podido observar en los entrenos que realizan en el Estadio, gentilmente cedido por la directiva blanquiazul.

Por su parte, el Baleares, tras el buen triunfo conseguido el pasado domingo ante el Ses Salines, no había logrado una victoria desde noviembre pondrá en juego a todos los miembros disponibles de la plantilla.

El partido dará comienzo a las 4 de la tarde

Para Madrid

Seleccionados franceses

El seleccionador francés, Michel Hidalgo, dio a conocer la lista de los jugadores seleccionados para el encuentro contra España, que se disputará el 18 de febrero en el estadio Vicente Calderón de Madrid.

Los dieciséis jugadores seleccionados son:

Guardametas: Jean Castaneda (Saint Etienne), Dominique Dropsy (Estrasburgo). Defensas: Patrick Battiston (St. Etienne) Maxime Bossis (Nantes), Gerard Janvion (St. Etienne), Christian López (St. Etienne) y Leonard Spech (Estrasburgo).

Medios: Didier Christophe (Mónaco), Jean Francois Larios (St. Etienne), Alain Moizan (Lyon), Michel Platini (St. Etienne) y Jean Tigana (Lyon). Delanteros: Lois Amisse (Nantes) Bruno Broncelli (Nantes), Bernard Lacom-

be (Burdeos), Didier Six (Estrasburgo) y Daniel Xuereb (Lyon).

BENITO Y CALLE. EN LA FIFA

Manuel Benito, secretario general del Real Comité Organizador de la copa mundial de fútbol de 1982 y José María Calle, jefe de prensa, viajarán hoy miércoles, a Zurich donde realizarán reuniones con Rene Courte, jefe de prensa de la FIFA y otros altos cargos dirigentes de la Federación Internacional.

En una primera reunión con Rene Courte los dos emisarios españoles ultimarán detalles relacionados con la tramitación de los formularios de pre-acreditación y acreditación definitiva para los informadores de prensa, prensa gráfica, radio y televisión.

Ecos de Tarragona

Mallorquínistas de Barcelona Berto y su enseña Bingo de Oviedo y Muñoz



Estudiantes de Barcelona —parte de ellos— que acudieron a Tarragona para unirse a las peñas mallorquínistas para animar al equipodecano.

A primeras horas de la tarde del pasado sábado, iniciamos el viaje, uno de los más prometedores de los que le restan al Mallorca. Integraban la expedición, la plantilla mallorquínista, con el añadido de Pepe Luis Muñoz y delegado Mauri, así como nutrida masa de aficionados (simple avanzada), ya que del grueso de la misma, iniciarían el viaje en la mañana del domingo en dos vuelos «charters» fletados comunamente por Viajes Irterislas y Club de Vacaciones.

Todo ello trajo como consecuencia que las tribunas del estadio del Gimnástico, presentarán brillo y colorido por mor de las banderas y distintivos mallorquínistas, y como no, las habituales tracas y cohetes, todo ello a la voz de mando del imprescindible Pedro Colombás.

★ ★ ★

Tomeu Tarrasa, de Radio Juventud, andaba enormemente preocupado. Debido al congreso de U.C.D., había viajado sin el equipo transmisor ya que la totalidad de artilugios radiofónicos de la emisora, se estaban empleando en el Auditorium y Palacio de Congresos. Al fin, vió el cielo abierto al encontrar la colaboración de los compañeros de Radio Juventud de Tarragona, y poder retransmitir con su peculiar estilo, las incidencias del encuentro, que tanto tuvo por contar.

★ ★ ★

Una vez servida la cena, mientras los jugadores se retiraban a sus habitaciones, Toni Oviedo, junto con Pepe Luis Muñoz y Jaime Pedrós, penetraron en el bingo, ubicado en el hotel, con tan buena fortuna, que a la tercera jugada, el vozarrón de Pepe Luis Muñoz, atronó la sala, con el grito de «bingo» (a partes iguales para los tres), cuyo premio preferimos silenciar por aquello de evitar compromisos. A la vista de todo ello, jugamos doble contra el sencillo con un compañero, a que tanta suerte, era precursora de lo que acontecería a la mañana siguiente en el rectángulo de juego, un terreno con la totalidad del césped quemado, por mor (según nos manifestaron), de que el agua empleada para el correspondiente riego de mantenimiento, tiene exceso de salinidad.

★ ★ ★

Un auténtico forofo mallorquínista a pesar de estar residenciado en Tarragona, es Jordi Fenoll, familiar del exjugador internacional de la extinguida obra «Educación y Descanso», Jordi Geli, quien cuando militaba en el equipo Juventus-Barbarela, presido por el incommensurable deportista Juan Vives, fue seleccionado para jugar en Francia. Este familiar, acudió a saludarnos en el intermedio del encuentro, asegurándonos que había sido testigo presencial de los partidos que el Mallorca había disputado en Lérida, Andorra y el que se estaba jugando.

★ ★ ★

Faltaba una hora larga para el inicio del partido. Grande

**Acaba de morir un niño.**  
UNICEF trata de evitarlo  
Joaquín Costa, 61 - Madrid-6

fue nuestro asombro, al presenciar como un nutrido grupo enarbolando distintivos mallorquínistas, llegaban al estadio. Al no reconocer a ningún rostro mallorquín, indagamos de quienes se trataba, contestándonos que eran todos ellos estudiantes residenciados en Barcelona, que habían acudido dispuestos a enronquecer apupando a su añorado Mallorca. Todo un gesto, que debería cuidarse y además, apoyar.

★ ★ ★

Berto Gomila, el «desertor» de su actual equipo tercerdivisionario, llevaba la voz cantante en cualquier acto masivo protagonizado por las Peñas. Una vez finalizado el partido, y mientras los expedicionarios ya aposentados en el autocar, esperaban a los rezagados, no se le ocurrió otra cosa que hacer ondear por la puerta del vehículo, la monumental bandera colorada del equipo, para encrespar los ánimos de los chasqueados aficionados locales, que desfilaban hacia la capital. Pero con lo que no contó el jovial Berto, fue con el tirón de un atribulado hincha del Nastic, que se quedó con la bandera, dejándolo con un palmo de narices y con el palo de la misma, entre sus manos. Solo Dios sabe, el destino que debió tener, «senyera» tan apreciada.

★ ★ ★

Ya de regreso a la Ciudad Condal, fueron coreados con unánimes aplausos los resultados que el locutor de la Cadena Ser, iba anunciando a través del programa deportivo dominical, de forma especial, al referirse a las derrotas del Córdoba y Lérida, hasta entonces los máximos rivales. Aunque para los efectos, empieza a preocupar el Algeciras.

★ ★ ★

Como colofón a este otro Positivo viaje, tenemos el orgullo de insistir que, para muchos seguimos siendo el «talisman» de los colores mallorquínistas, ya que hasta la fecha no se ha visto perder.

Gabriel GENOVART (Enviado especial)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Juan Caldentey Galmés

Que falleció el día 6 de enero de 1981 a la edad de 28 años en Pondicherry (India).

E. P. D.

Sus afligidos padres Antonio y María, hermanos Guillermo, Francisca y Cristina; padrino Nadal Caldentey, abuela Francisca Ramis; tíos Antonio, Francisca e Isabel, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar HOY miércoles día 11 en la parroquia de San Miguel a las 8 de la tarde por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

## Boxeo

## Todo a punto para la velada del día 14 Dos millones de presupuesto



De izquierda a derecha, Elio Guzmán, José García y Jesús González, organizadores de la gala del próximo día 14.— (Foto: PASCUAL).

Van ultimándose los mil y un detalles, que una velada de tal magnitud conllevan. Por vez primera Palma va a ser escenario de un Campeonato de Europa y un púgil mallorquín, José Luis Vicho, aspirante al título de los superplumas. Ello origina una serie de circunstancias para llegar el día 14 a un perfecto montaje, con todo a punto para que tal efemérides resulte brillante. Y si luego se consigue el triunfo local, muchísimo mejor.

Para la tarde del lunes estaba previsto que llegase Castañón, que en la actualidad tiene el título continental de los plumas y que el 22 del mes próximo optará en Los Angeles al mundial que tiene el mejicano Sánchez. No lo hizo y es difícil se desplace para ultimar la puesta a punto de Vicho. Así nos lo dijo el promotor santanderino José García.

—Le va a ser difícil viajar a Palma ya que está muy pendiente de su puesta a punto de cara al mundial. Tiene un programa previsto y no quiere romperlo. Existe, eso sí, su deseo de estar la noche de la velada.

—¿Cómo marcha la organización?

—Acabo de llegar y me he puesto en contacto con Jesús González que forma parte de ella. Queremos ofrecer una auténtica gala y con independencia del Hernández-Vicho, el resto del programa reúne los suficientes atractivos para que el Palacio Municipal de Deportes se colme de aficionados. Ahí está ese interesantísimo Nino Jiménez-Tanió II. Nino se encuentra en excelente forma,

con gran ilusión, se prepara como en sus mejores tiempos y desea recuperar el tiempo perdido. En la reunión anterior demostró que va camino de conseguir la forma que tuvo cuando se proclamó campeón europeo de los ligeros. En cuanto a Tanió II lleva últimamente unos combates destacados, venciendo y convenciendo. Pelearán a 8 asaltos al límite de los 61 kilos. Y las otras, Valcárcel-Redondo y Montero, que se está convirtiendo en uno de los ídolos del público mallorquín y Kiko, tiene también gran «gancho». Y hasta el de aficionados, Jaime-Kid Kiko. Creo que es muy difícil ofrecer en una velada misma tantos atractivos.

—¿Muy elevado el presupuesto?

—Sobrepasa los dos millones de pesetas. Creo que se cubrirá por todo lo dicho. Confiamos en que los aficionados responderán.

—¿Precios de las localidades?

—Van a oscilar de las 700 pts. la más económica, a 3.500 1ª fila de ring.

—¿Horario y pesaje?

—Se ha buscado un horario cómodo tanto para el inicio como con vistas al final. La velada la abrirán, a las 9'30 de la noche, la pelea de aficionados para continuar con Valcárcel-Redondo y Montero-Kiko. Tras unos minutos de descanso, el campeonato de Europa a 12 asaltos y cerrará Nino-Tanió II. En cuanto alpesaje, será el mismo día 14, a las 12'30 de la mañana en «Los Templarios», Paseo Mallorca

Lorenzo DEL SOL

## Fútbol regional

## Se consolidan posiciones

Normalidad absoluta en todos los frentes, ya que a excepción de lo sucedido en Lloseta (con incidencias añadidas, afortunadamente controladas) y Algaida, el resto se limitó a acumular la totalidad de los puntos favorables a los equipos que actuaban influenciados por el factor ambiental.

\*\*\*

De esta forma hay que hacer constar los triunfos del líder Artá a costa de La Real, Santanyí que hizo lo propio frente al colista Villafraña. Cultural, verdugo del Atco. Rafal. Xilvar, claro vencedor frente al Campos. Petra, que apabulló de lo lindo al Escolar. Porto-Cristo, que se las vio y deseó para «aparcar» a su eterno rival comarcal Serrense, y cómo no, las excepciones de rigor, como fueron la derrota encajada por el Llosetense frente a su vecino Alaró y las tablas nada sorprendidas del Algaida en Es Porrassar que beneficiaron al irregular Alcudia.

\*\*\*

La próxima jornada (séptima de la segunda vuelta), el panorama no estará rodeado de tantas facilidades, ya que tanto el líder Artá como su celoso perseguidor Xilvar, encontrarán dificultades mil en el Rafal y Arenal respectivamente, y nada digamos de lo que puede suceder en Petra, piedra de toque para el potencializado Santanyí. Eso con respecto a quienes encabezan u ocupan puestos de postín en la tabla.

## PRIMERA REGIONAL

Nota destacada de la jornada, las apabullantes victorias del Esporlas en el Miguel Nadal y la acumulada en propio ambiente por el Lluchmayor a costa del otrora potente Soleada. Fue igualmente totalmente meritoria la victoria positiva de Cade-Paguera en Montuiri y justos y por los pelos, los triunfos del San Juan, Campanet y Rotlet, mientras que La Victoria y Pollensa, no debieron sufrir ningún sobresalto.

## SEGUNDA REGIONAL

En esta categoría como ya viene siendo habitual, hubo resultados para todos los gustos. Triunfos claros y contundentes a cargo de J. Sallista, Olímpic frente al Caimari y del Molinar en el mismísimo Son Sardina. El resto, igualadas en Son Cotoner, y Cas Concos y dificultades a porrillo del Marratxí para doblegar al Sineu, circunstancia que se repitió en Hermanos Massot, donde el Juve las debió pasar moradas para derrotar al Ferriolense. Cardessar y V. de Lluc, sin preocupaciones para vencer.

## TERCERA REGIONAL

Cafetín y Balompédica Felanitx, se llevaron los honores en cuanto a materializar frente a sus eventuales rivales, Sanceillas y Bar Pretoria, sorprendiendo de nuevo el Valldemosa al lograr salir incólume de su visita a Lloseta. Tablas en Lloret y movimiento continuado del marcador en el envite AcapulcoAlmudaina. B. Llevant y San Jaime, de total efectividad.

## CAMPEONATO DE ADHERIDOS

Se vaticinaba que resultaría erizado de toda clase de dificultades el encuentro de la «máxima» entre el líder Zarza y Bomberos. Tal como se vaticinaba, así resultó, y al final reparto equitativo de puntuación fue fiel reflejo de lo que ha bía sucedido. No levanta cabeza Bar Serafin, derrotado sin apelación por Telefónica, mientras que Bar Avda. Monesterio levantaba el ánimo en su visita al Arenal. Tablas entre Bar Juan y Unión y meritorios a todas luces los triunfos positivos del Quely y Bar Miguel, de forma especial el de los «galleteros» como así también los triunfos de Duransa y Ses Maioles.

## LIGA NACIONAL JUVENIL

Solamente La Salle salvó el honor mallorquín al derrotar al barcelonés Damm. Por contra el Cide, obligado a presentar «cara» al líder Castellón con equipo plagado de infantiles, fue seriamente derrotado, como igualmente ocurrió en Manacor, donde el Olímpic está deshinchándose de forma que ya empieza a preocupar.

## PRIMERA REGIONAL JUVENIL

Gesta del todo honrosa y además, positivamente triunfal, la realizada por el cuadro de Juan Bauzá, Peña Madridista de Mallorca, al derrotar nada menos que por once a cero (uno por barba) al Murense. No le fue a la zaga, Mallorca y San Cayetano, vencedores ambos del Atco. Baleares y J. Sallista respectivamente. Sonora igualmente fue la victoria

de Patronato frente al Porto-Cristo, y como no, la de Relojería Calvo a todo un favorito para la cuenta final, como es V. de Lluc.

## SEGUNDA REGIONAL JUVENIL

Semitropezón del cuadro del famoso «tandem» al tenerse que conformar solamente con tablas en su visita al flojillo Ramón Llull. Monumental paliza del Collernse a V. de Lluc B., como asimismo de La Victoria al Atco. Rafal, y como rara excepción en esta categoría, la abultada victoria positiva alcanzada por el Sóller en el Pla de Na Tessa. En el Grupo B., triunfos del Olímpic B., Algaida, Petra y Alaró y buena cosecha para Porreras, Margaritense y San Jaime y un poco menos para Felanitx en ocasión de su visita al vecino Lluchmayor.

## TERCERA REGIONAL JUVENIL

Dos veredictos claros y concluyentes: El resultado victorioso del Mallorca y el del Buñola en Son Rapiña. El resto envuelto de total normalidad a pesar de las tablas surgidas en los campos del Santa Eulalia y Ferriolense, ya que tanto San Cayetano B., como Son Serra, gozaban del pronóstico favorable de la mayoría.

En el Grupo B., «hazaña» del Búger a costa del Mariense, como igualmente del Consell frente a su vecino Sta. María, resultando muy dignas de airear, las tablas del Alquería en Montuiri y del Son Carrió en el feudo del Campanet. Bien para los cachorros alquerienses.

Gabriel Genovart

## Presentada la «I Copa Balear Renault 5»



En colaboración con varias entidades, la red Renault de Baleares ha organizado la «I Copa Balear Renault 5», reservada a conductores residentes en Baleares. La silicitud de inscripción se podrá formalizar en la calle Aragón 209, ofreciéndose más información en el teléfono 274600. La participación en esta Copa está reservada a los vehículos Renault 5 TS y Renault 5 Copa, con las

especificaciones señaladas en el anexo J del C.D.I. para participar en Grupo 1.

Con el fin de que los diversos vehículos participantes tengan un nivel medio de equipamiento en tiempos logrados, se aplicarán los siguientes coeficientes correctores: 5 Copa con relación cerrada, TS x 1.1. 5 Copa con caja cambios serie: TSxX.07. Las operacio-

nes de equipación se realizarán en segundos. Los coeficientes se aplicarán a partir del mejor tiempo de cada vehículo en su encuadramiento. En los Rally y Criterium no se tendrá en cuenta el tiempo de penalización en tramos de regularidad. La comisión organizadora verificará antes y después de cada prueba las características de los vehículos

participantes para aplicación del coeficiente corrector, siendo inapelable la decisión de aplicación. Al primer clasificado se le darán diez puntos, ocho al segundo, seis al tercero, cuatro al cuarto y dos al quinto.

Por supuesto, están previstos una serie de premios y trofeos finales, así como premios en metálico, que ascienden a cincuenta mil pesetas para el primer clasificado, treinta mil al segundo y veinte mil al tercero.

## CALENDARIO DE PRUEBAS

El día quince de febrero se disputará la primera, en la ruta Capdellá-Galilea. Los días 30 y 31 de mayo será el rally Mallorca. El 21 de junio, Pollensa-Lluc. El 26 de julio, Valldemosa. El cuatro de octubre, Puig Major. El primero de noviembre, Caimari-Illuc. Los días cinco y seis de diciembre, por último, se correrá el Criterium Drach.

La comisión organizadora de la I Copa Balear Renault 5 está integrada por las siguientes personas: Ramón Seijo Fernández, Jaime Cañellas Morey y José Miguel Maimó Grau.

M. M.

## SU APARTAMENTO EN LA PLAYA

Y

## SU PISO EN LA CIUDAD

En Illetas, casi en Palma, se construye un edificio prácticamente irrepetible.

- Por su perfecta orientación y espléndidas vistas.
- Por su recoleta playa, sus magníficos y cuidados jardines, su piscina y su mini-golf.
- Porque se puede usar el ascensor tanto para bajar a la playa como para salir a la calle.
- Porque dispone de todos los servicios públicos, incluido el autobús.
- Porque sus apartamentos son todos distintos y con magníficas terrazas sobre la playa, construidos con elementos de primerísima calidad y dotados de todos los adelantos modernos.
- Porque «no tiene apenas» gastos de comunidad.
- Y, porque cualquiera de sus diez y nueve viviendas tanto pueden constituir su apartamento en la Playa como su residencia habitual en la ciudad.

TODAS ESTAS RAZONES GARANTIZAN LA INVERSION Y JUSTIFICAN SU COSTO  
Edificio LA SOLANA - Cazador, 3. Pral.  
Teléf.: 22 59 91 — Palma



## Run / Run

También la prensa de Tarragona ha elogiado la actuación del Real Mallorca.  
Sintomático.  
Y al enjuiciar la labor del árbitro, dice que no estuvo acertado.  
También sintomático.  
Y justo, por lo que cuentan.

\*\*\*

Espacios deportivos que anuncia TVE:

Día 14, a las 17.30, por el Segundo Programa, II Gran Premio Ciudad de Barcelona de Natación. Igualmente se ofrecerán imágenes de esta competición el día 15 en «Sobre el terreno».

Día 18, a las 20.30, por el Primer Programa, y desde el Estadio Vicente Calderón, encuentro internacional amistoso de fútbol entre las selecciones de España y Francia.

Día 19, a las 18, por el Segundo Programa, Copa de Europa de baloncesto entre el Real Madrid y el Nashua Den Bosch de Holanda.

Día 21, a las 15.35, por el Segundo Programa, campeonato de Europa de Atletismo en pista cubierta, desde la localidad francesa de Grenoble.

Día 21, al término de la retransmisión del atletismo (17.30), campeonato del mundo de ciclo-cross desde Tolosa.

Día 22, en el programa «Sobre el terreno», nueva conexión con Tolosa para ofrecer otra prueba del campeonato del mundo de ciclo-cross.

Día 22, a las 15.25, campeonato de Europa de Atletismo desde Grenoble.

\*\*\*

En el entrenamiento del lunes, Schuster hizo una entrada dura a Migueli, respondiendo éste con una entrada violenta.

Casi llegaron a las manos.

La noticia ha dado la vuelta a España.

Schuster acaba de insistir en que quiere regresar a su país, porque no ha fichado por el Barça para recibir patadones.

De nuevo mar de fondo.

Conviene recordar que sin Migueli, sin Schuster y sin algún otro titular, el Barcelona venció por 1-4 en Las Palmas.

\*\*\*

Nicolás Casaus declaró a mediodía de ayer que «entre la plantilla no ocurre nada», lo que confirma que, en efecto, sucede algo gordo.

LORENZO RIPOLL

### ESTUDIE ELECTRONICA

Curso de iniciación hasta circuitos transistorizados para RTV Color y Electrónica industrial

-PLAZAS LIMITADAS

Prácticas en taller con entrenadores individuales

AFHAC/. Quetglas, 23 - Tel. 28.16.36.

### ¡ATENCIÓN CONSTRUCTORES!

Solar ensanche 40 metros fachada Sur, con proyecto pagado edificación 2.600 metros. Viviendas Protección Oficial. Vendo 3.900.000 pts. Facilidades. Teléfono 216908, de 1 a 4.

## Baloncesto

# El Jovent se asegura el primer puesto

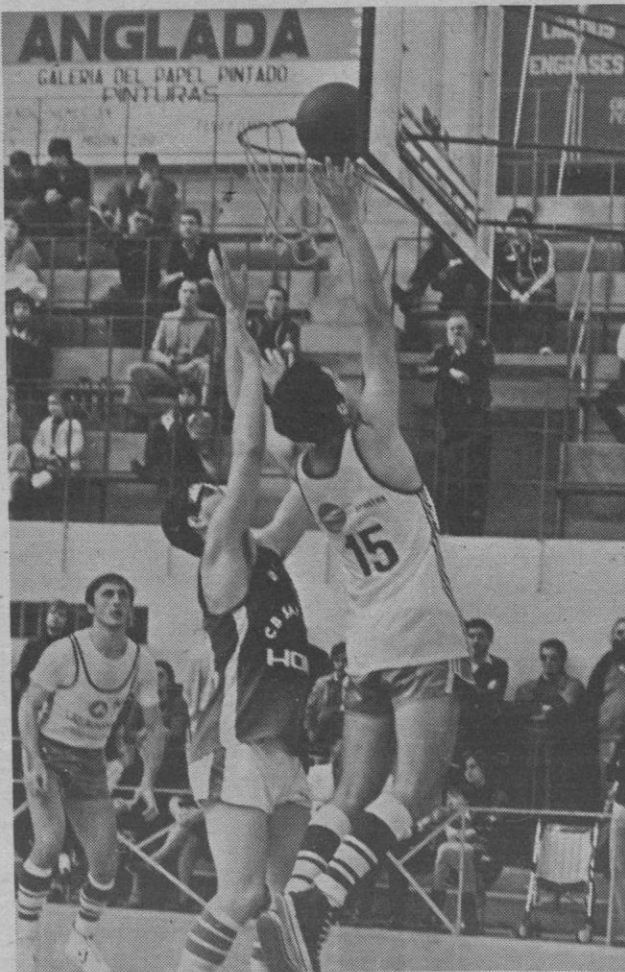
Una jornada más en los Campeonatos Provinciales, con sus sorpresas y sus incidencias, como pueden ser estos retrasos de media hora en el comienzo de dos encuentros y sin faltar la consabida incomparecencia, aparte incidentes de otra índole.

En senior masculino, destaca este triunfo del Español frente al San José, por 70-64, si bien conviene recordar que los colegiales han quedado algo desmantelados, al tener que ceder algunos de sus jugadores al primer equipo. Por lo demás, normalidad en los restantes partidos, continuando el Hispania en cabeza de la clasificación.

Terminó la categoría junior masculina, consolidando el Vacaciones su obtención al título, al imponerse al M. Orambo por 96-73, y aún cuando el San José venciera a su visitante Cide-Lluchmayor, el segundo puesto habrá sido para los del Molinar.

Sorprende en junior femenino, con esta derrota del Santa Mónica en Lluchmayor, equipo éste que se presentó solo con cinco jugadoras y que se merecía una victoria más amplia que este 35-34, dado el mal juego de las visitantes, en un encuentro que comenzó treinta y cinco minutos más tarde lo previsto debido a estar la pista ocupada, y menos mal, ya que ello dio tiempo a que las locales pudieran completar su quinteto.

En esta categoría, a tres jornadas del final, continúa sin decidir el segundo puesto, al que optan tres equipos, por lo que sería muy necesario que



el Comité de Competición decidiera sobre el resultado de un encuentro entre dos de ellos, pendiente desde mediados de noviembre, para poder estudiar las posibilidades de cada uno. La incomparecencia del Chris, puede ser otra nota a destacar.

En juvenil masculino, destaca este empate en Manacor,

entre el Perlas y J. Mariana, con el detalle de que hubo lanzamiento de monedas calientes y de ello pueden dar fe tres dedos de la mano del colegiado de turno.

En juvenil femenino, la nueva derrota del Cide, frente al San José, deja sin posibilidades de clasificación a las visitantes, siendo las locales, jun-

tamente con el J. Lluchmayor las que cuentan con más posibilidades.

La victoria, aunque mínima, del Joan Capó sobre el San Agustín, resalta en esta categoría, en la que sigue mandando el San José A, que aún a falta de bastantes jornadas, tiene más que asegurado el primer puesto.

Y en infantil femenino, es el Jovent que casi tiene asegurada la primera plaza en esta final, después de su victoria sobre el San José, por 49-33, en un ambiente disputado en medio de un gran ambiente y con casi absoluta superioridad de las locales, apoyadas en todo momento por un gran número de incondicionales. Por otra parte, el triunfo del Santa María frente al Asunción, hace aumentar el interés por el segundo puesto, igualmente clasificatorio.

Y en minibasket femenino, todo continúa igual, con esta igualada en el primer puesto entre Escolapias A y Santa Mónica, que a buen seguro seguirá hasta el mismo final, aunque puede variar el orden de estos dos primeros, según sea el basketaverage que consiga cada uno de los dos citados.

Para hoy, miércoles, está prevista una reunión para equipos infantiles al objeto de organizar un Torneo, por lo que se ruega a todos los interesados acudan esta noche a las ocho y media, al local de la Delegación Comarcal de Mallorca.

Antonio PUJOL  
(Foto: Terrades)

### Clasificaciones

#### SENIOR MASCULINO

Patronato, 87 - J Mariana, 67  
CIDE B, 43 - J Lluchmayor, 72  
Sa Pobla, 77 - La Salle, 52  
Español, 70 - San José, 64

#### JUNIOR MASCULINO

San José, 59 - Cide Lluch, 17  
Patronato, 96 - Molinar, 73

#### JUNIOR FEMENINO

J. Lluchmayor, 35 - Sta. Mónica, 34  
San Lorenzo, 45 - C. Orquidea, 48

#### JUVENIL MASCULINO

Hispania, 49 - Vacaciones, B, 62  
Cide, 88 - R. Llull, 43  
San José, 89 - La Salle, 54  
Perlas, 48 - J. Mariana, 48  
San Agustín, 71 - Vacaciones A, 115

#### JUVENIL FEMENINO

J. Mariana, 23 - Puigpuñent, 16  
Son Gotleu, 44 - C. Orquidea, 25  
San José, 52 - Cide, 35  
Campos, 32 - Binisalem, 49

#### INFANTIL MASCULINO

La Salle, 69 - San José B, 69

Juan Capó, 55 - San Agustín, 54  
Cide, 61 - Vacaciones B, 23  
R. Llull, 17 - San José A, 112  
Sa Pobla, 28 - J. Lluchmayor, 35  
Vacaciones, A 88 - L. S. Manacor, 25

#### INFANTIL FEMENINO

Santa María, 48 - Asunción, 43  
Jovent, 49 - San José, 33

#### MINIBASKET FEMENINO

J. Lluchmayor, 14 - Sta. María, 25  
Cide B, 4 - Escolapias A, 40  
Escolapias B, 26 - Cide, A, 37  
Jovent, 15 - Sta. Mónica, 38

## Ofertas Buades

Por renovación existencias

Ahora **30%** Descuento en

VAJILLAS · CRISTALERIAS · MENAJE  
JUEGOS DE TE Y CAFE · OBJETOS DE REGALO, etc.

**B**  
comercial  
**BUADES**

Sólo en Av. A. Rosselló, 26

## Mundial-82

### Informe de Saporta

La comisión mixta de seguimiento del Mundial de Fútbol de 1982, formada por parlamentarios y miembros del real comité organizador, se reunió ayer mañana, por primera vez, en el Ministerio de Cultura, bajo la presidencia del titular del departamento, Iñigo Cavero Lataillade.

El presidente del real comité organizador, Raimundo Saporta, en una intervención calificada de «larga e informativa» por alguno de los parlamentarios asistentes, expuso a los representantes de los partidos políticos con representación en el congreso de los diputados, la marcha de los trabajos organizativos del Mundial.

Los asistentes estuvieron reunidos cerca de dos horas. Los primeros treinta minutos permaneció en la sala de juntas del Ministerio el titular del mismo, Iñigo Cavero, quien dirigió una salutación a los presentes.

A continuación tomó la palabra el diputado socialista Miguel Ángel Martínez, quien lamentó la ausencia en la reunión de los miembros de

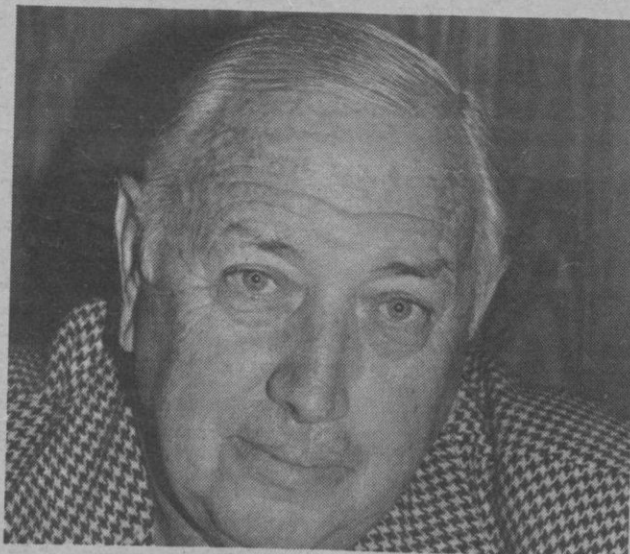
Unión de Centro Democrático —que llegaron poco después—, solicitando a continuación la presencia de los medios informativos dentro de la comisión «como se hace —dijo— en todas las comisiones del Parlamento».

Tras un breve debate, posiciones a favor y en contra de la propuesta, se decidió que los medios informativos no estuvieran presentes, por lo que el grupo socialista hará en el Congreso una proposición no de ley, para que, en el futuro, puedan acudir los periodistas a las reuniones de esta comisión de seguimiento. Al final, se decidió que, al término de cada una de las reuniones, haya una rueda de prensa en la que se informe de lo tratado en ellas.

Los parlamentarios asistentes recibieron una prolija documentación de la marcha organizativa del Mundial, que estudiarán en días sucesivos para, el próximo día 25 de febrero reunirse entre ellos, como preparación para un nuevo intercambio de opiniones con el real comité, que puede tener lugar el cinco de marzo.

## Para no padecer...

### Balmanya prefiere ver el fútbol desde la tribuna



Domingo Balmanya

El que fuera jugador y entrenador del Barcelona, aparte de otros equipos tales como el Valencia, por ejemplo, así como seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmanya, estuvo por espacio de unas horas en nuestra ciudad para pronunciar una conferencia en el colegio Montesión, ante una gran concurrencia de público que planteó multitud de preguntas al técnico, al finalizar su alocución.

Después del acto, entrevistamos a Balmanya, sobre diversas cuestiones, pensamos que importantes, a cerca del fútbol actual, en presencia del presidente del Colegio Balear de Entrenadores, Juan Rotger Crespí, y componentes del mismo como Antonio Ferrer, Juan Garriga, Martín Vences, etcétera...

#### RECUERDOS DE BALMANYA

Balmanya cuenta en la actualidad con sesenta y seis años, y durante su dilatada etapa de entrenador se define como un hombre con suerte, diciendo:

—No recuerdo momentos amargos en mi carrera fut-

bolística, por extraño que esto pueda parecer. Al frente del F.C. Barcelona, el equipo de mis amores, conseguimos la Copa de Ferias, un Campeonato Nacional de Liga, la Copa de España, entre otras cosas. Pienso que no se puede pedir más.

—¿Qué otras cosas destacaría en su «currículum vitae»?

—Como principales cotas, ascendí al Español y Málaga de Segunda a Primera División. También logré con mi equipo, «Barça», una pequeña Copa del Mundo, disputada en Caracas. Asimismo nos adjudicamos una edición del trofeo «Teresa Herrera» y «Mohamed V».

—¿Un resumen claramente positivo?

—En efecto. Por esto digo que he sido un hombre afortunado en el fútbol.

—¿Qué le ha dado más el fútbol, amistad o dinero?

—Si hay una cosa de la que puedo presumir es de tener grandes amigos, como estos que están hoy conmigo en Palma, como por ejemplo Juan Rotger. En cuanto a los «cales» (dinero), me ha dado bastante

el fútbol, pero no tiene punto de comparación con el número de amigos.

—¿Qué significa para usted la palabra «gol»?

—La meta soñada por todos los equipos para llegar a un objetivo que puede ser tan dispar como el de salvar la categoría o ascender. Es la palabra mágica con que nos obsesiona el fútbol.

—¿Qué gol recuerda ahora con más cariño?

—El que consiguió el delantero centro del Barcelona Martín, en una final de Copa de España, frente al Atco. de Bilbao, en el año 1942. Gracias a este tanto logramos la copa.

malas, en cuanto a la concepción del fútbol.

—¿Se imagina usted en un foso de cualquier equipo de Primera División, dirigiéndolo sus destinos?

—Naturalmente que me imagino. Lo que ocurre es que no entreno desde hace varios años porque pienso que las personas cuanto mayores somos más sentido de la responsabilidad tenemos, y por lo tanto nuestros padecimientos se incrementan. Por eso mismo, para no padecer, prefiero más ver el fútbol desde la tribuna.

—En sus manifestaciones se expresa reiteradamente diciendo que el Barcelona es el equipo de sus amores. ¿Qué diferencia hay entre aquel Barcelona que conoció en su última etapa como entrenador, al actual «Barça»?

—Yo diría que antes el F.C. Barcelona era una familia, y ahora es un monstruo con miles de socios que parece más una sociedad anónima que un club de fútbol. Pero por sentir estima a los colores del Barcelona, y a lo que representa para mí, prefiero no abundar en el tema.

—Por último, ¿cómo calificaría la labor que se está realizando en la Selección Española con vistas al Mundial-82?

—Se está haciendo lo único que humanamente puede llevarse a cabo. Se está trabajando bien. Para estar en España pienso que demasiado incluído.

\*\*\*

La experiencia de Domingo Balmanya, queda claramente contrastada en sus manifestaciones. Un apretón de manos en la despedida, y un recuerdo de Balmanya para todos los aficionados mallorquines por los que siente una especial admiración.

JORGE MOISES  
(Foto Maldonado)

## Fútbol

### San Juan, 2 - Consell, 1

Arbitraje bueno de Pol, si bien en los minutos finales se dejó influir por los nervios del partido, mostrándose exagerado en sus decisiones, lo cual deslució un tanto su labor; estuvo auxiliado por los Sres. Jiménez y Miquel.

#### Alineaciones:

SAN JUAN: Barceló, Ferrer, Miralles (Tomeu), Biel Egidos, Fonti, Luis, Nigorra, Company, Andreu y Dioni.

CONSELL: Gelabert, Moreno, Comas, Campins, Campins, Bauzá (Coll), Milara, Campins (Fiol), López, López, Parets.

Goles.— Minuto 65, fuerte chut de lejos de Coll que inaugura el marcador. 0-1.

Minuto 40, centro medido

de Luis a Biel, que de gran tiro logra el empate. Fue un gol muy bonito y el mejor de la tarde.

Minuto 43. Penalty, lanza muy bien Tomeu consiguiendo el gol del triunfo, 2-1.

Pertido muy disputado y justa victoria local que ya en los primeros minutos, pudo iniciarse, así como en reiteradas ocasiones del encuentro a tiros de M. Company, pero el acierto del meta visitante, impidió que se moviera el marcador. El entusiasmo y la entrega de los locales hizo posible que en los minutos finales, cambiara el signo del partido y hacerse con los dos valiosos puntos.

Jaume

## Fútbol Juvenil

### Clasificaciones

#### Primera Regional

|                     |    |    |   |    |    |    |    |
|---------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Real Mallorca       | 20 | 15 | 2 | 3  | 62 | 20 | 32 |
| San Cayetano        | 20 | 13 | 5 | 2  | 53 | 17 | 31 |
| Relojería Calvo     | 20 | 12 | 4 | 4  | 38 | 16 | 28 |
| Virgen de Lluç A    | 20 | 11 | 6 | 3  | 27 | 15 | 28 |
| Juventud Sallista   | 20 | 10 | 3 | 7  | 21 | 20 | 23 |
| Campos              | 20 | 7  | 7 | 6  | 38 | 29 | 21 |
| Llosetense          | 20 | 9  | 2 | 9  | 39 | 39 | 20 |
| P. Madridista Mall. | 20 | 7  | 5 | 8  | 41 | 31 | 19 |
| Poblense            | 20 | 7  | 5 | 8  | 26 | 29 | 19 |
| At. Baleares        | 20 | 7  | 4 | 9  | 37 | 38 | 18 |
| Patronato           | 20 | 5  | 7 | 8  | 26 | 30 | 17 |
| Cide B.             | 20 | 6  | 5 | 9  | 27 | 35 | 17 |
| Pollensa            | 20 | 6  | 5 | 9  | 30 | 43 | 17 |
| Estudiantes         | 20 | 3  | 6 | 11 | 21 | 32 | 12 |
| Murense             | 20 | 5  | 1 | 14 | 34 | 77 | 11 |
| Porto-Cristo        | 20 | 3  | 1 | 16 | 27 | 76 | 7  |

|                 |    |    |   |   |    |    |    |
|-----------------|----|----|---|---|----|----|----|
| La Salle At.    | 18 | 16 | 2 | 0 | 65 | 21 | 34 |
| Juventus        | 18 | 13 | 4 | 1 | 54 | 14 | 30 |
| Genovés         | 18 | 12 | 2 | 4 | 60 | 33 | 26 |
| Calviá          | 18 | 9  | 5 | 4 | 40 | 24 | 23 |
| Collerense      | 18 | 11 | 1 | 6 | 39 | 23 | 23 |
| Sóller          | 18 | 10 | 2 | 6 | 50 | 32 | 22 |
| Sant Jordi      | 18 | 11 | 1 | 6 | 35 | 26 | 22 |
| R. La Victoria  | 18 | 8  | 2 | 8 | 43 | 30 | 18 |
| Parr. Arenal    | 18 | 8  | 2 | 8 | 31 | 27 | 18 |
| Andraitx        | 18 | 5  | 5 | 8 | 30 | 26 | 15 |
| V. de Lluç B.   | 18 | 6  | 3 | 9 | 32 | 34 | 15 |
| Sta. Eulalia A. | 18 | 4  | 6 | 8 | 28 | 42 | 14 |

|                |    |   |   |    |    |     |    |
|----------------|----|---|---|----|----|-----|----|
| Soledad        | 18 | 3 | 4 | 11 | 17 | 31  | 10 |
| R. Llull       | 18 | 3 | 4 | 11 | 23 | 53  | 10 |
| At. Rafal      | 18 | 1 | 4 | 13 | 10 | 35  | 6  |
| Pla De Na Tesa | 18 | 0 | 1 | 17 | 14 | 120 | 0  |

#### Segunda Regional (Grupo A)

|                   |    |    |   |    |    |    |    |
|-------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| C.D. Felanitx     | 19 | 13 | 4 | 2  | 56 | 13 | 30 |
| U.D. Porreras     | 19 | 14 | 0 | 5  | 53 | 30 | 28 |
| C.D. San Jaime    | 18 | 10 | 4 | 4  | 49 | 30 | 24 |
| C.D. Olímpic B    | 19 | 9  | 5 | 5  | 37 | 28 | 23 |
| C.D. Aiyaida      | 19 | 8  | 7 | 4  | 35 | 23 | 23 |
| C.D. España       | 19 | 7  | 8 | 4  | 30 | 23 | 22 |
| C.D. Escolar      | 19 | 7  | 7 | 5  | 35 | 27 | 21 |
| C.D. Inquense     | 19 | 8  | 4 | 7  | 21 | 18 | 20 |
| U.D. Petra        | 19 | 9  | 2 | 8  | 38 | 42 | 20 |
| C.D. Serverense   | 19 | 6  | 5 | 8  | 28 | 36 | 17 |
| C.D. Santañy      | 19 | 7  | 3 | 9  | 22 | 30 | 17 |
| C.D. Artá         | 19 | 5  | 6 | 8  | 39 | 35 | 16 |
| U.D. Alaró        | 19 | 6  | 4 | 9  | 28 | 36 | 16 |
| C.D. Margaritense | 18 | 3  | 6 | 9  | 20 | 30 | 12 |
| C.D. San Juan     | 19 | 3  | 4 | 12 | 14 | 44 | 10 |
| C.D. Sineu        | 19 | 0  | 3 | 16 | 12 | 72 | 3  |

#### Segunda Regional (Grupo B)

|                  |    |    |   |   |    |    |    |
|------------------|----|----|---|---|----|----|----|
| Real Mallorca B. | 17 | 14 | 2 | 1 | 60 | 13 | 30 |
| Juventud Buñola  | 17 | 12 | 4 | 1 | 65 | 28 | 28 |
| Molinar          | 17 | 9  | 6 | 2 | 33 | 23 | 24 |
| Cide C.          | 17 | 10 | 2 | 5 | 40 | 28 | 22 |
| Atº San Cayetano | 17 | 10 | 1 | 6 | 43 | 26 | 21 |

|                     |    |   |   |    |    |    |    |
|---------------------|----|---|---|----|----|----|----|
| Atº Son Gotleu      | 17 | 7 | 5 | 5  | 42 | 33 | 19 |
| Atº Son Serra       | 17 | 8 | 3 | 6  | 26 | 23 | 19 |
| Independiente       | 17 | 7 | 4 | 6  | 25 | 18 | 18 |
| Sant Bernat         | 17 | 6 | 4 | 7  | 25 | 22 | 16 |
| Ferriolense         | 17 | 5 | 5 | 7  | 20 | 30 | 15 |
| Marratxí            | 17 | 6 | 2 | 9  | 28 | 36 | 14 |
| Rtvº. Patronato Atº | 16 | 4 | 4 | 8  | 13 | 27 | 12 |
| Atº Vivero          | 17 | 3 | 4 | 10 | 22 | 37 | 10 |
| Son Gotleu          | 16 | 2 | 5 | 9  | 18 | 48 | 9  |
| Esporlas            | 17 | 1 | 6 | 10 | 19 | 44 | 8  |
| Santa Eulalia B.    | 17 | 2 | 1 | 14 | 17 | 60 | 5  |

#### Tercera Regional (Grupo A) Tercera Regional (Grupo B)

|                       |    |    |   |    |    |     |    |
|-----------------------|----|----|---|----|----|-----|----|
| C.D. Consell          | 16 | 12 | 2 | 2  | 56 | 11  | 26 |
| C.D. Villafranca      | 16 | 12 | 2 | 2  | 58 | 17  | 26 |
| C.D. Gesa-Alcudia     | 16 | 12 | 2 | 2  | 43 | 20  | 26 |
| ACYD Búger            | 16 | 10 | 4 | 2  | 50 | 17  | 24 |
| C.D. Son Carrió       | 16 | 9  | 3 | 4  | 40 | 26  | 21 |
| C.D. Olímpic          | 15 | 8  | 2 | 5  | 21 | 10  | 18 |
| C.D. Alquería         | 16 | 7  | 4 | 5  | 21 | 10  | 18 |
| C.D. Montuiri         | 17 | 3  | 6 | 17 | 26 | 17  |    |
| C.F. Mariense         | 16 | 6  | 1 | 9  | 35 | 33  | 13 |
| C.D. Montaurá         | 16 | 6  | 0 | 10 | 30 | 32  | 12 |
| C.D. Santa María      | 16 | 4  | 4 | 8  | 27 | 39  | 12 |
| C.S. Ses Salines      | 15 | 3  | 3 | 9  | 28 | 33  | 9  |
| C.D. Constanca        | 16 | 2  | 3 | 11 | 21 | 20  | 7  |
| C.D. Campanet         | 15 | 3  | 1 | 11 | 16 | 34  | 7  |
| C.D. Vázquez de Mella | 15 | 0  | 0 | 15 | 4  | 140 | 0  |

# Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 23 11 77 - 20 11 24  
DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria

1 SOLARES Y TERRENOS

2 LOCALES Y DESPACHOS

3 FINCAS

4 ALQUILERES

5 CHALETS

6 APARTAMENTOS

7 CASAS Y PISOS

8 TRASPASOS

bolsa del motor

9 MOTOS

10 AUTOMOVILES

11 CAMIONES

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

13 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

14 HOSPEDAJES

15 ENSEÑANZAS

16 MUSICA

17 RADIO Y TELEVISION

18 NAUTICA

19 COMPRAS

20 VENTAS

21 PERDIDAS

22 TRANSPORTES

23 DIVERSOS

24 PERSONALES

25 MASAJES

26 PRESTAMOS

27 NEGOCIOS

28 PROFESIONALES

bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** en El Molinar, solar con nave industrial de 800 m<sup>2</sup>. Precio: 9.000.000. Ptas. OLIVER MATEU. Tel.: 210640.

**INTERESA** solar en Palma, compra o derechos edificación. 463249.

**PLA DE NA TESA** solares 2.000 m<sup>2</sup>. agua, luz, acceso asfaltado, precio: 1.300 m<sup>2</sup>. facilidades 3 años. COLL. 226450.

**COSTA DEN BLANES** Solar 1.120 m<sup>2</sup> vistas. 1.700.000 facilidades. Fincas Mas. 216947.

**ALGAIDA** 1 cuarterada, buen terreno, fácil acceso. 750.000 facilidades. Fincas Mas 216946.

**TERRENITO PORTOL** 7.015 m<sup>2</sup>. almendros, casita de aperos y cisterna. 1.100.000 contado. 224991.

**CALLE** Son Nadal. Vendo solar con vivienda al fondo. 1.600.000 ptas. 461887.

**SOLAR** calle Aragón, cerca Avenidas, 563 metros edificabilidad bajos con altillo, 8 plantas y ático. Precio interesante. PALMER. 242805.

**SON FERRER** vendo solar buena situación. Precio: 500.000. Entrada 250.000. Resto facilidades. 223561.

**CARRETERA SON SERRA** La Vileta, solar esquina 372 m<sup>2</sup> edificable 3 plantas. 3.348.000, facilidades. 4 años. 224884.

## INVERSIONISTAS

Zona Plaza Reina. Vendo edificio libre inquilinos seis pisos reformados, ideales para alquilar, dos dormitorios cada uno.

Tel. 273494 y 244825

## POR GRAN DEMANDA

necesitamos pisos, chalets. S. Juan. Tel.: 224950. Por gran demanda necesitamos urgentemente, solares casco Palma. S. Juan. Tel.: 224950

2 LOCALES Y DESPACHOS

**OCASION** vendo en Paseo del Borne, local comercial con altillo. Precio: 6.000.000 ptas con facilidades. OLIVER MATEU. 210640.

**LOCALES** venta, alquileres, traspaso en distintas zonas de Palma. Inmobiliaria ROSSELLO JUAN. 224991.

**ZONA PLAZA PROGRESO.** Vendo local de 100 m<sup>2</sup> con varias puertas. Ptas. 2.500.000. Tel. 221688.

**VENDO** local comercial de 572 m<sup>2</sup>. sótano más 80 m<sup>2</sup>. planta baja, comunicándose con el sótano, económico, facilidades, da a dos calles. Avda. Argentina, n.º 8-1.º B. sólo mañanas. Tel. 284300.

**MAGNIFICOS DESPACHOS** en Avenidas, cerca Mare Nostrum, de 67, 84, y 100 m<sup>2</sup>. posibilidad agrupar, totalmente terminados, vende FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Tel. 222164.

## VENDO HOTEL

208 plazas Arenal. Sr. Cortés. Tel. 216947.

3 FINCAS

**RANDA**, chalet 140 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada, despensa, terraza cubierta, garaje, luz propia, cisterna, casita aperos 3.200 m<sup>2</sup>. terreno cercado chalet legalizado. 3.200.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SANTA EUGENIA**, chalet 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, electricidad propia, cisterna, 2.000 m<sup>2</sup> terreno. 2.500.000. Convenir. CANET. 226156.

**LLUCHMAYOR**, chalet legalizado, 2 dormitorios, 1 baño, salón, chimenea, terraza, aljibe, casita aperos, 4.000 m<sup>2</sup> terreno. 2.200.000. Facilidades. CANET. 226156.

**CASA** mallorquina en Valldemosa, solar de 2.000 m<sup>2</sup> con 390 m<sup>2</sup> construidos, muy bien reformada con calefacción central a propano, vistas, etc. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**ZONA CAMPANET** una cuarterada llana, buena tierra, almendros, frutales, casa aperos, cisterna, buen acceso, electricidad, 1.300.000, facilidades. Tel. 252443.

**BUGER** una cuarterada buena tierra, cerca pueblo, casa aperos, cisterna, posibilidad agua y luz, almendros. 800.000, facilidades. Tel. 252443.

**5 KMS. ARENAL** rústica 4 cuarteradas, almendros, cultivos, precios interesantes. REINES REUS. 210322.

**ARENAL SARANJASSA** finca 2 cuarteradas, cercada, agua dulce, electricidad. REINES REUS. 210322.

**CARRETERA VIEJA SINEU** 200 cuarteradas, casa mallorquina, agua, electricidad, cercada, cultivos, caza. REINES REUS. 210322.

**CASA MALLORQUINA** en Ruberts, dos plantas, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con chimenea, salón, cocina con chimenea, amueblada. Precio: 2.650.000 ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. 210640.

**VALLDEMOSA**. Pieza tierra 1.100 m<sup>2</sup>. algunos frutales, posibilidad de agua. 1.500.000. Tel. 227794.

**NECESITAMOS RUSTICAS** para atender demandas clientes. Inmobiliaria OLIVAR. 226687.

**SANTA MARIA**, una cuarterada con caseta cerca del pueblo. Precio: 1.600.000 ptas. 213939.

**ZONA INCA**. En carretera de Sineu se venden 5 cuarteradas de llano con caseta y cochería, cisterna. Precio: 1.900.000, alquiler 25.000 mensuales. ALBERTI. 222292, Velázquez. 10.

**ESPORLAS** parcelas de regadío 15.000 m<sup>2</sup>. agua, luz, acceso asfaltado, permisos construir, precio 200 ptas. m<sup>2</sup>. entrada 300.000, resto 4 años facilidades. COLL. Pza. San Antonio, 4. 226449.

**A 7 KMS. PALMA**, 2 cuarteradas, agua canalizada, posibilidades luz, buena tierra, precio: 3.000.000, facilidades. COLL. 226450.

**MURO** 1 cuarterada, grande caseta, cisterna, acceso asfalto, precio: 1.300.000. COLL. 226449.

**PORTOL** casa antigua para reformar, solar 600 m<sup>2</sup>. agua luz, buen acceso, precio: 3.300.000, facilidades. COLL. 226450.

**INCA** 2 cuarteradas de almendros, buenas vistas, precio: 2.000.000, facilidades. COLL. 226450.

**PARCELAS** 15.000 m<sup>2</sup>. a 8 kilómetros, 400 pta. m<sup>2</sup>. agua abundante electricidad. MASSIP. 211247.

**DOS CUATERADAS**, zona Andraitx, cultivo y pinar Bungalow amueblado, sala-comedor, chimenea, cocina americana, 1 habitación, baño, aljibe y manatí. Buenas vistas. 3.500.000. Entrada 1.500.000. Resto 5 años. Contado: 3.000.000. MASSIP. 211247.

**VALLE SAN MIGUEL** 38 kms. Palma una cuarterada ligero desnivel, casita reformada o a reformar, desde 1.000.000, facilidades. 224884.

**ESPORLAS** casa pueblo zona tranquila, 3 dormitorios, cocina, baño, garaje, sala y comedor. 3.000.000, pagos a convenir. 224884.

**CONSELL** cerca estación 2.600 metros terreno, almendros, 527.000. PALMER. 242805.

**PARCELA** 7.000 m<sup>2</sup>. a 3 km. Palma, chalet, agua abundante, electricidad, muchos frutales. MIR. Tel.: 255327.

**LA RAPITA**, solar bien situado, hace esquina. MIR. Tel.: 255327.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Junto Hornabeque bonito estudio amueblado 13.600.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Chalet Son Roca amueblado 40.000

**ALQUILO O VENDO** local Can Pastilla, 45 m<sup>2</sup>. aseo, trastienda. Inmobiliaria OLIVAR. 226687.

**VENDO** o alquiler local C/ Socorro 80 m<sup>2</sup>. Inmobiliaria OLIVAR. 210294.

**NECESITAMOS** locales venta y alquiler para atender demandas. Inmobiliaria OLIVAR. 226687.

**VENDO** local zona Pza. Serrata, 270 m<sup>2</sup>. más 90 m<sup>2</sup> sótano, 3 puertas, entrada dos calles, 4.700.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687.

**LOCAL** zona Avd. San Fernando, 200 m<sup>2</sup>. 2 puertas, aseo, instalación eléctrica. 3.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294.

**LOCALES**: Varias zonas, estrenar, desde 18.000 mensuales. 235629-230740.

**ALQUILO** apartamento Cala Gamba, primera línea, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 25.000. 223561.

**ALQUILO** piso con y sin muebles, zona Bar Guell y Pedro Garau. Informes. Plaza García Orell, 14. 2.º.

5 CHALETS

**CASA MALLORQUINA**: 4 kms. Palma, carretera Söller, 3 dormitorios, aseo, salón, jardín 500 m<sup>2</sup>, agua y luz. 3.500.000. FINCAS VAQUER. 235629.

**CALA MURADA**, a 150 m. de la playa vendo maravilloso chalet de 2 plantas de 5 dormitorios dobles con armarios, 2 salas con chimenea, 2 cocinas, terrazas vistas al mar, solar de 2.500 m<sup>2</sup>. construidos 300 m<sup>2</sup>. Informes. Tel. 221688.

**LLUCHMAYOR**, cerca del pueblo vendo magnífico chalet, 4 dormitorios con armarios, sala comedor con chimenea, 2 baños, calefacción, teléfono, electricidad, agua, garaje, cuarto de coladuría, trastero, suelos de cerámica, solar de 7.000 m<sup>2</sup>. todo vallado, pta. 9.000.000. Facilidades. Tel. 221688.

**SA RAPITA** chalet estrenar 4 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, vistas. 4.000.000, facilidades. REINES REUS. 210322.

**ALGAIDA** chalet, 4.000 m<sup>2</sup> agua 2.600.000, REINES REUS. 210322.

**CALA LLOBARDS**, Chalet 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor 40 m<sup>2</sup> cocina amueblada, terrazas, garaje opcional, agua corriente y cisterna, 3.200.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bjos. Tel. 223513.

**CHALET LLUCHMAYOR**. En solar 1.700 m<sup>2</sup> aprox. 2 dormitorios dobles, baño, salón-comedor 25 m<sup>2</sup> cocina amueblada completa, terraza cubierta, garaje grande, aljibe, bomba de agua, 2.600.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bjos. Tel. 223513.

**CHALET LLUCHMAYOR**. Antes de llegar al pueblo, solar 2.000 m<sup>2</sup> aprox. 3 dormitorios, baño completo, salón-comedor con chimenea, cocina amueblada, sala-grande, trastero, biblioteca, 4.500.000. 211150.

**CHALET CA'N PASTILLA**: Solar 1.100m<sup>2</sup>. recibidor, salón con chimenea, comedor, amplia cocina, 6 dormitorios dobles, un baño, dos aseos, calefacción, garaje, teléfono. 18.000.000 ptas. 2 años. MARQUES. 210771.

**VALLDEMOSA** 4 kms del pueblo, zona bosque, inmensa tranquilidad, chalet buena construcción, 3 dormitorios, chimeneas, piscina, equipada, etc. 6.500.000 muchas facilidades. Se estudiará contado o permuta. 224884.

**CHALET** en Palmañola, 4 dormitorios, comedor con chimenea, baño, aseo, garaje, jardín, 5.500.000. PALMER. 242805.

**SE ALQUILA** zona Can Pastilla, estudio amueblado, 1.ª línea 242535. Tardes.

**ZONA PLAZA ESPAÑA** alquiler piso tres dormitorios, sin muebles, 20.000 ptas. 213165.

**ALQUILO** zona Plaza Cort, piso tres dormitorios, 15.000 ptas. sin muebles 213165.

**ZONA** Paseo Mallorca. Alquiler apartamento un dormitorio, amueblado, baño, sala comedor. 20.000 ptas. 213165.

**ZONA** San Agustín alquiler piso amueblado, tres dormitorios, cocina, baño, terraza grande. 20.000 ptas. 213165.

**AVENIDA ARGENTINA**, piso 3 dormitorios, sala y comedor, baño, aseo, despacho, galería cerrada, lavandería con lavadora automática, 22.000 mensual. MASSIP. 211928.

**ARENAL** piso 3 dormitorios, completamente amueblado y equipado 20.000 mensuales. MASSIP. 211928.

**ZONA TENIS**, Piso 5 habitaciones, ideal para vivienda despacho. Alquiler 35.000. Fincas Mas. 216946.

**ALQUILO** despacho zona juzgados. Alquiler 10.000. Fincas Mas. 216946.

**ALQUILO**, despachos céntricos para oficinas o consultorios. Fincas Mas. 216947.

**CALVO SOTELO**, Apartamento 2 habitaciones, cocina, baño, Pts. 15.000. Fincas Mas. Tel. 216946.

4 ALQUILERES

**URGENTE**  
compramos terreno con casa de aperos tipo mallorquín, máximo 25 km. de Palma. Necesitamos chalets y pisos para nuestros clientes. Gestión rápida. Ofertas al Tel.: 226156  
CANET. Agencia Inmobiliaria.

**ALQUILER TELEVISORES**. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles. 8 A. 216550.

**SAN AGUSTIN** se alquila apartamento amueblado, dos dormitorios con cinco camas, salón comedor amplio, piscina, vistas al mar, 18.000 RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**BELT INMOBILIARIA**, Alquileres de todas clases Avda. A. Rosselló, 49. 2º Edificio Minaco. 222211-227219-225627.

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

**ALQUILER TELEVISORES**. Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime Agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750.

**ALQUILO** Gomila, dos dormitorios, teléfono, 22.000. HORNABEQUE, dos dormitorios, excelente 25.000. CALA MAYOR, estudios y apartamentos desde 12.000. PEDRO GARAU, tres dormitorios, teléfono, completamente amueblado 30.000. ILLETAS estudios desde 7.000. DISPONEMOS DE MAS OFERTAS. PARA MAS INFORMACION LLAMENOS AL 227998.

**FORTI**, piso amueblado, 3 dormitorios, baño, salón comedor, teléfono, cocina, alquiler 18.000 mensuales. ALBERTI. 222292, Velázquez. 10.

**C/ FRANCISCO MARTI MORA**, alquiler primer piso con terraza, amueblado, 2 dormitorios, salón comedor, salita, cocina, terraza, teléfono. Alquiler 18.000 mensuales. ALBERTI. 222292, Velázquez. 10.

**C'AN PASTILLA**, apartamento planta baja, 1 dormitorio doble, salón comedor, cocina, baño completo, terraza, amueblado. Alquiler 16.500 ptas. ALBERTI. 222292, Velázquez. 10.

**TRASPASO** zona Mercado Santa Catalina, local 90 m<sup>2</sup> excelente situación. 1.900.000, alquiler 25.000 mensuales. ALBERTI. 222292, Velázquez. 10.

**PLANTA BAJA** con jardín, posibilidad negocio y vivienda. 40.000. 224991.

**CAMP REDO** 5º piso, 3 dormitorios sin ascensor. 18.000. 224991.

**HORNABEQUE**, 5 dormitorios, soleado. 28.000. 224991.

**MAGALLUF** (Torrenova) alquiler alto chalet amueblado, 3 dormitorios, 35.000. AGENCIA FERNANDEZ. 212551.

**TENEMOS** pisos para alquilar en varias zonas de Palma. Olmos, 8. 1º.

**PASEO MALLORCA**. Alquiler despacho varias dependencias. Ptas. 28.000. Tel. 221688.

**C/ VELAZQUEZ**. Alquiler despacho, 2 salas y hall. Ptas. 10.000. Tel. 221688.

**ALQUILO PASEO MARITIMO**. Apartamento 1 dormitorio, estupendas vistas mar, amueblado. 17.000. MIGUEL COSTA. 224759.

**ALQUILO APARTAMENTO** Cala Mayor, 2 dormitorios, amueblado 17.000. MIGUEL COSTA. 224759.

**SE ALQUILAN** apartamentos. MIGUEL COSTA. 224759.

**ALQUILO** estudio Cala Mayor, teléfono, calefacción central, vistas, 16.000. MIGUEL COSTA. 224759.

**PASEO MALLORCA** Piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, terraza. 37.000. T/ 227794.

**ZONA PUEBLO ESPAÑOL**. Sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños. 20.000 T. 227794.

**ZONA 31 de DICIEMBRE** amueblado, 3 dormitorios dobles, teléfono 25.000. 224991.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Avda. Argentina piso amueblado, 3 dormitorios, 30.000.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Mar i Vent estudio amueblado.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aragón sin muebles, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, cocina equipada 24.000.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Teniente Torres piso 4 dormitorios, sin muebles. 30.000.

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Arquitecto Bennasar sin muebles piso de 2 dormitorios, 14.000 Ptas.

## 5

## CHALET

**CHALET PORTALS.** Dos plantas con jardín, cuatro dormitorios, baño completo, baño aseo, salón con chimenea, cocina con office, comedor, trastero, biblioteca. 4.400.000. Facilidades 211150.

**CHALET** en Cala Santanyí, 4 dormitorios, baño, garaje, jardín, cisterna, 3.000.000. PALMER 242805.

**LA RAPITA,** chalet a punto de terminar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, 350 m<sup>2</sup>, solar. Facilidades MIR. Tel. 255327.

**LLUCHMAYOR,** chaletito 3 dormitorios, 1.500 m<sup>2</sup> terreno, frutales, agua, luz, buen precio MIR. Tel. 255327.

## 6

## APARTAMENTOS

**URGENTE** necesitamos pisos, apartamentos, estudios para alquilar, con o sin muebles. Calle Olmos, 8. ☎ 217822.

**SANTA PONSÀ** Apartamento 1º piso, 1 dormitorio doble, sala-comedor grande, terraza, espaciosa, recibidor, cocina amueblada, baño completo, a 30 m de la playa. 1.750.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513.

**CALA MAYOR** Cerca de la playa apartamento 6º, 2 dormitorios, amplia sala-comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza, calefacción, vistas al mar, galería. 3.600.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513.

**ILLETAS** Apartamentos en construcción de 2 a 4 dormitorios, sala-comedor, cocina completamente amueblada y electrodomésticos, baños completos, armarios empotrados, calefacción individual, parking, orientación sur, vistas al mar, desde 5.600.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513.

**CALA ESTANCIA** Apartamento 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, 2.600.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513.

**ZONA CA'N PASTILLA.** Se vende apartamento situado entre 2 dalnearios de 2 dormitorios, 1 baño, sala-comedor, cocina a ueblada, galería, terraza, orientación sur. Precio 2.600.000. Facilidades a convenir. 212540.

**ZONA SOMETIMES.** Apartamento con 2 dormitorios, baño, comedor, recibidor, terraza, aparcamiento y piscina. 3.200.000. Entrada 1.200.000. Resto préstamo bancario. 212540.

**COSTA DEN BLANES.** Se venden 2 apartamentos de 3 dormitorios cada uno, 1 baño y aseo, terraza de 156 m<sup>2</sup>, playa privada. Precio 4.700.000. Facilidades 2 años. 212540.

## 7

## CASAS Y PISOS

**ZONA FORTI** trato directo planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños precio desde dos millones 950.000 Ptas. Entrada 400.000 Ptas resto a convenir. ☎ 297388-289589.

**HEROES DE MANACOR,** junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 condiciones a convenir. 297388-284589.

**RAFAL,** pisos y áticos en construcción 3 y 4 dormitorios precio desde 2.400.000 entrada 350.000 resto a convenir 297388-284589.

**ZONA 31** de Diciembre piso y ático a estrenar 3 y 4 dormitorios precio 3.200.000 y 4.000.000 condiciones a convenir 297388-284589.

**RÁMON Y CAJAL,** trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-284589.

**TRATO DIRECTO** pisos terminados zona Es Fortí, de 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.275.000 - entrada a convenir y el resto 10 años. Tel. 297388-289589.

**HEROES DE MANACOR** cerca Avenidas, constructor vende pisos 4 dormitorios, 2 baños, etc. Desde 3.800.000. ☎ 463249 - 464923. Noches. 463256.

**SE VENDEN** aparcamientos en Edificio Gomila (Plaza Gomila). Informes: Edificio Olivar, 6ª planta Los Geranios. Tel. 217848.

**APARTAMENTO,** Paseo Marítimo, 2 dormitorios dobles, un baño, cocina, salón, completamente amueblado. Precio 3.000.000. Tlf. 213939.

**VENDO** apartamento Mari-vent, 1 dormitorio, baño, sala comedor, amueblado, gran terraza, fabulosa cista. 1.500.000. Inmobiliaria OLIVAR 210294.

**APARAMENTO** Terreno, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, 2.100.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687.

**APARTAMENTO** C/ Hiedra, 1 dormitorio doble, sala comedor, baño, mucho sol. 1.100.000. Inmobiliaria OLIVAR 210294.

**SANTA PONSÀ** apartamento frente mar, dos dormitorios, junto Club Náutico. 2.750.000. 217574. LAMAS.

**CA'N PASTILLA** primera línea, piso dos dormitorios, dos baños, salón cocina, office 120 m<sup>2</sup> terrazas. 3.800.000. 217574. LAMAS.

**COSTA DEN BLANES.** Apartamentos y áticos, cuatro dormitorios, frente mar, desde 3.350.000. 217538. LAMAS.

**TERRENO.** Apartamentos 2 y 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, balcones. Desde 2.500.000. Facilidades RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**BONANOVA.** A estrenar, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, salón comedor, piscina. Vista al mar. 3.200.000. Facilidades RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**MAGALLUF.** Áticos de lujo a estrenar, 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño, salón comedor con terraza. Desde 2.850.000. Facilidades RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**EL TORO.** Estudio sobre el mar. 800.000. facilidades. Fincas MAS. 216946.

**SON COTNER,** pisos 3 y 4 dormitorios precios desde 2.275.000 condiciones a convenir 297388-284589.

**GENERAL RIERA,** a estrenar, exento, piso por planta, 3 dormitorios, baño, cocina espaciosa, suelos cerámica, todo exterior, gran terraza, etc. Precio: 3.888.000. Entrada 1 millón. Amplias facilidades. Tel. 235629.

**PISO A ESTRENAR,** con 180 m<sup>2</sup> de terraza 3 dormitorios dobles, baño y aseo, exento, garaje opcional, zona Héroes de Manacor junto Avenidas. Entrada 2.000.000 resto 10 años. Tel. 297388-289589.

**EN AVDA. ARGENTINA** vendo piso alto, 2 dormitorios con armarios, baño, sala-comedor grande, cocina, etc. Precio: 2.750.000 Ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**VENDO PISO 2º** en «Es Rafal» edificio de pocos vecinos, sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, baño completo, cocina grande. Precio: 2.000.000 Ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**VENDO** en Avenidas, junto «Banca March» piso 8º de 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, garaje, vistas, etc. Precio: 8.000.000 Ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**TRAMITAMOS** la venta de su piso, apartamento, chalet rústico, etc., pagamos máximo al contado resto 18 meses, más intereses. Informes: Sr. Miguel. Tel.: 223825.

**GRAL RIERA.** Vendo piso de 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, decorado, baño, teléfono ptas. 2.550.000, entrada 800 mil, resto a convenir. Tel. 221688.

**VENDO.** Piso en Palma de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. Ptas. 2.100.000. Entrada 600 mil, resto a convenir. Tel. 221688.

**ZONA ARAGON.** Vendo pisos y áticos en construcción de 4 dormitorios armarios, baño y aseo. Ptas. 3.750.000. Entrada 750.000. Tel. 221688.

**HEROES DE MANACOR.** Vendo pisos a estrenar de 4 dormitorios. Ptas. 3.750.000. Facilidades. Tel. 221688.

**ATICO** Luis Martí de 2 dormitorios, armarios, cocina completamente amueblada, terraza de 70 m<sup>2</sup>, orientación sur, galería acristalada. Ptas. 2.950.000. Facilidades. Tel. 221688.

**EUSEBIO ESTADA.** Vendo piso de 3 dormitorios, como a estrenar, todo enmoquetado suelos y paredes, baño y aseo, calefacción, sala comedor paredes forradas de madera, aparcamiento. Ptas. 4.500.000. Facilidades. Tel. 221688.

**HEROES DE MANACOR.** Junto Plaza Columnas vendo ático de 4 dormitorios sala comedor, baño, aseo, cocina amplia amueblada, galería grande, decorado, teléfono, terraza de 60 m<sup>2</sup>, muy soleado. Ptas. 4.900.000. Facilidades. Tel. 221688.

**ZONA TENIS.** Vendo piso de 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor de 30 m<sup>2</sup>, muy soleado, cuarto trastero. Ptas. 2.650.000. Entrada 800.000. Tl. 221688.

**FORTI.** Piso nuevo, 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada, salón comedor, balcones. Desde 2.500.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ATICO LUNA TENA,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina con office, terraza, calefacción individual, garaje incluido, exento. 4.150.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO SON OLIVA.** 2 dormitorios, baño, salón con terraza, cocina amplia amueblada, despensa, teléfono, vistas muy despejadas. 2.600.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ZONA MANACOR,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, garaje opcional. 2.900.000. Facilidades. CANET. 226256.

**SOBRE-ATICO ZONA J. ALCOVER,** estrenar, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, calefacción individual, garaje opcional. 3.250.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO ZONA HONDEROS,** 65 m<sup>2</sup>, dormitorio doble, baño, salón, cocina grande independiente, ascensor, vistas. 2.000.000. Entrada única 400.000, resto a convenir. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO MEDICO DARDER,** 25 m<sup>2</sup>, terraza, 2 dormitorios, baño, salón, cocina, vistas. 2.900.000. CANET. 226156.

**TENIS,** 3 dormitorios, baño, aseo, salón 30 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, despensa, garaje opcional, balcones. 4.600.000. Entrada 1.000.000, resto 5 años. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO PEDRO GARAU,** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina grande, despensa, trastero, terraza 40 m<sup>2</sup>, vistas. 4.200.000. Facilidades. CANET. 226156.

**AVDA. ARGENTINA** 120 m<sup>2</sup> 3 dormitorios, lujosamente amueblado con electrodomésticos, enmoquetado, acabados perfectos, soleado, teléfono. 5.800.000. Entrada a convenir. Resto facilidades. 224991.

**ZONA SOLEDAD** maravilloso ático toda una planta 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios orientación sur. 4.100.000. 40% entrada a convenir. 224991.

**ZONA HONDEROS.** Atico 1 dormitorio doble, sala-comedor independiente, cocina amueblada, baño completo, terraza, buena vista. 1.900.000, 300.000 entrada. 6.000.000. Facilidades. CANET. 226156.

**HEROES DE MANACOR.** Magnífico piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, madera norte. 3.500.000. Facilidades 211150.

**SANTA CATALINA.** Grandioso piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, opción garaje, muy buenos acabados. 120 m<sup>2</sup>. 3.895.000. Facilidades. 211150.

**ZONA BAR GUELL.** Pisos en construcción 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala-comedor grande, calefacción previsto calor negro, suelos cerámica, madera oregón, 3.900.000, 700.000 entrada, resto 25.000 mensuales. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**PISO ZONA POLICLINICA.** 1 dormitorio doble, 2 armarios empotrados, baño completo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada mucha luz, galería, teléfono, vistas despejadas, orientación sur. 1.850.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**ZONA LUIS VIVES.** Pisos en construcción, 148 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción individual, balcón, galería, acabados primera calidad, garaje opcional, desde 5.100.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**ATICO** Luis Martí de 2 dormitorios, armarios, cocina completamente amueblada, terraza de 70 m<sup>2</sup>, orientación sur, galería acristalada. Ptas. 2.950.000. Facilidades. Tel. 221688.

**EUSEBIO ESTADA.** Vendo piso de 3 dormitorios, como a estrenar, todo enmoquetado suelos y paredes, baño y aseo, calefacción, sala comedor paredes forradas de madera, aparcamiento. Ptas. 4.500.000. Facilidades. Tel. 221688.

**HEROES DE MANACOR.** Junto Plaza Columnas vendo ático de 4 dormitorios sala comedor, baño, aseo, cocina amplia amueblada, galería grande, decorado, teléfono, terraza de 60 m<sup>2</sup>, muy soleado. Ptas. 4.900.000. Facilidades. Tel. 221688.

**ZONA TENIS.** Vendo piso de 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor de 30 m<sup>2</sup>, muy soleado, cuarto trastero. Ptas. 2.650.000. Entrada 800.000. Tl. 221688.

**FORTI.** Piso nuevo, 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada, salón comedor, balcones. Desde 2.500.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ATICO LUNA TENA,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina con office, terraza, calefacción individual, garaje incluido, exento. 4.150.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO SON OLIVA.** 2 dormitorios, baño, salón con terraza, cocina amplia amueblada, despensa, teléfono, vistas muy despejadas. 2.600.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ZONA MANACOR,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, garaje opcional. 2.900.000. Facilidades. CANET. 226256.

**SOBRE-ATICO ZONA J. ALCOVER,** estrenar, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, calefacción individual, garaje opcional. 3.250.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO ZONA HONDEROS,** 65 m<sup>2</sup>, dormitorio doble, baño, salón, cocina grande independiente, ascensor, vistas. 2.000.000. Entrada única 400.000, resto a convenir. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO MEDICO DARDER,** 25 m<sup>2</sup>, terraza, 2 dormitorios, baño, salón, cocina, vistas. 2.900.000. CANET. 226156.

**TENIS,** 3 dormitorios, baño, aseo, salón 30 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, despensa, garaje opcional, balcones. 4.600.000. Entrada 1.000.000, resto 5 años. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO PEDRO GARAU,** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina grande, despensa, trastero, terraza 40 m<sup>2</sup>, vistas. 4.200.000. Facilidades. CANET. 226156.

**AVDA. ARGENTINA** 120 m<sup>2</sup> 3 dormitorios, lujosamente amueblado con electrodomésticos, enmoquetado, acabados perfectos, soleado, teléfono. 5.800.000. Entrada a convenir. Resto facilidades. 224991.

**ZONA SOLEDAD** maravilloso ático toda una planta 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios orientación sur. 4.100.000. 40% entrada a convenir. 224991.

**ARAGON,** pisos estrenar, 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, gran salón, chimenea, cocina amueblada, despensa, calefacción individual, balcones, materiales 1ª calidad. 6.000.000. Facilidades. CANET. 226156.

**HEROES DE MANACOR.** Magnífico piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, madera norte. 3.500.000. Facilidades 211150.

**SANTA CATALINA.** Grandioso piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, opción garaje, muy buenos acabados. 120 m<sup>2</sup>. 3.895.000. Facilidades. 211150.

**ZONA BAR GUELL.** Pisos en construcción 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala-comedor grande, calefacción previsto calor negro, suelos cerámica, madera oregón, 3.900.000, 700.000 entrada, resto 25.000 mensuales. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**PISO ZONA POLICLINICA.** 1 dormitorio doble, 2 armarios empotrados, baño completo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada mucha luz, galería, teléfono, vistas despejadas, orientación sur. 1.850.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**ZONA LUIS VIVES.** Pisos en construcción, 148 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción individual, balcón, galería, acabados primera calidad, garaje opcional, desde 5.100.000. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22, bajos. Tel. 223513.

**ATICO** Luis Martí de 2 dormitorios, armarios, cocina completamente amueblada, terraza de 70 m<sup>2</sup>, orientación sur, galería acristalada. Ptas. 2.950.000. Facilidades. Tel. 221688.

**EUSEBIO ESTADA.** Vendo piso de 3 dormitorios, como a estrenar, todo enmoquetado suelos y paredes, baño y aseo, calefacción, sala comedor paredes forradas de madera, aparcamiento. Ptas. 4.500.000. Facilidades. Tel. 221688.

**HEROES DE MANACOR.** Junto Plaza Columnas vendo ático de 4 dormitorios sala comedor, baño, aseo, cocina amplia amueblada, galería grande, decorado, teléfono, terraza de 60 m<sup>2</sup>, muy soleado. Ptas. 4.900.000. Facilidades. Tel. 221688.

**ZONA TENIS.** Vendo piso de 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor de 30 m<sup>2</sup>, muy soleado, cuarto trastero. Ptas. 2.650.000. Entrada 800.000. Tl. 221688.

**FORTI.** Piso nuevo, 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada, salón comedor, balcones. Desde 2.500.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ATICO LUNA TENA,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina con office, terraza, calefacción individual, garaje incluido, exento. 4.150.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO SON OLIVA.** 2 dormitorios, baño, salón con terraza, cocina amplia amueblada, despensa, teléfono, vistas muy despejadas. 2.600.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ZONA MANACOR,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, garaje opcional. 2.900.000. Facilidades. CANET. 226256.

**SOBRE-ATICO ZONA J. ALCOVER,** estrenar, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, calefacción individual, garaje opcional. 3.250.000. Facilidades. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO ZONA HONDEROS,** 65 m<sup>2</sup>, dormitorio doble, baño, salón, cocina grande independiente, ascensor, vistas. 2.000.000. Entrada única 400.000, resto a convenir. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO MEDICO DARDER,** 25 m<sup>2</sup>, terraza, 2 dormitorios, baño, salón, cocina, vistas. 2.900.000. CANET. 226156.

**TENIS,** 3 dormitorios, baño, aseo, salón 30 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, despensa, garaje opcional, balcones. 4.600.000. Entrada 1.000.000, resto 5 años. CANET. 226156.

**SOBRE-ATICO PEDRO GARAU,** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina grande, despensa, trastero, terraza 40 m<sup>2</sup>, vistas. 4.200.000. Facilidades. CANET. 226156.

**AVDA. ARGENTINA** 120 m<sup>2</sup> 3 dormitorios, lujosamente amueblado con electrodomésticos, enmoquetado, acabados perfectos, soleado, teléfono. 5.800.000. Entrada a convenir. Resto facilidades. 224991.

**ZONA SOLEDAD** maravilloso ático toda una planta 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios orientación sur. 4.100.000. 40% entrada a convenir. 224991.

**CARRETERA** Lluchmayor, chalet amueblado, media cuarterada, terreno, con árboles, frutales, jardín garaje, etc. 3.500.000. 223561.

**PLAZA COLUMNAS,** piso 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, despensa. precio: 3.700.000. Contrato 1.500.000. Resto trece años 223561.

**ZONA METROPOLITAN.** Piso 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, todo exterior, soleado. 3.350.000. 256664.

**PEDRO MARTEL.** Piso segundo, 3 dormitorios dobles, baño, armarios, cocina amueblada. 3.100.000. 256664.

**zona obelisco,** piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, 3.800.000. 256664.

**ZONA BLANQUERNA,** Piso 3 dormitorios, baño, armarios, cocina amueblada, galería 2.600.000. 256664.

**ZONA PLAZA PARIS.** Piso tercero, 5 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, calefacción, aparcamiento. 6.350.000. 256664.

**CERCA AVENIDAS.** Piso 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, aseo, calefacción, aparcamiento opcional. 5.475.000. 256664.

**ZONA HIPER PLANTA BAJA,** 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, patios, 2.200.000. 256664.

**ZONA COLLURE.** Planta baja, techo libre, solar 260 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, corral, garaje. 4.000.000. 256664.

**CRUZ ROJA** ático llaves mano 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, 40 m<sup>2</sup> madera oregón. Precio 4.100.000 - entrada 950.000 resto 13 años COLL 226449.

**CAN PASTILLA** pisos frente playa 3 dormitorios terraza, baños, jardín vistas precio desde 4.850.000 - facilidades a convenir COLL 226450.

**PLAZA MADRID** a estrenar 5 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción. Precio 4.800.000 entrada 1.300.000. GILI tel. 223347.

**ZONA MARQUES FUENSANTA** piso 5 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada. Suelos parquet y cerámica. Precio: 5.150.000. Facilidades. GILI tel. 223347.

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** últimos pisos protección oficial. 4 dormitorios, próxima entrega. Entrada 1.000.000 y 25.000 mensuales. GILI Tel. 223347.

**CER**

BALEARES, miércoles, 11 febrero, 1981

## 7 CASAS Y PISOS

**CALA MAYOR** a estrenar. Piso planta baja. 4 dormitorios. 2 baños. 2 aseos. Habitación de lujo. Terraza. 200 m<sup>2</sup>. Aparcamiento. Pesetas 5.200.000. Tel. 284332.

**ADRIAN FERRAN** Sexto piso. tres dormitorios. Muy coquetón. Mucho sol. Pesetas 2.500.000. Teléfono 284332.

**ZONA PLAZA PARIS** 3 dormitorios. Baño. Cocina amueblada. Pesetas 2.100.000. Teléfono 284332.

**CARRER MANACOR** 5 dormitorios. Baño. Aseo. 162 m<sup>2</sup>. Hilo musical. Teléfono. Pesetas 4.750.000. Teléfono 284332.

**ZONA SINDICATO** Bajos unos 100 m<sup>2</sup>. Pesetas 1.600.000. Vivienda 3 dormitorios. 1.200.000. Tel. 284332.

**LA SOLEDAD** Tercer piso. 3 dormitorios. Baño. Teléfono. Pesetas 2.500.000. Teléfono 284332.

**TOROS** ocasión. tres dormitorios. baño. excelente conservación. Precio: 2.500.000. Facilidades. 230740.

**ZONA EUSEBIO ESTADA** fantástico. superficie 120 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios dobles con armario. baño, aseo, calefacción individual, aparcamiento y trastero incluido. Muchos extras. 4.200.000. Facilidades. OLIVER OLIVER. Plaza Oliv. 1-2º. 221349.

**CALLE VICTOR PRADERA**. 22 Se vende único Piso nuevo a estrenar. 4 dormitorios. 1 baño y 1 aseo. cocina semiamueblada. gas. ciudad. ascensor. terraza. Precio 3.600.000. Entrada 800.000. Resto 35.000. mensuales intereses incluidos. Telf. 212540.

**CALLE JUAN CRESPI. nº38** Se venden Pisos nuevos a estrenar 4 dormitorios. 4.750.000. Atico 3 dormitorios 4.180.000. con baño y aseo. Entradas desde 800.000. Ptas. Resto a convenir. 212540.

**ZONA FORTI** Varios Pisos nuevos a estrenar en distintas zonas de 3 y 4 dormitorios desde 3.350.000 y 4.000.000. Entradas desde 700.000. Ptas. y 1.000.000. Resto 3 años con constructor y Préstamo Bancario. 212540.

**ZONA GRAL RIERA** - Piso 4 dormitorios. recibidor, salón-comedor, terraza exterior, cocina amueblada. Precio 2.050.000. 212540.

**ZONA GRAL RIERA** - Piso de 4 dormitorios. 2 baños. galería y dos terrazas a calle. gas ciudad. ascensor. Orientación Sur. Precio 4.200.000. Amplias facilidades hasta 3 años y préstamo Bancario. 212540.

**SAN JOSE DE LA MONTAÑA** Piso 4 dormitorios. baño y aseo 5º piso con ascensor. Precio 3.150.000. Facilidades hasta 15 años. 212540.

**ZONA RAFAL** Se vende Planta Baja a estrenar orientación Sur 3 dormitorios. 1 baño. terraza 2.450.000. Entrada 600.000. Resto 15 años. 212540.

**CALLE VALLDARGENT** «Zona Forti». Se vende ático. 2 dormitorios. 1 baño, comedor. recibidor. terraza 30 m<sup>2</sup>. Completamente amueblado. Precio 2.200.000. Entrada 800.000. resto préstamo bancario. 212540.

**ZONA FORTI** Se vende Atico duplex de 4 dormitorios. 1 baño y aseo. comedor. recibidor. trastero. armarios empotrados. terraza de 30 m<sup>2</sup>. 170 m<sup>2</sup> construidos. precio 5.000.000. dos años facilidades y resto Préstamo bancario. 212540.

**ZONA SANTIAGO RAMON Y CAJAL** Se vende Atico. 2 dormitorios. 1 baño, comedor. recibidor. terraza 52 m<sup>2</sup>. completamente amueblado. precio 3.500.000. entrada 1.500.000. resto préstamo bancario. 212540.

**AVDA. GRAL. PRIMO RIVERA** Se vende piso 5 dormitorios. 2 baños. 2 aseos. 2 duchas. comedor 45 m<sup>2</sup>. con chimenea. armarios empotrados. ascensor. Decorado. Precio 7.350.000. pesetas facilidades pago 5 años 212540.

**ZONA JUAN ALCOVER** Se vende Piso 3 dormitorios. baño, aseo, comedor 35m<sup>2</sup>. cocina amueblada. terraza. galería. gas ciudad. completamente amueblado. precio 3.300.000. Entrada 900.000. resto 3 años 212540.

**SANTA CATALINA**. Cuatro dormitorios. dobles. Dos baños. Pavimento cerámico. Carpintería norte. 4.500.000. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221349.

**ZONA OLIVOS**: Piso antiguo reformado. Superficie 180 m<sup>2</sup>. Salón y comedor. Cuatro dormitorios. Parquet. moqueta. Gran calidad. 6.500.000. OLIVER OLIVER. 221347.

**ZONA IGLESIA SAN SEBASTIAN**: Piso por planta. Superficie 170 m<sup>2</sup>. Calidad superior. Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Mucho sol. 6.100.000. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221349.

**GENERAL RIERA**: Ocasión. Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Cocina amueblada. Orientación Sur. Buenas vistas. 3.700.000. OLIVER OLIVER. 221347.

**FORTI**: Ocasión. Superficie 140 m<sup>2</sup>. Salón con chimenea. Cuatro dormitorios. Dos baños. Cocina con despensa. Maravillosas vistas. Gran calidad. 4.200.000. Entrada convenir. Facilidades 12 años. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221349.

**SON DAMETO: FANTASTICO**. Superficie 180 m<sup>2</sup>. Cinco dormitorios. Tres baños color. Salón con chimenea mármol. Cocina amueblada con office. Calefacción. Sol buenas vistas. 8.000.000. Facilidades. OLIVER OLIVER. 221347.

**SON ESPAÑOLET**: Exentos. Grandiosos pisos. Maravillosas vistas bahía, cuatro dormitorios. Dos baños. Cerámica. Madera Norte. Amplias terrazas. Aparcamiento incluido. 4.772.000. Facilidades 12 años. OLIVER OLIVER. 221349.

**ARAGON**: Ocasión. Segundo piso sin ascensor. Tres dormitorios dobles. Dos baños. Gran calidad. Aparcamiento incluido. Exento contribución. Entrada única 1.000.000. OLIVER OLIVER. 221347.

**TENIS**: Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Cocina amueblada. Gran calidad. 4.975.000. OLIVER OLIVER. 221349.

**OCASION FORTI**: Cuatro dormitorios. Acabado. 3.000.000. Entrada única 1.100.000. Resto 25.000 mensuales. Intereses incluidos. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221347.

**PEDRO GARAU**: Fabuloso. Cuatro dormitorios. Superficie 150 m<sup>2</sup>. Dos baños. Gran calidad. 5.350.000. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221349.

**ZONA PLAZA PARIS**: Superficie 130 m<sup>2</sup>. Sin pasillos. Todo exterior. Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Gran calidad. 4.475.000. OLIVER OLIVER. 221349.

**PLAZA PARIS**: Orientación Sur. Cuatro dormitorios. Dos baños. Cocina amueblada. Cerámica. Gran calidad. 5.175.000. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221347.

**AVENIDA ARGENTINA**: Superficie 120 m<sup>2</sup>. Pintados y lacados. Cuatro dormitorios. Dos baños. Cocina completa. Calefacción individual. 3.785.000. Entrada única 1.250.000. Resto 35.000 mensuales. OLIVER OLIVER. 221347.

**SOBREÁTICO ZONA EUSEBIO ESTADA**: Dos dormitorios dobles. Baño. cocina amueblada. Mucho sol. 2.500.000. OLIVER OLIVER. 221347.

**ZONA EUSEBIO ESTADA**: Cuatro dormitorios. baño, aseo. Cocina amueblada. 3.375.000. OLIVER OLIVER. 221349.

**ZONA ARAGON**: Cuatro dormitorios. Baño-aseo. Superficie 125 m<sup>2</sup>. 2.800.000. OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221347.

**SON GOTLEU**: Tres dormitorios. Cocina amueblada. 1.500.000. Entrada 750.000. Resto 10 años. OLIVER OLIVER. 221347.

**ATENCIÓN PROPIETARIOS**: Necesitamos pisos y áticos en venta. Le garantizamos una rápida gestión de venta. INMOBILIARIA OLIVER OLIVER. Pza. Oliv. 1-2º. 221347.

**PISO CALLE ARAGON**, 4 dormitorios. sala-comedor con chimenea. cocina amueblada. 3 baños. calefacción. Precio: 7.000.000. Facilidades. CUART. 213939.

**CRUZ ROJA** a estrenar 130 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. 2 armarios. baño, salón-comedor, balcón. cocina semiamueblada. 3.700.000. Facilidades. CANET. 226156.

**ARAGON**. Vendo pisos a estrenar 3 y 4 dormitorios desde 3.200.000 pts. 461887.

**VENDO PISO**. zona Reyes Católicos sin ascensor. 4 dormitorios. 461887.

**ZONA FORTI** piso 3 dormitorios. orientación sur. 1.900.000. Entrada 1.200.000 resto en corto tiempo. 224991.

**TERRENO**: Piso. llaves en mano. 4 dormitorios. salón comedor. terraza. vista al mar. 2 baños. cocina amueblada. junto zona verde. Entrada única: 1.000.000. Resto: 30.000 mensuales. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**ZONA MATADERO**: Estupendos pisos y áticos. próxima entrega. 3-4 dormitorios. baño y aseo. sala comedor. terraza. cocina. galería. Entrada única: 600.000. Resto: 25.000 mensuales. intereses incluidos. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**ARAGON**: Principio. pisos. llaves en mano. 3-4 dormitorios. 2 baños. cocina amueblada. galería. sala comedor. terraza. Entrada única: 900.000 ptas. Resto: 25.000 Ptas. mensuales. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**HEROES DE MANACOR**: Piso. llaves en mano. 4 dormitorios. sala comedor. terraza. cocina. galería. baño y aseo. Precio: 3.800.000. Entrada única: 1.00P.000. Resto: 35.000 mensuales. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**ZONA BLANQUERNA**: Fabuloso piso. 4 dormitorios. 2 baños. sala comedor. terraza. cocina amueblada. calefacción. aparcamiento opcional. Precio: 4.600.000. Entrada única: 1.250.00P. Resto: 27.000 mensuales. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**PLAZA TENIENTE CORONEL FRANCO** Estupendo piso en construcción 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. sala comedor. terraza. cocina. galería. Entrada única: 800.000 ptas. Resto: 30.000 mensuales. intereses incluidos. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**ZONA TENIS**: Atico. llaves en mano. vista al mar. 3 dormitorios. sala-comedor. terraza. baño y aseo. cocina equipada. galería. Entrada única: 1.000.000. Resto: 30.000 mensuales. intereses incluidos. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**FORTI** Piso. llaves en mano. 3 dormitorios. sala comedor. terraza. cocina. galería. baño. Precio: 2.150.000. Entrada única: 850.000. Resto: 25.000 mensuales. intereses incluidos. Giménez C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35.

**ZONA HIPER** piso tres dormitorios. baño completo. armario empotrado. salón-comedor. terraza exterior. cocina amueblada. teléfono. lavadero. Buena orientación. 1.500.000. facilidades. 25-24-43.

**EN GENERAL RICARDO ORTEGA** Piso dos dormitorios. baño. salón-comedor. cocina amueblada. despensa. terraza. lavadero. Buena orientación. Facilidades 25-24-43.

**ZONA EUSEBIO ESTADA** Pios 115 m<sup>2</sup>. cuatro dormitorios. baño completo, aseo, salón-comedor. terraza. cocina amueblada. telé fono. lavadero. ascensor. 2.900.000. Facilidades. 25-24-43.

**ZONA PEDRO GARAU** Atico apartamento. dos dormitorios. baño completo. armarios empotrados. salón-comedor con chimenea. terraza exterior. cocina semi-amueblada. garage opcional. lavadero. ascensor. buena orientación. facilidades. 25-2443. 2.500.000.

**DUPLEX**. Cuatro dormitorios. tres baños. aseo. comedor. terraza. jardín. aparcamiento. piscina. calefacción. muy buenas vistas. zona selecta. 8.000.000. Facilidades. 211150.

**AMANECE** Cuatro dormitorios. cocina amueblada. galería cubierta. despensa. aire acondicionado. acabados calidad. 2.700.000. Facilidades 211150.

**C'AN PASTILLA**. Piso tres dormitorios. baño. gran terraza. buena situación y acabados. 4.000.000. Facilidades. 211150.

**PLANTA BAJA**. Plaza Toros. Techo libre. tres dormitorios. sala recibidor. sala comedor. galería. cocina. baño. jardín. 3.750.000. Facilidades. 211150.

**ARENAL** vendo piso 3 dormitorios. gran terraza buena vista al mar. 461887.

**VIA ALEMANIA** vendo 7º piso a estrenar. 4 dormitorios dobles soleado. calefacción y aparcamiento. 463597.

**REYES CATOLICOS** Vendo piso 4 dormitorios. a estrenar. soleado. 461887.

**CALLE MALAGA**. Vendo piso 3 dormitorios. sin ascensor. 1.600.000 Ptas. 461887.

**ZONA REYES CATOLICOS**. Vendo ático. 3 dormitorios. buena vista. 461887.

**ZONA FORTI** Pisos a estrenar 3, 4 y 5 dormitorios. 2.350.000. 3.000.000 y 4.600.000. Entrada desde 950.000 Ptas. Resto 10. MARQUES 223719.

**ZONA PLAZA TOROS** Pisos a estrenar 3, 4 y 5 dormitorios. 2.500.000. 3.200.000 y 6.985.000 Ptas. Entrada desde 700.000. Resto a convenir. Consultémos facilidades. MARQUES 223719.

**AVENIDA ARGENTINA** Pisos a estrenar 3, 4 y 5 dormitorios. calefacción individual. 3.600.000. 3.785.000 y 6.000.000. Entrada mínima 1.000.000. resto hasta 13 años. Véalos sin compromiso. MARQUES 223719.

**GENERAL RIERA** Pisos a estrenar 4 y 5 dormitorios. 3.400.000 y 5.850.000. Entrada mínima 1.000.000. heroes de manacor pisos a estrenar 4 y 5 dormitorios. 3.500.000 y 7.400.000. Entrada mínima 1.000.000. Resto a convenir. Consultémos facilidades. MARQUES 223719.

**PISOS EXTRAORDINARIA CALIDAD** En zona 31 Diciembre. Paseo Mallorca. Luis Vives. Instituto. Son Armandans. Son Dameto. Plaza Madrid. Aragón (principio). Marqués Fuensanta. Plaza Toros. 4 y 5 dormitorios. Variedad en distribuciones y precios. Pidamos información sin compromiso. MARQUES 223719.

**ATICOS EN VENTA** Sta. Papeya. 3 dormitorios. 3.150.000. Médico Darder (duplex) 5.000.000. Avenida Argentina. 5 dormitorios. 8.250.000. Plaza Toros (duplex) 4 dormitorios. 5.925.000. Forti. 2 dormitorios. 2.900.000. Avenida Argentina. (sobreático) 3 dormitorios. 3.600.000. Avenida San Fernando. 3 dormitorios. 4.400.00P. y muchos otros más. Consultémos o véalos sin compromiso. Facilidades de pago. MARQUES 223719.

**ZONA TOROS** piso 3 dormitorios. cocina amueblada. 2 terrazas. 2.600.000. PALMER 242805.

**ATICO CRUZ ROJA** 3 dormitorios. cocina amueblada. baño. terraza. 3.500.000. PALMER 242805.

**ES FORTI** piso 3 dormitorios. baño. 2.000.000. Facilidades. PALMER 242805.

**ZONA TENIS** piso 4 dormitorios. 2 baños. cocina amueblada. coladuría. terraza. suelo cerámico. 4.600.000. Facilidades PALMER 242805.

**MEDICO JOSE DARDER** piso 3 dormitorios. baño, aseo. salón-comedor. cocina. 2 galerías. sol. 2.800.000. 242535 tardes.

**ATICO 90 m<sup>2</sup>** 2 dormitorios. baño. cocina. salón comedor. gran terraza. vistas panorámicas. 2.500.000. Amplias facilidades. 224884.

**PISOS OCASION**: Plaza Fleming. tres dormitorios. calefacción. 3.700.000. Plaza Sta. Isabel. 3 dormitorios (todo exterior) 3.625.000. Capitán Castell. 4 dormitorios. (aparcamiento incluido) 4.500.000. General Riera. 3 dormitorios. 2.650.000. Arquitecto Benassar. 3 dormitorios. 3.700.000. Plaza Paris (calefacción). 3 dormitorios. 3.650.000. C/ Caro. 3 dormitorios. 3.500.000. Rafal. 3 dormitorios dobles. perfectísimo estado 3.000.000 (al contado 2.500.000). C/ Balmes. 3 dormitorios (amueblado) 2.800.000. forma de pago a convenir. Véalos sin compromiso.

**ZONA PLAZA DE TOROS**: Pisos a estrenar. 3, 4 y 5 dormitorios. 2.500.000. 3.200.000 y 6.985.000. entrada mínima 700.000 ptas. resto a convenir hasta 13 años. MARQUES 223719.

**ZONA ARAGON**: Pisos a estrenar. 3, 4 y 5 dormitorios. 3.500.000. 3.900.000 y 5.400.000. entrada mínima 1.000.000. ptas. resto a convenir hasta 12 años. Consultémos sin compromiso. MARQUES 223719.

**ZONA FORTI** Pisos 3 dormitorios. 3.400.000. 4 dormitorios 3.000.000. 5 dormitorios 4.600.000. Entrada desde 800.000. Resto a convenir. MARQUES 223719.

**COLLIURE**. Primer piso 4 dormitorios. baño. aseo. cocina amueblada. salón comedor. terraza (30 m<sup>2</sup>). orientación Sur. 3.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**PLAZA TENIENTE CORONEL FRANCO**. 3 dormitorios. baño completo. cocina amueblada. salón comedor. recibidor. armarios empotrados. Orientación Sur. 2.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**ZONA COLLIURE**. Pisos en construcción 3 dormitorios. baño. aseo. salón comedor amplio. cocina. garage opcional. Entrada. 600.000. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**GENERAL RIERA**. 3 dormitorios dobles. baño. salón comedor amplio. cocina amueblada. galería. 2.600.000. ENTRADA. 800.000. Resto: 25.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**AMANECE**. Planta baja techo libre. 3 dormitorios. baño. aseo. cocina amueblada. 2 salones. comedor con chimenea. garage. jardín. terraza amplia. 5.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962.

**VENDO** varias plantas bajas en Palma. Tel. 221688.

**TRASPASO** local comercial junto Calle Sindicato. 230 m<sup>2</sup> aproximadamente. alquiler bajo. Precio. 3.000.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**TRASPASO** local en Avenida Jaime III. 75 m<sup>2</sup> aproximadamente de planta baja. OLIVER MATEU. 210640.

**TRASPASO** local frente Correos. Tel. 213939.

**GUARDERIA** - Traspaso con 800 m<sup>2</sup> jardín. bebés a preescolar. 2.100.000 facilidades. Fincas Mas 216947.

**RESIDENCIAL** Pont D'Inca Nou. se vende parcela 760 m<sup>2</sup>. Facilidades. Tel. 267735.

**LAS CADENAS (ARENAL)**. 1.200 m<sup>2</sup>. buena vista. pinos y gran excavación. para piscina. aljibe y sótano. Precio total: 1.350.000 ptas. Tel.: 410500.

**ES GARROVERS**. vendo solar 2.380 m<sup>2</sup>. a 1.375 ptas. m<sup>2</sup>. Informes. Tel.: 234164.

**OPORTUNIDAD** particular solar 2.000 m<sup>2</sup>. luz y agua corriente. a 10 minutos Palma. Urbanización categoría. vista a la bahía. permiso construcción y planos. completamente llano. 1.500.000. Tel.: 274789 horas oficina. 201187 de 7 a 11 noche.

**SOLAR**. calle Colliure. 360 m<sup>2</sup>. 12 x 30. Tel.: 227077.

**BAHIA AZUL**. solar 795 m<sup>2</sup>. segunda línea. vista panorámica. Tel.: 227077.

**EN CAN PICAFORT** vendo solar 650 m<sup>2</sup> ideal chalet apartamento Tel. 523068.

**ENTRE DEYA Y SOLLER** 42.000 m<sup>2</sup> olivar y pinos. carretera. agua. electricidad. vista mar. montaña porche 50 m<sup>2</sup> posible construir 2 casas. precio 10.000.000 ptas. Informes 639078 mañanas 9.30-12.30.

**SE CEDEN** derechos edificación solar bien situado Tlf. 223859 tardes.

**PUERTO POLLENSA** Vendo solar 750 m<sup>2</sup> urbanización Gommor con licencia construcción 3 viviendas aisladas. telf. 531851.

**SE ALQUILA LOCAL** Autogar. detrás Galerías Preciados. 365 m<sup>2</sup>. primera planta sótano. Informes Tel. 600100. Sr. Reus. sólo mañanas.

**COMPRO LOCAL** céntrico 100 m<sup>2</sup> aproximadamente. Tel. 462561.

**TRASPASO** local zona Plaza Pio XII. Tel. 213939.

**TRASPASO** local en Avenida Jaime III. 75 m<sup>2</sup> aproximadamente de planta baja. OLIVER MATEU. 210640.

**AVDA. ARGENTINA**: 4 dormitorios. baño. aseo. cocina amueblada. garage opcional. calefacción. etc. PRECIO 3.885.000. Amplias facilidades. 235629.

**HEROES MANACOR**: 4 dormitorios. baño. aseo. amplio salón-comedor. etc. PRECIO 3.200.000. Facilidades 13 años. FINCAS VAQUER 235629.

**SON DAMETO**: 4 dormitorios. baño. aseo. cocina amueblada. buena calidad. etc. PRECIO 3.500.000. Facilidades convenir. 230740.

**GRANDIOSO PISO** a estrenar. vista panorámica. Heroes de Manacor. cerca avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-289589.

**FORTI** piso 2 dormitorios. baño. cocina amueblada. mucho sol. Contrato 600.000. Informes 211150.

**ZONA TOROS** piso 3 dormitorios. cocina amueblada. 2 terrazas. 2.600.000. PALMER 242805.

**ATICO CRUZ ROJA** 3 dormitorios. cocina amueblada. baño. terraza. 3.500.000. PALMER 242805.

**ES FORTI** piso 3 dormitorios. baño. 2.000.000. Facilidades. PALMER 242805.

**ZONA TENIS** piso 4 dormitorios. 2 baños. cocina amueblada. coladuría. terraza. suelo cerámico. 4.600.000. Facilidades PALMER 242805.

**MEDICO JOSE DARDER** piso 3 dormitorios. baño, aseo. salón-comedor. cocina. 2 galerías. sol. 2.800.000. 242535 tardes.

**ATICO 90 m<sup>2</sup>** 2 dormitorios. baño. cocina. salón comedor. gran terraza. vistas panorámicas. 2.500.000. Amplias facilidades. 224884.

**PISOS OCASION**: Plaza Fleming. tres dormitorios. calefacción. 3.700.000. Plaza Sta. Isabel. 3 dormitorios (todo exterior) 3.625.000. Capitán Castell. 4 dormitorios. (aparcamiento incluido) 4.500.000. General Riera. 3 dormitorios. 2.650.000. Arquitecto Benassar. 3 dormitorios. 3.700.000. Plaza Paris (calefacción). 3 dormitorios. 3.650.000. C/ Caro. 3 dormitorios. 3.500.000. Rafal. 3 dormitorios dobles. perfectísimo estado 3.000.000 (al contado 2.500.000). C/ Balmes. 3 dormitorios (amueblado) 2.800.000. forma de pago a convenir. Véalos sin compromiso.

**ZONA PLAZA DE TOROS**: Pisos a estrenar. 3, 4 y 5 dormitorios. 2.500.000. 3.200.000 y 6.985.000. entrada mínima 700.000 ptas. resto a convenir hasta 13 años. MARQUES 223719.

**ZONA ARAGON**: Pisos a estrenar. 3, 4 y 5 dormitorios. 3.500.000. 3.900.000 y 5.400.000. entrada mínima 1.000.000. ptas. resto a convenir hasta 12 años. Consultémos sin compromiso. MARQUES 223719.

**ZONA FORTI** Pisos 3 dormitorios. 3.400.000. 4 dormitorios 3.000.000. 5 dormitorios 4.600.000. Entrada desde 800.000. Resto a convenir. MARQUES 223719.

**8 TRASPASOS**

**TRASPASO** local comercial junto Calle Sindicato. 230 m<sup>2</sup> aproximadamente. alquiler bajo. Precio. 3.000.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640.

**TRASPASO** local en Avenida Jaime III. 75 m<sup>2</sup> aproximadamente de planta baja. OLIVER MATEU. 210640.

**TRASPASO** local frente Correos. Tel. 213939.

**GUARDERIA** - Traspaso con 800 m<sup>2</sup> jardín. bebés a preescolar. 2.100.000 facilidades. Fincas Mas 216947.

**RESIDENCIAL** Pont D'Inca Nou. se vende parcela 760 m<sup>2</sup>. Facilidades. Tel. 267735.

**LAS CADENAS (ARENAL)**. 1.200 m<sup>2</sup>. buena vista. pinos y gran excavación. para piscina. aljibe y sótano. Precio total: 1.350.000 ptas. Tel.: 410500.

**ES GARROVERS**. vendo solar 2.380 m<sup>2</sup>. a 1.375 ptas. m<sup>2</sup>. Informes. Tel.: 234164.

**OPORTUNIDAD** particular solar 2.000 m<sup>2</sup>. luz y agua corriente. a 10 minutos Palma. Urbanización categoría. vista a la bahía. permiso construcción y planos. completamente llano. 1.500.000. Tel.: 274789 horas oficina. 201187 de 7 a 11 noche.

**SOLAR**. calle Colliure. 360 m<sup>2</sup>. 12 x 30. Tel.: 227077.

**BAHIA AZUL**. solar 795 m<sup>2</sup>. segunda línea. vista panorámica. Tel.: 227077.

**EN CAN PICAFORT** vendo solar 650 m<sup>2</sup> ideal chalet apartamento Tel. 523068.

**ENTRE DEYA Y SOLLER** 42.000 m<sup>2</sup> olivar y pinos. carretera. agua. electricidad. vista mar. montaña porche 50 m<sup>2</sup> posible construir 2 casas. precio 10.000.000 ptas. Informes 639078 mañanas 9.30-12.30.

**SE CEDEN** derechos edificación solar bien situado Tlf. 223859 tardes.

**PUERTO POLLENSA** Vendo solar 750 m<sup>2</sup> urbanización Gommor con licencia construcción 3 viviendas aisladas. telf. 531851.

**SE ALQUILA LOCAL** Autogar. detrás Galerías Preciados. 365 m<sup>2</sup>. primera planta sótano. Informes Tel. 600100. Sr. Reus. sólo mañanas.

**COMPRO LOCAL** céntrico 100 m<sup>2</sup> aproximadamente. Tel. 462561.

**1 SOLARES Y TERRENOS**

**EL TORO** Solar 567 m<sup>2</sup>. Pinos 20 metros fachada 298889 Tardes.

**VENDO SOLAR** 530 m<sup>2</sup> en Urb. Rafal Nou. Talleres Aspaño. Tel. 245109.

**SE VENDE** solar en Bendinat 2ª línea del mar. buenas vistas 2.000 m<sup>2</sup>. con facilidades. Tel. 223322.

**COMPRARIA SOLAR** 1.000 m<sup>2</sup>. Santo Ponsa. Zona Club Náutico. Tel. 215231.

**SANTA PONSA**. Vendo solar 1.095 m<sup>2</sup>. cerca Club Náutico. Informes Cafetería Pipo's. Av. Jaime I. Santa Ponsa.

**VENDO**: Solar de 1.744 m<sup>2</sup>. en Son Ramonell Nou, agua, luz, caseta, 110 árboles frutales. buena orientación. Precio: 4.500.000 ptas. al contado. 252044.

**VENDO**: solar de 900 m<sup>2</sup>. en Costa D'en Blanes, orientación S.O., agua, luz, vista perpetua a toda la bahía y con derecho a playa privada. Precio: 1.000.000 Ptas. 252044.

**VENDO**: Solar en 1ª línea Paseo Marítimo, 12.000 m<sup>2</sup>. con proyectos para edificación de viviendas. 252044.

**TERRENO** de 25.000 m<sup>2</sup> entre Dayá y Sóller vista mar montaña. agua, electricidad. acceso al mar. Precio 8.500.000. Tel. 639078. mañanas 9.30-12.30.

**CALA PI**. Particular vende solar 1ª línea 990 m<sup>2</sup>. precio 4.250.000. Facilidades. Informes: Tel. 295238. horas oficina.

**2 LOCALES Y DESPACHOS**

**EN EL CORAZON** de la Plaza Gomila. vendo local 270 aprox. 12 m. fachada, aptos para Bancos Cerca Borne. Avda. Constitución vendo local 200 m<sup>2</sup> aprox. Techo muy alto posibilidad 160 m<sup>2</sup> altit. Posibilidad 7 escapes. 34 m. fachada Sr. Martí. 222613-223631.

**SE ALQUILA LOCAL** Autogar. detrás Galerías Preciados. 365 m<sup>2</sup>. primera planta sótano. Informes Tel. 600100. Sr. Reus. sólo mañanas.

**COMPRO LOCAL** céntrico 100 m<sup>2</sup> aproximadamente. Tel. 462561.



BALEARES, miércoles, 11 febrero, 1981

## 8 TRASPASOS

**SE TRASPASA** pastelería, apto para cualquier negocio, calle Eusebio Estada 113. Informes mismo local.

**OCASION** boutique totalmente instalada con género. Tel.: 401884 (de 15.30 a 18).

**PAPELERIA** se traspasa. Tel. 244024 de 2 a 4 horas.

**SE TRASPASA** local primera línea Magaluf. Tel. 681291 de 3.30-6 h.

**OCASION** traspaso peluquería en Palma 600.000 ptas. Alquiler 1.900. 280009.

**SE TRASPASA** carnicería charcutería calle Fábrica, 52 a 100 metros mercat Tennis. (Condiciones interesantes). Tel. 292700. Horario Oficina.

**SE TRASPASA** cafetería en El Arenal. Buena situación. Interesados teléfono 262631, de 7 a 8.

**PLAZA CORT.** se traspasa local de 120 m<sup>2</sup> planta baja. Tel. 267660 - 235976.

**TRASPASO** Mesón Bar, primera línea, zona turística. Tel. 462477.

**TRASPASO** Local con sótano Calvo Sotelo Cala Mayor 300.000 Ptas. Tel. 460587.

**ZONA CORREOS** Se traspasa local comercial planta y sótano. Tel.: 204017.

**PAGUERA.** Local 120 m<sup>2</sup>, planta y sótano. Informes de 10 a 13. Tel. 686052.

**SE TRASPASA** Papelería Drach por no poderla atender C/ Soldado Soberats Antolí núm. 17 Palma. Tel. 202825.

**SANTA PONS.** Traspaso Music-bar nuevo. Pleno rendimiento. Teléfono 680987.

**TRASPASO** tienda céntrica, teléfono instalado, Galerías Plaza Mayor, punto abrir, sin género 575.000 ptas. Informes teléfono 216767.

**TRASPASO** restaurante económico con mucha clientela y poco alquiler, interesados C/ Carmen, junto Instituto de Previsión. Restaurante Victoria Palma.

**SE TRASPASA** peluquería bien montada, 5 secadores y con vivienda, zona C'an Pastilla. Precio interesante. Tel. 260787.

**SE TRASPASA** Local comercial, con teléfono y letrero luminoso. Precio 300.000. Alquiler 15.000 ptas. Informes: Infante Pagano núm. 15. Primerero.

**MAGNIFICO TRASPASO.** Zona Pedro Garau. Alimentación. Carnicería. Pollos al ast. con vivienda y gran sótano. Muy buen rendimiento alquiler. 14.000 Ptas. y 2.150.000 Ptas. con facilidades. Tel.: solo citas. 273494.

**OCASION.** Particular se traspasa. Hamburguesería con pollos a la ast. maquinaria nueva. Buena situación en mercado. Caamp Redó. Precio a convenir. Teléfono 243124. Bajo alquiler.

**TRASPASO COLMADO** por no poder atender. Informes: Tfno. 401317, por las mañanas.

**TRASPASO BAR** con vivienda. Alquiler 8.000. Forma de pago a convenir. Ver de 6 a 10 tardes. Apuntadores, 22. Tfno. 226048.

**TRASPASO COMERCIO** con vivienda, zona buena panadería. 600.000 ptas. Tfno. 270097.

**850 4 PUERTAS** y especial 2 puertas. Revisados. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**GS METALIZADO** Precioso, garantizado y GS familiar. MOREY AUTOMOVILES. capitán Vila, 38.

**COMPRO** coches usados, matrículas altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Masot, 43.

**SPORT** 1800 perfectas condiciones. Un solo propietario. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**124 FAMILIAR** PM-E, 1430 PM-G y 124 desde 50.000 ptas. Repasados. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**VENDO** Seat 600 E PM-C buen estado. C/ Trafalgar, 2 Coll D'en Rabassa.

**LOTUS ELAN** 1.600 vendo particular, lote de recambios 330 mil. Tel 267660.

**SEAT 127** perfecto estado 3 y 4 puertas. Llévelo a su mecánico de confianza. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**131 1600 PM-H** muy nuevo. Facilidades hasta 3 años sin entrada. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**DE PARTICULAR** Seat 131-1600 PM-L cuidadísimo radio-casset. Tel.: 263529. horas comida o cena.

**COMPRO** coches accidentados. Pago contado. Tel.: 278507.

**VENDO** microbus 9 plazas, Ford Transit, Comercial MOREY. Tel.: 253333.

**VENDO** furgoneta Citroen PM-M, pocos kms. facilidades. Tel. 241947.

**VENDO** Seat 850, perfecto estado. 40.000 ptas. Tel. 462527. Horas comidas. 202012. Horas oficina.

**RENAULT-6** -PM-C como nuevo. A toda prueba (Es una ganga). Tel.: 241811.

**PARTICULAR** vende 124 en muy buen estado. 95.000 pts. Tel. 223529.

**VENDO SEAT 600** perfecto estado. PM-1512-A. Precio 80.000. Tfno. 246351. Llamar de 13 a 21.

**DE PARTICULAR** vengo R-12 TS. PM-I con radio casset. Facilidades. Tfno. 241947.

**VENDO SEAT 127.** Teléfono: 414698, de 20 a 23 horas.

**PARTICULAR VENDE** Ford Fiesta 1.300 Sport, solo 19.000 Km. Mejor que nuevo, muchos extras, radio casset estereo, por 445.000 ptas. Contado. Tel. 217579. horas comercio.

**VENDO** Austin Victoria B-Y en buen estado. 80.000 ptas. Tel. 231226.

**MAS FACILIDADES:** 35% incluido traspaso y seguro garantizados mediante documento GS Palas 1200 PM-S. 127 3 puertas, 1.430, 124. Citroen GS PM-G. GS familiar PM-L EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 30.

**EXPOAUTO** posibilidad sin entrada. 127 4 puertas PM solo 185.000 ptas., 124 PM-B 85.000 ptas., R-6 110.000 ptas. 600 PM-B 65.000. Simca 1.200, 120.000 ptas. Simca 50.000, 124 Sport 1.800, 124 Sport 1.600 cor golpes 85.000 ptas. Archiduque Luis Salvador, 30.

**SEAT 132** 1.800 5 velocidades, aire acondicionado PM-I. Vendo con facilidades. Tel. 290760.

**PARTICULAR VENDE** R-7. Poquitos kilómetros. Teléfono: 463353, de 2 a 4.

**SE VENDE 600** buen estado muchos extras, barato, teléfono, 212287.

## GARAJE LA ISLA

Aragón, 67

Vende R-18; Ford Fiesta; R-5; Ritmo 75. Todos PM-N y otros grandes facilidades.

## AUTOCASION

Luca de Tena, 10  
Eusebio Estada, 111  
**SEAT 133**

M-K y PM-LOCOLORES A ELEGIR. — 150.000 ptas.  
50.000 ptas. ENTRADA. RESTO 24 meses

## Sistema Vehículo Ocasión

### Coches usados a precios sin competencia

### SEAT

850 desde 15.000 ptas.

600 desde 30.000 ptas.

124 desde 30.000 ptas.

1430 desde 60.000 ptas.

133 desde 70.000 ptas.

131 desde 250.000 ptas.

### RENAULT

R-8 desde 20.000 ptas.

R-12 desde 140.000 ptas.

VEALOS EN:

## DARDER, S.A.

Roselló y Cazador, 44  
Tel. 252240  
y Aragón, 215  
"Edificio SEAT"  
Tel. 278550



### Maximas Facilidades

COCHES CON MENOS DE 2 AÑOS

Seat 127 y Ritmo 65 Varios  
Simca 1200 GLS y LS Varios  
Renault 5 Varios

COCHES DE 2 A 4 AÑOS

Chrysler 180 y Diesel Varios  
Simca 1200 GLS y LS Varios  
Seat 131-1430 y 133 Varios  
Y otros muchos más.

Entrada a convenir y resto hasta tres años.

**MOSA** C/. Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluç, 54. Inca

## MOREY automóviles Capitán Vila, 38

|  |      |
|--|------|
| FORD FIESTA COSMOS 1-1                                   | PM-N |
| MUSTANG GHIA II  | PM-H |
| R-5 y R-6  | PM-G |
| R-12 TS  | PM-J |
| R-5 COPA   | PM-O |
| 131 MIRAFIORI DIESEL                                     | PM-N |
| 124 D DIESEL   | PM-H |
| 132 DIESEL motor nuevo, 1 año de garantía, 5 velocidades |      |
| MINI 1.000   | PM-B |
| CX 2.400 5 velocidades                                   | PM-M |

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

## AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

COMPRUEBE SI VENDEMOS MAS BARATO

Renault R-6 PM-B, E y F, R-12 PM-E familiares PM-K, y PM-I, R-5 PM-P. Simca 1.200 PM-I gasolina normal. Seat 127 PM-K 2, 3 y 4 puertas, 131 PM-G, K y L. Seat 124 PM-I. Ford Fiesta PM-J, K y L 285.000 Ptas. Entrada 100.000, resto 24 meses.

FACILIDADES 36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

## AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

Coches de amigos ...  
Coches para los amigos.



Héroes de Manacor, 43  
Tels. 464883 - 464229  
Barceló y Combis, 5

Almacén y Talleres  
Aragón 178  
Tel. 241185

- ★ LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)
- ★ FACILIDADES PAGO SIN COMPETENCIA (Sin entrada y 3 años)
- ★ COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)

**SEAT:** 131 Supermirafiori, 127, 133 (PM-N) 1430 Familiar, 1430 y 124 (varios) Sport 1600 y 1800 - 600 y 850 (varios)

**RENAULT:** R.5 R.12 TL (PM-N) R.5 TS (PM-K) R.5 GTL (PM-J) R.7 (PM-G) R.6 (PM-I)

**FORD FIESTA** PM-N

**CHRYSLER 150 SIMCAS** 1200 MINIS

**CITROEN:** CX Palas 2400, año 77, GS Palas (PM-L) y (PM-I) DIANE 6 (PM-K) y (PM-G)

**DIESEL:** 124 Sava (PM-H) motor a estrenar, 1 año de garantía. 1430 Sava 30.000 kms. Particular y MERCEDES 1500

### IMPORTACION

MERCEDES 280 SE año 76, blanco, todos los extras. MERCEDES 280 FE año 75, verde metalizado, todos los extras. MERCEDES 350 SI año 74 (dos capotas) metalizado plaza, extras.  
PORSCHE Targa año 75, blanco. PORSCHE 911 - 2,4 COUPE, año 74.  
PORSCHE 911, 2,7 año 78, marrón metalizado, novísimo.  
BMW 320, año 80, seis cil, metalizado plata, llantas, aire acondicionado.  
FIAT 130 COUPE, año 76 metalizado, extras.

## Cada mes sorteamos un Panda!

Todos los compradores de un coche nuevo o usado participarán en el sorteo de un coche Seat Panda (f/f) que celebraremos, ante Notario, cada último día hábil de cada mes. En estos sorteos mensuales, participarán exclusivamente los compradores de cada mes. Próximo sorteo: 28 de febrero. ¡Anímese y venga a vernos! Este Panda puede ser suyo gratis.



**GARAU**  
AUTOMOVILES  
Balmes, 44 y Eusebio Estada, 46 Tels. 25 21 70 - 29 27 49

**SEAT**  
VENDEDOR  
AUTORIZADO



## BIBILONI, S. A. OCASION

Gran subasta de vehículos usados (procedentes de cambio)

Día 14 de Febrero a las 10 de la mañana en:

### EUROCASION - BIBILONI, S. A.

C/. Nuredduna, 5 (antes Arturo Rizzi)

★★★★★★★★

EN NUESTRA SECCION: EUROCASION

Disponemos además, de un gran surtido de vehículos usados «garantizados» hasta 6 meses en piezas y mano de obra. EUROCASION - BIBILONI, S. A.

Es un servicio más de



## 9 MOTOS

**KAWASAKI** 1000-St. Muchos extras. Precio a convenir. Tel.: 252334.

**MOTOS** Salom y del Barrio motocicletas procedentes de cambio. Totalmente revisadas. Tomás Forteza, 24. Tel. 46 47 2.

**PARTICULAR** vengo cota 74-125-PM-J. Buen estado. Tel. 243195.

**VENDO** Vespa 160-E. Tel. 261714. Mañanas.

**PARTICULAR** vengo moto Cota 74 PM-I. Buen estado. 55.000 ptas. Tel. 240020.

**VENDO** Ducatti Roat. PM-D y bicicleta carreras Ceus. Tel. 412695. Llamar de 1 a 3.

**DERBI** 74 T.T. Perfectísimo estado, muchos extras. PM-8121-M 75.000. Teléfono: 551871.

**VENDO** Serpa PM-L y Cota PM-H. Las dos 74.125 perfecto estado. Tel.: 647394.

**VENDO** LOBITO MK-3 125 c.c. PM-A Tfno. 464395.

**NOVEDAD EN MALLORCA** Fantic motor, presenta el ciclomotor ISSIMO de superlujo y sus modelos de trial y cross. Importado directamente de Italia, concesionario GARAU AUTOMOVILES S.A. C/ Eusebio Estada, 44.

**VENDO** DUCATI 500 TWIN PM-J. Buen estado. Informes: 233804 - 273618.

## 10 AUTOMOVILES

**SE COMPRAN** coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador, s/n. Frente Bar Luis. 293506.

**PARTICULAR** vengo Seat 600-D. Tel.: 264334. Horas comercio.

**AUTOS LEVANTE** Disponemos de varios Renaults modelos R-8, R-5, R-6, R-12. Distintos Seats modelos 133, 850, 127, 1430, 128, 600, 124 familiar. Citroen Dyanne-6 y varios Meharis. Ford Fiesta, Simca 1200, Chrysler 150. Véalos en C/ Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 244450.

**SEAT** 133 de particular, muy buen estado. Aragón 19. 463705.

**PARTICULAR** vende «Seat 131» motor 1.600 cc «supermirafiori» PM-M en perfecto estado. Informes: Tels. 276448-243201.

**DE PARTICULAR** a particular se vende un Citroen Dyanne 6, PM-M, solo estrenado. Tel.: 413325.

**APROVECHESE** de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897.

**COMPRO** toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

**VENDO** FORD CAPRI-1300. Perfecto estado. Admito cambio. Tel. 295709.

## 10 AUTOMOVILES

**PARTICULAR** vende R-5 Gtl. Novísimo. 385.000. Tel.: 221913.

**PARTICULAR** vende Seat 127 3 puertas. Gasolina 90 perfecto estado. Informes Tel: 212622.

**TURISMO** Gasoil Perkins garantizado. toda prueba. Precio ocasión. Tl. 250960.

**PARTICULAR** vende 133-M-7850-AP Pts. 95.000 Gran oportunidad. C/ Florida nº 11. Son Serra. Telf. 686808.

**OCASION.** Particular vende R-5. PM-G. 240 mil. Contado. Tel.: 280675.

**PARTICULAR** vende 850 especial Informes. tel. 224402.

**FURGONETA** SAVA J.A. Descubierta. PM-I. Buen estado. Tel.: 234946.

**PARTICULAR** vende R-6 en muy buen estado. con radio cassette. Tel.: 230559.

**PARTICULAR** vende furgoneta DKW. Buen estado. Tel.: 243195.

**PARTICULAR.** Vendo 127-PM-E. Buen estado. T. 243195.

**PARTICULAR** vende GS Club. buen estado. 200.000. Tel.: 411265.

**VENDO** Taxi. Calle Pineda 22, de 6 a 7. Can Pastilla.

**VENDO** 124 especial. 1800 FL. 5 velocidades PM-I. Tel.: 271600 (Antonio Jiménez).

**PARTICULAR** vende Volkswagen 411-L. Información Tel. 223561.

**PARTICULAR** vende R-4 PM 123.000. motor nuevo. perfecto estado. venga con mecánico. 80.000 contado. 275041.

**PARTICULAR** vende 600-E PM 160.000 muy buen estado. muchos ex tras. 75.000 pts. Tel. 232079.

**PARTICULAR** vende Seat 850 PM-A. Tel. 282907 a partir de las 9 noche.

**PARTICULAR** vende Seat 850 precio 30.000 pts. llamar al 462146 ó 295300 horas oficina.

**VENDEMOS** procedentes de cambio. Seat 127-PM-E y Seat 133 PM—H repasado. V. Moyá Héroes de Manacor. 91 Tels. 272188-275358.

**PARTICULAR** vende 600-L Especial PM-D pintado motor nuevo Tel. 411879.

**OCASION** vende Morris 1100 en buen estado muchos extras. gasolina normal. Tel. 296636.

**PARTICULAR** VENDE Simca 1200 PM-E en buen estado. Tel: 298307.

**PARTICULAR** vende Austin Victoria lujo 60.000 km. buen estado. precio 70.000. Tel. 223324.

**VENDO** Ford Fiesta PM-P metalizado. 235432. 12 a 18.

**PARTICULAR** vende Seat 127 PM-F en buen estado. precio 170.000 Informes Tel. 234432 tardes.

**VENDO** Seat 124 gasoil PM-H pintado. Taxi. 235432. 12 a 18.

**OPORTUNIDAD** particular vende Talbot 150 gasolina normal PM-O. 10.000 kms. como nuevo. precio interesante Tel. 288261.

**VENDO** Seat 850 Especial a partir 20 hs. Tel. 213866.

**VENDO** Seat 1430 moderno PM-I rojo. Muy buen estado. facilidades. Tel. 241947.

**PARTICULAR** Citroen CX 2. PM-M. Muy buen estado. En venta. 270566.

**AUTOVENTA MANACOR** seminuevos. procedentes particular. revisados. garantizados. 132. 124 Perkins con quinta. 131. 128. 127. 600-E. 124. Renaults 7 TL y 4-L TL. Dyane 2 c.v. GS. Simcas 1.200 varios. Fiestas Sport 1.3. 1.1. normal. Compare coches y precios. Avda. Fray Junipero Serra. 40 Tel. 550161. (Junto Hospital) Manacor.

**SE NECESITA:** matrimonio. cocineras. doncellas. cuerpo casa camareras. asistentes. externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar. Edificio España, primero D.

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

**EMPLEADA DEL HOGAR** sabiendo cocinar. con referencias. Alferez González Moro. Edificio Gaviota. 4º-D. (San Agustín)

**SE NECESITA** Empleada hogar interna. casa con hijos. Inútil sin referencias. Tel.: 214826. Tardes.

**NECESITO** empleada de hogar sepa cocina. Tel. 285502.

**NECESITO** empleada hogar. dormir en casa. sabiendo cocinar. con informes. buen sueldo. Tel. 211901-686785.

**SE PRECISA** Sra. de limpieza con conocimientos de cocina. Av. Argentina. 18-A bajos.

**SE OFRECE** chica de servicio de 8:30 a 4:30 tarde. Teléfono 200274.

**SE NECESITA** señoritas para barra americana 276492 de 12 a 11 horas.

**URGE OFICIAL** primera relojero. Servicio militar cumplido. Referencias. Tel. 211840. (B1.787).

**CHOFER** 2º. 1ª-C-1ª-D para particular o empresa. Conocimientos alemán. Tel: 412308.

**SEÑORA. SEÑORITA** ¿necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos AVON. Escriba al apartado 14.875. de Madrid, o llame al teléfono 296483-296487 de Palma.

**EMPRESA** ámbito nacional ofrece puesto de trabajo. a personas ambos sexos. (Se valorará a personas relacionadas con seguro del automóvil) Elevados ingresos. Dirigirse a CEPASA Calle Marqués de Fuensanta. Núm. 64-2-D. Tel.: 279739 de 9 a-13 y 16 a 19. B1-9771.

**ASUNTO NUEVO** (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir. apartado 1.209. San Sebastián.

**VENDEDORES** ambos sexos inútil sin referencias y domicilio fijo en la isla cualquier edad desde 16 años. presentarse Anibal. 4-B de 10 a 13 h. y de 15 a 18 horas.

**URGE OFICIAL** 1ª relojero. Servicio militar cumplido. Tel. 211840. referencias (B1-787).

**JEFE DE VENTAS** y dos vendedores precisa importante compañía. Preferible introducido ramo electrodomésticos. muebles. mayorista y empresas de ventas aplazadas en general. Grandes comisiones. Posibilidades breve plazo ocupar puesto dirección. Tel. 224384.

**SE NECESITA** personal ambos sexos. que quieran ganar 3.000 pts. diarias. a comisión. no son ventas. mayores de 20 años; presentarse en C/ Espartero. 13 Palma de 10 a 14 horas. Ref. B11122.

**SE NECESITA** Srta. puericultora con experiencia y estudiante o médico pediatra. Llamar 460458-460462.

**SE NECESITA**  
OFICIAL 2º  
PARA CARPINTERIA PTO.  
ANDRAITX Tel. 671162  
Oferta empleo nº 451. B1-451

**PROGRAMAS**  
Con experiencia en lenguaje «BASIC». Para empresa líder de informática. Enviar «Curriculum vitae» a Ref.: 468  
La Rambla, 8-A. Palma. (B1-1.084).

**PROPORCIONAMOS TRABAJO**  
e ingresos superiores a la media nacional a PERSONAL AMBOS SEXOS. en Departamento Comercial. OFRECEMOS: 700.000 Ptas. Seguridad Social, Comisiones e Incentivos. Con residencia mínima de 3 años en la isla. NOTA: No se trata de venta domiciliaria. INTERESADOS: Presentarse hoy miércoles de 10,30 a 1,30 y de 4,30 a 7,00 en General Riera, 102. Preguntar por el Sr. PLUBINS. Ref. 1044.

**UNIVERSITARIOS CON O SIN TITULO**  
Mayores 22 años, libres S.M., residentes  
Se ofrece:  
Profesión liberal Técnico Comercial  
Formación constante  
Apoyo de la empresa  
Interesados dirigirse al Tel. 460358 y soliciten entrevista personal. (B1-1031)

**EMPRESA AMBITO NACIONAL AMPLIA SU PLANTILLA**  
y ofrece oportunidad a hombres jóvenes y tenaces que sientan el deseo de promocionarse en el campo de la gestión comercial.  
PEDIMOS:  
— Valores humanos: inteligente, responsable, constante, persuasivo, etc.  
— Dedicación absoluta.  
— Vehículo propio.  
— Servicio militar cumplido.  
— Exigentes referencias.  
OFRECEMOS:  
— Semana laboral de 5 días.  
— Sueldo fijo.  
— Fuertes incentivos.  
— Seguro de vida complementario de la S.S.  
— Formación a cargo de la Empresa  
Interesados presentarse de 6 a 7'30. Luca de Tena, 44 - Palma o bien concertar entrevista. Tel.: 273700. (B1-1.100)

**COCHES \* OCASION**  
**MINACO S.A.**  
OFERTA HASTA EL 14 DE FEBRERO  
**MINACO**  
OBSEQUIA A TODOS LOS COMPRADORES DE UN VEHICULO DE OCASION CON UNA BICICLETA «MINACO»  
VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS  
MINACO S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

**Ford**  
**Motor Balear, S.A.**  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO  
SEATS 124 PM-L, 131 1.600 PM-K, 132 PM-G  
DIESEL A ESTRENAR  
1 AÑO GARANTIA  
FORD FIESTA PM-N 325.000 ptas.  
CITROEN GS BREAK PM-G 275.000 ptas.  
RENAULT R-12 fam. PM-F 340.000 ptas.  
R-5 varios  
SEAT 127 a estrenar 600 varios  
SIMCA 1.200 PM-K 275.000 ptas.  
FIESTA L 1.100 PM-N 340.000 ptas.  
FIESTA S 1.300 PM-L 390.000 ptas.  
FORD FIESTA PM-J 350.000 ptas.  
FORD FIESTA L PM-N 330.000 ptas.  
SEAT 132 1.800 PM-G  
aire acondicionado. impecable 330.000 ptas.  
SEAT 124 1.800 Sport PM-F 350.000 ptas.  
SABADOS MAÑANA, ABIERTO  
Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma

**CENRO AUTO**  
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES  
Palma: Francisco Sancho, 26  
Inca: Avenida de Alcudia, 38

**AUTOMOVILES AVENIDA**  
IMPORTACION  
MERCEDES 280 SE: verde metalizado, radio-cassette, bloqueo puertas, tapicería piel. Aire acondicionado, llantas aluminio. Cristales color y eléctricos.  
MERCEDES 300 D 1.980, 13.000 kms. cabezales, radio cassette, etc.  
MERCEDES 300 D Verde metalizado, muy nuevo, radio-cassette, techo descapotable, varios extras más.  
NACIONALES  
SEATS: 131, 1.200 Sport, 124-1.600, 127, varios, 850 barato.  
RENAULTS: R-12 varios, R-7, R-6, R-5 varios, R-4L barato.  
CHRYSLERS: 150 GLS, 150 S y Simca 1.200 TI.  
FORDS: Fiesta 1.100 y 1.300 varios.  
VARIOS: Jeep Bravo y Dyane-6  
Avda. General Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenida)

**PARTICULAR CITROEN MEHARI**  
PM-L pocos Kms. 5 plazas  
270.000. Tel. 613255

**Siempre hay una «MC GULLOCH» que le dejará satisfecho**  
«GARANTIZADO POR VIDA»  
**V. Moyá - R. Bestard**  
MAQUINARIA AGRICOLA  
Héroes Manacor, 91. Tel. 27.81.88 - 27.53.58  
PALMA DE MALLORCA

## 11 CAMIONES

**PARTICULAR** vende furgoneta mixta Mercedes 1.300 PM-K. 5 plazas, 500 ó 1.300 kgs. impecable. Doy alguna facilidad de pago. Mediodía y noche. Tel. 297720.

**PARTICULAR** vende furgoneta mixta PM-G Tracción cuatro ruedas 65.000 kilómetros. Motor Perkins. Doy facilidades. Teléfono 244450.

**bolsa del trabajo**

## 12 DESEAN TRABAJO

**DISPONGO** Tres días libres persona. me ofrezco para cualquier trabajo. 33 años. Tel.: 297992.

**SE OFRECE.** Chófer segunda. cualquier trabajo. Tel.: 414753.

**JOVEN MALLORQUÍN** se ofrece para llevar bar-restaurante a porcentaje. Tel. 600373 preguntar por (Pedro).

**SE OFRECE** Chófer con carnet de primera y segunda. Informes al Tel.: 463722. Preguntar por Toni.

**CHOFER** con segunda. primera C y D para particular o empresa con conocimiento de alemán. Tel.: 412308.

**PINTOR HOTEL** o empresa constructora. Tel.: 291918. (Palma).

**MAITRE** con mucha experiencia. 4 idiomas. Tel. 222504-05 de 9 a 1.

**SE OFRECE** jornalera con informes C/ Felipe Bauzá, 5-4º-2ª.

**SE OFRECE** encargado jefe de bar, idiomas, referencias para hoteles cafeterías en cualquier zona Baleares. 461537.

## 13 OFRECEN TRABAJO

**Servicio Doméstico**  
**SE OFRECEN.** cocineras doncellas señoritas niños. jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.  
**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, ritas, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mota, 15 pral.  
**SEÑORA** y señorita, nos ofrecemos para cuidar niños en nuestra propia casa, días y noches. Tel. 216227.  
**PUERICULTORA** con experiencia cuidaría niños. Tel. 461520. 600132.  
**PRECISAMOS** empleada hogar, quedarse a dormir. Pasar desde 18 horas. Juan Crespi, 38. Entresuelo.

**Varios**  
**PROPONEMOS,** trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** señorita para salón masajes. Plaza España, nº 9 - primero.

**SALON DE PELUQUERIA** urge oficial 1ª. Inútil sin referencias. Vía Alemania, núm. 11 (B1-12.195).

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana, buen sueldo, para informes «Bar Jumiliana» a partir 7 tarde, Músico Balaguer, 50, detrás Plaza Toros.

**SE NECESITAN SEÑORITAS** barra americana. Club Samantha. c/ José Martínez nº 31 travesía Héroes de Manacor, a partir de las 8 noche. Ref-532.

**SE NECESITA** señorita mayor edad para masajes en Avenida Argentina, nº 67, 2º. De 11 a 21. (B1-83).

**POR APERTURA DE TOP LESS DE LUJO**  
Neciso Señoritas mínimo 18 años. Llamar al Telf. 24-40-58 de las 4 a las 6 de la tarde.

**IMPORTANTE CADENA HOTELERA**  
**PRECISA**  
PARA SUS HOTELES EN BALEARES, CANARIAS y PENINSULA  
«ANIMADORES/AS, MONITORES y ANIMADORAS INFANTILES»  
Indispensable:  
Inglés, Francés y Alemán.  
Interesados llamar: 29.89.66, Sr. Genovart de 10 a 13 y de 16 a 19 h.  
(miércoles y jueves)

**POR AMPLIACION**  
**novotex**  
PRECISA  
• Oficiales 1º y 2º mecanicos especialistas y aprendices para maquinaria de hostelería y alimentación  
• Vendedores introducidos en el ramo de hostelería y alimentación Sueldo fijo más incentivos  
Solicitar entrevista  
Gran Vía Asima · esqu. Gremio Carpinteros · Polig. La Victoria · Tel 25 56 40/41-25 65 46



13 OFRECEN TRABAJO

ATENCION TRABAJO

Necesitamos personal ambos sexos para la nueva delegación comercial que se termina de montar en Palma. Las edades tienen que estar comprendidas entre los 18 y 35 años. Los interesados que deseen una amplia información presentarse en el Hotel Saratoga. Paseo Mallorca. Miércoles día 11. De 11,30 a 13,30. Preguntar en recepción

Otras secciones

14 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación doble en calle Aragón. Tel. 41-17-48.

ALQUILO habitación a señora mayor. baño, cocina, jardín. Teléf. 236730.

ALQUILO habitaciones bien amuebladas pensión completa. arreglos ropa, trato familiar. C/ Blanquerna, 13-2º Izquier.

ALQUILO habitación a señora con derecho a cocina zona 31 de Diciembre. Tel. 29.51.20

ALQUILO habitación señoritas compartir con otras derecho cocina. 294642.

ALQUILO habitaciones con teléfono para señoritas, derecho cocina. Teléf. 46-31-61.

SE ALQUILA habitación a señoritas, 2 camas. Teléf. 253322.

HOSPEDAJE para caballero. Tel. 211726.

SE ALQUILA habitación dos camas, baño, gran terraza, punto céntrico. Tel. 281284.

HABITACION independiente, piso nuevo. 291360.

15 ENSEÑANZAS

ACADEMIA MINERVA, Pza. Madrid. Mecanografía, Contabilidad, Idiomas, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo.

OPOSICIONES para agentes de la Administración de Justicia. Auxiliares Administración Civil del Estado, Auxiliares de Administración General de Ayuntamientos, Auxiliares de Administración Institucional de Sanidad Nacional. Preparación ☎ 462186-460902.

OPOSICIONES para agentes de la Administración de Justicia. Exámenes muy en breve. Preparación. ☎ 462186-460902.

ACADEMIA de Inglés de Manacor Calle Cos -2-. Tardes de 3 a 9 -Incluso clases de inglés de hostelería y turismo. Informes 402246.

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual, aprenda en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas garantizados Centro Uno Vía Portugal 1-A (Frente Instituto Ramón Llull) ☎ 224371.

OPOSICENTRO. Servicio información permanente sobre Oposiciones. Suscripciones: Pérez Galdós, 9. Tel. 460566.

INGLES sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañana, tarde y noches. A.F.H.A. C/ Quetglas, 23. Tel. 281636.

OPOSICENTRO. Actualmente preparamos Oposiciones Agentes Judiciales, Correos, Ministerios, Banca, Ayuntamientos, Universidad Palma. Grupos reducidos. Información: Pérez Galdós, 9. Tel. 460566.

FRANCES. Principiantes. Profesorado, niños y adultos. ALIANZA FRANCESA ☎ 214101.

AUXILIARES Ministerios, banca y cajas ahorros. Clases especiales contabilidad y cálculo. T.: 227220. Llamar de 4 a 5 tardes.

INGLES Alemán, francés, español para extranjeros. Todos niveles. Tel. 296675.

PUERICULTORA Auxiliar de clínica. Horarios mañana, tarde o noche. DEBSA, C/ Unió, 2 (Pza Pio XII) Tel. 216742-3.

REPASOS matemáticas, física y química de BUP, por licenciado con experiencia. Luna, 16 (Hostalet) Tel. 273240

¿QUIERE VD. vencer la timidez, evitar preocupaciones, mejorar la memoria, mejorar de empleo, activar ventas, etc.? Tel. 256519. Depto. Psicotécnico.

ESTUDIANTE universitaria daría clases de EGB y BUP. Tel. 203445N llamar lunes, martes o miércoles de 8-9 tarde.

INGLES Francés, Español para extranjeros. Profesora nativa. Precio interesante. Canterbury Pablo Pferrer 19. 217330.

IDIOMAS Inglés-Francés-Alemán-Arabe-Ruso-Sueco Enseñanza garantizada, C/ Font y Monteros, 9-Segundo.

SE NECESITA profesora de taquigrafía sistema Martí. Tel. 460446.

INGLES: Clases particulares. Tlf. 294480.

ELECTRONICA prácticas en taller, horarios mañana o noche. Curso de iniciación hasta circuitos transistorizados. AFHA Quetglas, 23. Tel. 281636.

16 MUSICA

SE BUSCA bajista con equipo para grupo de rock. Llamar 298067 de 1,30 - 2,30. Luis.

PROFESORA. Doy clases de piano y solfeo. Tfno. 46.31.61.

17 RADIO Y TELEVISION

TECNICO TELEVISION. blanco, negro, color. Reparación. Puesta a punto, Nacionales. Importación. ☎ 211273-290497.

TELESTAR, reparaciones televisin a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. ☎ 296670.

PROFESIONAL: saxo, clarinete, bajo, cantante, se ofrece grupo con trabajo. Tel.: 295396.

SE NECESITA organista. Trabajo todo el año. Llamar de 12 a 16 h. Tel.: 224942.

REPARACION DE APARATOS T.V., Sonido y electrónica en general. Tel.: 412333.

(8722) ATENCION Para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos: 292659 y 273406 acudimos antes de dos horas. Precios económicos.

VIDEOMAK. Reparaciones R-Television, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. Tel. 294545.

SONO TELE, servicio autorizado de intergrunding. Reparación televisores, antenas todas marcas. ☎ 297758.

VIDEO-SERVICIO PALMA. Reparaciones y venta radio, TV color, instalación antenas. Despuig, 9 288230.

TELE-ESTADIO Reparaciones TV a domicilio, blanco, negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora, 16. Tel. 237225 - 283677.

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel.: 298858.

FEBBASI Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284.

ANTENAS. Reparaciones, servicio rápido. Tel.: 410278. Palma.

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vidriería nº 12.

COMPRO trastos viejos limpio tiendas y locales, etc. Tel. 223772.

COMPRO objetos de oro usados y rotos. Calle Platería, 18.

COMPRO bicicleta normal de hombre. T.: 294480.

PAGO más que nadie «antigüedades». Comodas, pinturas, bargeños, relojes. 256193.

COMPRO objetos de oro usados o rotos. Calle Vallori, 20.

COMPRARIAMOS máquina de escribir buen estado, carro grande. Tel. 460550. Preguntar por Margarita.

**COMPRAMOS**  
Objetos y joyas oro y plata usados o rotos. Págame el mejor precio. Calle Navarra nº. 3, 1º. Frente Teatro Principal

**COMPRAMOS**  
Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

**COMPRO**  
Objetos de oro usados y rotos CALLE SAMARITANA, 10 (Junto plaza Cuartera).

**COMPRAMOS ORO PLATA**  
en objetos usados o rotos, contacte con nosotros, C/ Quint nº3 1º. Tel. 223019

**COMPRO ORO**  
objetos oro usados o rotos, joyas y monedas oro. Págame mejor compare precio CASA GARCIA, plaza de Cort núm. 9-1º. Tel. 224330

**COMPRO ORO**  
Objetos de oro usados y rotos, compare precios. Pago mejor precio Vía Sindicato núm 26 primero.

**Calle San Bartolomé, 4**  
COMPRA objetos oro usados o rotos SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA COMPREBELO SIN COMPROMISO

**20 VENTAS**

MUEBLES compra-venta usados y antiguos. C/ San Leandro, 40. Tel. 274889 y 242184.

VENDO motor seminuevo 125-220 W para llevar hormigonero: o especial para casa de campo, barato. Carretera de Sóller Km. 5 Nº 92.

VENDO por marchar al extranjero máquina automática expres tres combinaciones hacer helados perfecto estado. 100.000 pts. llamar 400520

SE VENDE mostrador angular en buen estado Tel 267660.

URGE VENDER Stok maquinaria usada procedente de cambio, 50% dto. más 6 meses de garantía c/Obispo Maura esquina Joaquín María Bover.

SI DESEA comprar o vender algún artículo de segunda mano llame al Tel. 204319.

SE VENDE tomavistas Canon sonoro Super 8 514-XLS. Proyector sonoro Euming Super 8 S-905 GL. Precio interesante. Tel. 280028 280756. De 20 a 23.

VITRINA expositoria como nueva y barra bar de formica 261557.

OCASION vendo órgano-piano con acompañamiento, marca Hammond, como nuevo, daría algunas facilidades. Tel.: 412729.

SE VENDE dormitorio matrimonio y un travesillo. Informes Tel.: 244846.

MUEBLES DE OCASION y nuevos, dormitorio infantil una o dos plazas, neveras nuevas o usadas, lavadoras automáticas y semi-automáticas, comedores a partir de 12.000 pts. y varios muebles más a precios sin competencia, entrega inmediata. C/ Tomás Forteza, nº 57 bajos. Tel. 464853.

VENDO MUEBLES usados en perfecto estado, comedores, tresillos, dormitorios, mecedoras, frigoríficos, etc. Tel. 274889-242184.

CALCULADORA CIENTIFICA 1900 olla sin agua 2390, radiocoche 2 890, radiocasette Sanyo coche 7990, calculadora 990, porce-lanas desde 150 miniradio Philips 980, mecheros electrónicos desde 150, máquina escribir 7980, paraguas automático 590, colcha perlé 27490, máquina Retrey automática, plancha 590, saco dormir 1490, maletas, dos bolsos viaje, puf moruno y tapiz 1980, aros marfil y jade, pañuelos, jarrones, cinturón adelgazante, 1890, calculadora pequeña con rollo 6 890, juegos café Macao 1890. Tel. 412663.

SE VENDE piano Fender Rhodes, órgano Elex y equipo de bajo Musicson. Tel. 242542. (De 15 a 22).

DORMITORIO matrimonio en muy buen estado, vendo Héroes de Manacor, 35. Sr. José. Tel.: 461960.

SE VENDEN dos dormitorios completamente nuevos. Tel.: 223859 tardes.

**MUEBLES J. MUT**  
OFERTAS PERMANENTES en comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19 Vivero. Frente Vivendas V. de Lluch. Tel. 274656.

**VENDO HOSTAL en Porto Pí**  
en buen estado a precio de solar Tel. 200072 solo por las tardes

21 PERDIDAS

EXTRAVIADA perra Pastor Belga zona Costa D'En Blanes Atiende por «OSA» color negro, con franja blanca bajo cuello. Se gratificará al Te. 213979.

ENCONTRADA perrita cocker en zona Son Vida. Informes. 266314.

DESAPARECIDA perra pastor alemán, 2 años, atiende por TERRY. Se gratificará. Tel. 246209.

EXTRAVIADO Pointer blanco manchas marrones. Atiende por TERRY. Tel.: 276737. Gratificaré.

22 TRANSPORTES

GRUAS MALLORCA, S.A. Calle Jesús, 71. Tel.: 252716. Palma.

GRUAS BAUA. Camiones grúas. Transportes barcos. Maquinaria. Tel.: 297307-252716.

COTRAME. Transportes ofrece camiones grúa, volquetes, trailes, servicio camionetas, palas cargadoras, cabezas arrastre. Convendríamos precios inamovibles hasta dos años. Servicio de limpiezas industriales, aguas sucias. Precios convencionales. Calle Pérez Galdós, 17. Tel.: 412600.

CONTINUAMOS manteniendo los mismos precios desde hace un año. Transportes BAUA. Tel. 252716-20 97307.

MUDANZAS Transportes península, Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.

MUDANZAS J. MUT. Ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, traslado pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero).

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227. Siete Esquinas, 1-B.

**TRANSPORTES GALMES**  
Transportes y camiones grúa Teléfono 46.25.45. Tomás Forteza, 33 462545

23 DIVERSOS

FONTANERO instalaciones y reparaciones urgentes. Tel.: 293327.

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada (tierra cribada con arena). Tel.: 204066.

ATENCION Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. ☎ 250562.

URGENCIAS fontanería. Electricidad y termos en dos horas sin recargo. ☎ 281618.

BENMA. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliar. Tel.: 250057.

CRISTALES escarpates, su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

LIMPIEZA de oficinas y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR+Pida presupuestos. Tel.: 222700.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinarias, etc. Tel.: 274656.

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes ARAGON Aragónm 40. Tel.: 270100.

CONSEJERA DE BELLEZA. 23.86.95.

TRABAJOS ALBAÑILERIA y embaldosados en general. Teléfonos: 412542 y 222332.

SEÑORAS, SEÑORITAS. Venta comisión. 23.86.95.

BENMA. Limpieza moquetas sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO ☎ 294340.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Carmen ☎ 2.94289.

REPARACION URGENTE. Drogáticas e industriales, neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos, electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias 285186 - PALMA

**SE BUSCA HOTEL PARA ALQUILAR**  
TLF. 260248 (De 10 a 13)  
TELF. 531083 (De 15 a 22)

**ESTABLECIMIENTO SINGER**  
máquinas de coser Extensa gama en máquinas domésticas, industriales, muebles y motores. Reparaciones s domicilio de todas las marcas. Razón: Ramón Muntaner, número 38. Teléfono: 291911 Accesorios y recambios

**MARMOLES**  
COCINAS, CHIMENEAS, PANTEONES, TRABAJOS ARTISTICOS, MARMOLES, GRANITOS Y PIEDRAS  
**Teix**  
C/. Padre Rigo, 6 Ca's Sord SA CABANETA. Tel. 602390 MARRATXI

**ELECTRO - TUR**  
Reparaciones TV color. Antenas. Videos. Instalaciones eléctricas. Tels. 272606 - 260624

**AUDIO-TELE**  
Tel. 291191  
Reparamos TV y antenas a domicilio servicio rápido CON UN MES DE GARANTIA

18 NAUTICA

PATRONES DE EMBARCACIONES deportiva a motor de primera y segunda clase y a vela, las clases empezarán el 9-2-81. Para información e inscripciones: NAUTICA BALTASAR. Honderos, 36. Tel. 241893.

VENDO Barco 7 m. (madera) motor interior Volvo. T-27 27 26.

XIMELIS NAUTICA. Le ofrece toda una gama náutica en botes, llauds, veleros, lanchas, efectos navales y artículos de pesca; venga a ver nuestros modelos exclusivos y sus interesantes precios. C/ Vicario Joaquín Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar ☎ 276448.

ESCUELA española de vela Calanova, preparación exámen Patrón litoral, telf. 40 25 12.

SE VENDE Llaud 38 palmos de madera. Tel.: 403120, de 15 a 17 horas.

OCASION prácticamente nueva Glastron Sierra Volvo-170 caballos, 256193.

PROFESOR D. Mariano Mas, para clases Patrón 1ª 2ª y vela, empezamos día 9. NAUTICA MUS El Molinar 246831-246860

VENDO Llaud 42 palmos con sonda. Informes Club Cala Gamba, por las mañanas.

PARTICULAR compro Coronado 25-pago contado. Llamar noches, Madrid. 6757831.

PARTICULAR vende llaud de madera, 30 palmos, cabina, motor, Perkins Diesel, 700.000 ptas. Contado. Tel.: 464625.

S.F. NAVAL trabajos, informes presupuestos, diseños, traducciones técnicas, consulting, todo en náutica. 201107.

OCASION vendo prácticamente nueva GLASTRON SIERRA VOLVO 170 caballos. 256193.

VENDO barca 27 palmos, dos literas, Diesel Tl. 24 24 31.

VENDO PUESTO de amarre en Pto. de Alcudia 8 x 3 Tel. 200173.

SE VENDE ZODIAC 4,20, motor 25 HP con garantía y remolque. Tel 461374. De 13 a 14,30 horas.

NAUTICA BALTASAR, S. A. y NAUTICA BALTASAR, c/ Tte. Sánchez Bilbao, 28. Tel. 246087. Honderos, 36. Tel. 241893.

EMBARCACIONES COPINO. Ulises bote de 3 mts. Estación bote rápido de 3,50 m. Morruda, embarcación con una gran bañera y muy rápida de 3,99 m. Barracuda 3,60 bote semicubierto. Barracuda 11 bote cubierto de 3,99. Llaud 25 motor Solé de 12 HP y Llaud 36 con motor Mercedes de 52 HP, y Llaud de 44 palmos con dos motores.

CAP-NORFEU. Llaud catalán de 4,99 m. con motor Solé de 12 HP. con cabina y exentos de impuesto de lujo.

VELERO SOMO vea el nuevo Somo 20 con orza fija. Somo 23 y todos los modelos fabricados por Taylor.

REMOLQUES INTEMA, todos los modelos para cualquier clase de embarcación, enganches adaptables a cualquier vehículo y toda clase de accesorios.

EMBARCACIONES RIO vea los modelos de 3,10, 3,80 y 4,10 m.

NAUTICA BALTASAR, S.A. y NAUTICA BALTASAR, c/ Tte. Sánchez Bilbao, 28. Tel. 246087. Honderos, 36. Tel. 241893.

RESINA POLYESTER. Fibra vidrio, varios tipos, para reparación y plastificación embarcaciones letras indespelgables, rotular embarcaciones. Consulte. BENDIX M. Aguiló, 24. Tel. 270895.

SUPERPESCADOU. En las 5 primeras ventas el precio será de 1.380.000. ¿Qué más quiere? Diesel 40 CV. Velocidad aceptable, ran bañera, palos y velas de aluminio, compás, cabina, W.C. 7 mts eslora y gran solidez. Nada mejora esta oferta. NAUTICA MUS El Molinar, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar.

JOUET 24, no hay todavía un 24 pies tan completo, bonito y barato. Gran bañera, amplia cabina, WC separado, defensas, londeo, compás, redes protección, motor diesel 12 HP, y botadura 1.790.000. Y facilidades. NAUTICA MUS El Molinar.

MAJONI. El nuevo llaud de 35 palmos lo tenemos ya disponible y a la venta. Y toda la gama Majoni también. NAUTICA MUS El Molinar.

SWIFTCRAFT. Lancha con cabina, pesca, recreo, con uno o dos fuerabordas. Mucha o poca potencia. Bien de precio. Sin impuesto de lujo y facilidades. NAUTICA MUS El Molinar.

19 COMPRAS

COMPRO toda clase de muebles y objetos de más de cincuenta años mínimo, y ropas de la abuela. Tel.: 215276.

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRO objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel. 217604.

DESGUACES Muñoz, compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida a domicilio. Tel. 661161.

COMPRESOR DE AIRE en buen uso, compraría. Tel. 602390.

MUEBLES compra venta usados y antiguos c/ San Leandro, 40. Telf. 274889 y 242184.

COMPRO toda clase de maquinaria usada hostelería. c/ Obispo Maura esquina Joaquín María Bover.

COMPRA-VENTA de antigüedades y objetos antiguos, Vallori, 23. 224828.

COMPRO MUEBLES usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Tfno. 299755.

## 23 DIVERSOS

**INTERESA** socio para montar tienda pinturas y decoración, dispongo de local. Tel.: 285732.

**SE HACEN** toda clase de trabajos de albañilería. Reformas chalets, etc. Tel.: 241010.

**MAESTRO** de obras. Toda clase de reformas, colocación de azulejos. Tel.: 280804.

**BARNIZAMOS** lacamos toda clase de muebles y puertas. Teléfono: 262602.

**MAESTRO OBRAS** mallorquín, albañilería en general (reparaciones). Teléfono: 244203.

**ASESORIA** Fiscal Contable. Promoción negocios — Cooperativas y sociedades. Tel.: 227220 (tardes).

**LE DEBEN DINERO.** Importante Compañía especializada gestión cobros morosos. Baleares y cualquier punto territorio nacional. Únicamente comisiones sobre cantidades recuperadas. Absolutas garantías y reservas. Tel.: 224384.

**CONSTRUCCIONES MOYANO** hace su chalet o su piso en cualquier punto de la isla de Mallorca, precios interesantes. Tel.: 202035. C/ Pedro Martí, n.º 6, 2.º. Palma.

**FONTANERO - ELECTRICISTA** calentadores al momento, muy económico. Tel.: 411709-263480.

**POR FIN TEMPORADA** liquidamos ropa señora de invierno, precios muy interesantes. Avda. Argentina, 23. Tel.: 236693.

**SE OFRECE** fontanero con nociones de electricidad, carpintería y albañilería, para apartamentos o edificios para su mantenimiento, por las tardes o mañanas. Tel.: 676808.

**PINTURA** y barnices, empapelados, revestimientos de fachada y lacados de puertas, presupuestos gratis. Garantizamos el trabajo. Tel.: 237982.

**FONTANERO** y electricista, se ofrecen para toda clase de reparaciones muy económicas por ser autónomos. C/ Tomás Forteza, n.º 57, bajos, teléfono: 464853, horas de oficina y a partir de las ocho de la noche: 227801.

**QUITO**, empapelado, barnizo. Trabajo por horas o a presupuesto, solo de trabajo, muy económico. Razón: Sr. Juan. Tel.: 273491.

**D.ª MARIA DE LA CONCEPCION** cesa del Salón Recreo, pasando la explotación de dicho negocio a los hermanos García Floriano de Paguera.

**PARTICULAR** vendo dos camadas eivencos y Foxterrier roakers 3.000 pts. 280009.

**HAGA UD.** mismo, en pocos minutos, sus letreros tipo profesional. Furgonetas, embarcaciones, escaparates, bares, etc., con letras de esmalte seco indelegables — no se decoloran—. Consulte: BENDIX M. Aguiló, 24. Tel.: 270895.

**VENTANALES ALUMINIO** cerramiento galería, cristales, colocación trabajo completo, talleres RAMON Tel. 244069.

**ALQUILER** por horas guillotina y plegadora chapa hierro, hasta 3 m/m Tel. 254740.

**TIERRA A DOMICILIO**, tierra preparada (marrón o negra) cribadas con arena negra y estiércol. Teléfono 226390.

**COMPARTO** piso Tel. 294480.

**ATENCION CALEFACTORES.** Tenemos a su disposición coquilla para forrar tubos con cierre relámpago y sin el TUBIFLEX. Pidan información Tel. 200116.

**ATENCION CONSTRUCTORES** la fábrica de Plastisol de poliestireno expandido les pone en conocimiento de su NT. 200116 y pone a su disposición sus fabricados de aislantes corcho.

## Animales Domésticos

**CACHORROS** Doberman, Pastor Alemán, Boxer, Coker, Collie Criadero LOS VALIENTES. 265125.

**VENDO** cachorros de caza Braco Alemán, Español Bretón, Calle Alamo, 51. Tel. 271048.

**SE VENDEN** pastores alemanes, C/ Cardenal Rossell, 27, Coll d'en Rabassa. Tel. 267414.

**CACHORROS** Pastor Alemán, pura raza. 55 días. Tel.: 243494.

**DOBERMANS**, cachorros en venta, excelente pedigree. Tel. 461760 15 h. 16 h.

**PARTICULAR** vende cachorros doberman, de dos meses de edad, excelente pedigree una hembra y dos machos precio: 20.000 ptas. Tel. 204328.

**CANYPLANT** venta de cachorros de raza, F.º Manuel de los Herreros, 35. Tel.: 270566.

**SE VENDEN** cachorros de pastor alemán Tel. 213834. Horas oficina.

**PARTICULAR VENDE** cachorros doberman, buen pedigree. Tel. 252782.

**SALON LUZBEL** Masajes y baños atendido por señoritas. Abierto de 11 a 9, sábados inclusive. Alférez Grailla LLadó, 23, primero.

**OSCAR DIPLOMAT** massajes, relax, sauna finlandesa, tot luxe, maxima serietat. Tel. 245458.

**MASAJES** atendido por señoritas. Abierto de 11 a 8,30. Teléfono 282489.

**BAÑOS** masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.

**MASAJES PALMA** Atienden tres señoritas. Susana, Raquel y Gloria de 10 a 2 y de 4 a 8,30. Barón de Pinopar, 8, segundo, segunda.

**SALON JUPITER** baños y masajes atendido por nuevas señoritas, de 11 a 8,30 tarde inclusive sábados. Calle Gabriel Maura, 15 primer, primera. 464548.

**SALON CAPRI** Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Principal.

**SALON NEFER.** Masajes deportivos relax C/ Elcano, 9. (Son Armadams).

**SE OFRECE** esteticista masajista diplomada con experiencia para por las mañanas. Tel. 411665.

**SALON ESMA** Masajes y baño. Plaza España número, 1 primer piso. Abierto todo el día.

**INSTITUTO J R** Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3.

**HIPOTECAS** disponemos de capital privado para hipotecas realización rápida. Informes: API Tel. 253850-253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**CREDITOS** personales a comerciantes, empresas, funcionarios, fuerzas armadas, ayuntamientos, Guardia Civil, empleados estables, desde 100.000 pesetas devoluciones mensuales hasta 24 meses rapidez. Informes, API Tel. 253850-253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**DESCUENTOS** de letras. Letras procedentes de compra-venta de pisos, apartamentos, locales, solares, fincas rústicas, etc. Informes, API Tel. 253850-253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**DISPONGO** capital primera hipoteca. Tel. 238797.

## 26 PRESTAMOS

**DISPONGO** de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 18, segundo B. Tel.: 297398.

**INTERESA CAPITAL**, buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18, 1.º. Teléfonos: 216941-297398.

# Baleares

## Polígono de la Victoria

C/. Gremio Silleros y Albarderos

(entre «Butano»

y las pistas de examen de conducir)

nuestros nuevos teléfonos son:

### Redacción

203056

202856

202806

203006

### Administración:

201112

202906

Nuestro antiguo domicilio de  
Paseo Mallorca, 9,  
sigue abierto  
para nuestros lectores  
y anunciantes,  
asi como los teléfonos tradicionales:

Centralita: 235940

Publicidad: 231177

Suscriptores: 235710

## 24 PERSONALES

**SEPARADO**, 30 años. Con una hija pequeña. Solicita mujer agradable, dispuesta a crear un nuevo hogar, con nosotros. Escribir a: C/ General Riera, 48, 1.º, 2.º. Palma.

**GATOTE** busca gatita cariñosa y discreta precisa de compañía. Apartado 668 Palma.

**CABALLERO** 40 años, culto, desearía relaciones libres con señora o señorita, máxima discreción. Escribir Apartado Correos, 527.

**ISABEL**, amistad íntima. Tel.: 230586.

**LEEMOS** su futuro y ayudamos en sus problemas. Tel. 279089.

**ORGANIZACION MIRMO** centro nacional de contactos telefónicos. Amplia gama de servicios adicionales. Tel. 222746.

**CLUB ANONIMO** de Organización Mirmo. Use nuestros servicios habituales sin descubrir su identidad. Tel. 224149.

**CABALLERO** casado busca relación íntima con Sras. o Sras. de cualquier edad. Tel. 224149.

**ADIVINACION** por cartas. Tarot. Quiromancia. Numerología. Horóscopo Chino. Tel. 274594. Solamente mujeres

## SE ECHAN

las cartas (Tarot). Quiromancia (se leen las rayas de la mano). Tlf. 254562. De 8 mañana, 10 noche

## 25 MASAJES

**SALON** Cynthia, solicita señoritas para masajes, mayor de edad. Presentarse de 12 a 2 tarde en la calle Juan Maragall, 17 primero. Despacho F.

**SALON GEMINIS** masajes y baños. Personal renovado. Avda. Argentina, 67, segundo, segunda. De 11 a 21, sábados inclusive (junto Banco Vizcaya).

# Cartas a Baleares

## Hay de todo

¡Bravo! a los organizadores del II Congreso de UCD. ¡Bravo! a los centristas mallorquines, sinceramente ¡Bravo! Por tres días han conseguido que nuestra Mallorca fuese: Cogollo eje y entraña. Ha sido el mejor cartel turístico de esta próxima temporada hacia Europa e Iberoamérica. La mejor imagen ofrecida de una isla maravillosa y su gente de paz.

Ya es más difícil, en cambio gritar ¡Bravo! sin excepciones a los compromisarios, para la mayoría han sido jornadas de trabajo no lo dudo, pero para una minoría este ha sido el Congreso de la «Ensamada y del buen yantar».

Y, es que me encontré un antiguo amigo y al preguntarle que hacía aquí en Palma me contestó: Estoy aquí por el Congreso.

¿Tú? le exclamé, no me digas, que si tú eres congresista yo

soy pájaro burro. No lo creas, pero así es, deja que te explique. Al llegar me han dado dos carteles, uno que pone si y otro que pone no, para elevarlos alternativamente a su debido tiempo, nos han hospedado a mi esposa y a mí en un hermoso hotel, bien comidos, bien bebidos y a la hora de partir dos ensaimadas crujientes como recuerdo.

Qué más quieres hemos conocido Mallorca gratis.

Así está el ruedo pensé, o te haces político te metes y entrometes, arbolas el brazo luciendo un afirmativo si o un negativo no, o muy pronto en el paro te encontrarás.

Ya en el año 55 A. de C. o sea hace la friolera de 2066 años Cicerón decía: «Pongan mucho cuidado los que gobiernan un Estado en no ser generosos a expensas de los demás», sí ha llovido mucho ya, más todavía siguen vigentes aquellas palabras.

¡Cuán necesario es aprender del pasado!

Ser responsables, cumplir cada cual desde su puesto de trabajo con los deberes colectivos, en una palabra aprender a votar.

SIBILA

## Clasificaciones juveniles

Soy un asiduo lector de su diario, y por otra parte un gran aficionado al fútbol, y esta carta es para expresarle mi sorpresa a ver, mejor dicho al no ver, que la clasificación de categoría juvenil desde hace varias semanas ya no se publica.

He visto que se siguen publicando todas las clasificaciones, menos la de Juveniles y de verdad no lo comprendo. ¿Podría alguien explicarme el motivo?, y por otra parte ¿Se podría volver a publicar?

Comprenda usted que somos muchos aficionados que nos interesa ver como van nuestros equipos juveniles en la tabla pues es una realidad que de ellos salen los futbolistas que un día triunfarán, y para ellos son alicientes ver que posición ocupan pueden ocupar.

Esperando verme atendido en mis preguntas le saluda muy atte.

A. J. R. J

N. de la R.

Compartimos el punto de vista de nuestro amable lector. A veces, el exceso de original impide insertar todas las clasificaciones. Hoy, por ejemplo, puede verlas en la página 18

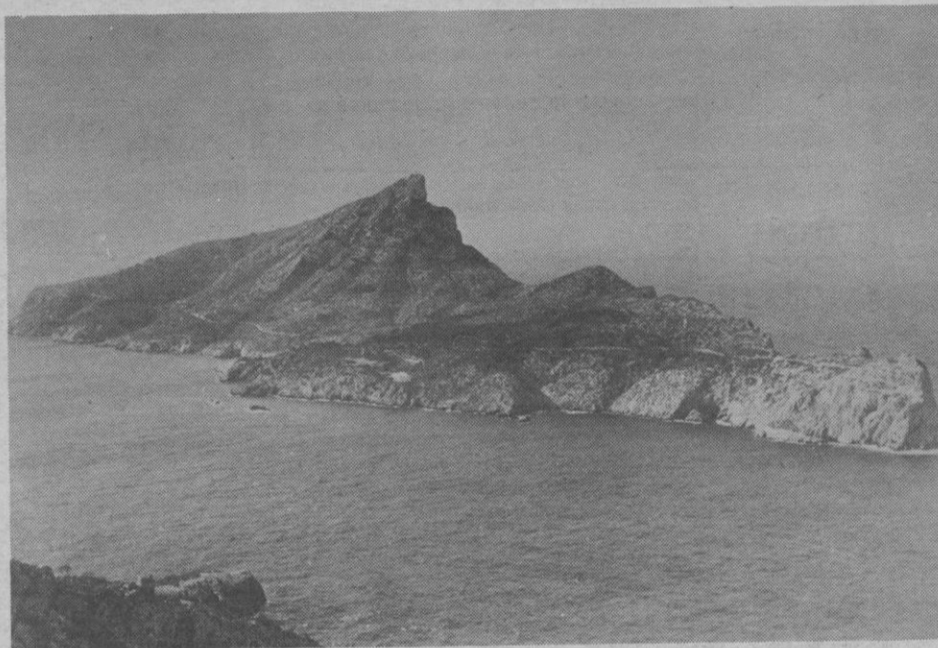
## Inca día a día

### Dragonera lliure

La Delegació a Inca de l'O.C.B. s'adhereix i dona el suport a totes les entitats que lluiten per una Dragonera lliure. Defensar Sa Dragonera és defensar els espais naturals que encara queden a Mallorca contra l'especulació i la destrucció.

Tots els esforços per mantenir un equilibri ecològic sempre seran pocs, ja que són moltes les forces que destrueixen aquest equilibri i omplen les nostres terres de ciment i asfalt.

Foto: Tony MALDONADO



## Torneo de truc del «Español»

Se han disputado las rondas 27 y 28 del interesantísimo torneo de «truc» del café Español. La sorpresa corrió a cargo de la pareja Díaz-Bernardino que, después de doce victorias consecutivas, conoció la derrota por partida doble frente a Sánchez-Montes y López-Alomar. Los encuentros fueron muy disputados y los resultados han hecho renacer

las esperanzas a las parejas que figuran en lo alto de la tabla, que han acertado distancias y hacen sospechar que, de mantenerse esta tónica, la incertidumbre y el interés pueden ser la pauta que marque este torneo hasta el final.

Faltan 10 partidas y, como es natural, pueden pasar muchas cosas. De momento la tabla ofrece este resultado:

| Parejas             | J  | G  | P  | Pt. |
|---------------------|----|----|----|-----|
| Díaz-Bernardino     | 28 | 21 | 7  | 21  |
| Amengual-Farelo     | 28 | 20 | 8  | 20  |
| Tur-Munar           | 28 | 18 | 10 | 18  |
| Mula-Bautista       | 28 | 17 | 11 | 17  |
| Sánchez-Montes      | 27 | 16 | 11 | 17  |
| Llompert-Matas      | 27 | 15 | 12 | 15  |
| Sureda-Fluxá        | 26 | 15 | 11 | 15  |
| Ferrándiz-Figuerola | 28 | 15 | 13 | 15  |
| Mir-Mayol           | 28 | 14 | 14 | 14  |
| Ripoll-Janer        | 28 | 14 | 14 | 14  |
| Pujadas-Sastre      | 28 | 14 | 14 | 14  |
| Campos-Campos       | 28 | 14 | 14 | 14  |
| Araya-Capó          | 28 | 13 | 15 | 13  |
| Corró-Beltrán       | 28 | 13 | 15 | 13  |
| Galiano-Martorell   | 28 | 13 | 15 | 13  |
| López-Alomar        | 28 | 10 | 18 | 10  |
| Gual-Martorell      | 28 | 10 | 18 | 10  |
| Campins-Serra       | 28 | 7  | 21 | 7   |
| Llompert-Mulet      | 28 | 5  | 23 | 5   |

## Comunicat d'Obra Cultural Balear

La Junta directiva d'O.C.B. a Inca, va prendre l'acord, per unanimitat, agrair a la comissió de Cultura de l'Ajuntament d'Inca l'esforç continuat per normalitzar l'ús de la nostra llengua. Esforç que s'ha fet palès en el retolament d'un nombre considerable de carrers. Això s'ha fet en una doble vessant: primer cercant el nom que en un principi tenien aquests carrers i en segon lloc posant el nom en mallorquí.

Desitjant que es continuï aquesta tasca empresa. També que aquesta normalització s'estengui a altres indrets culturals, recreatius, socials i esportius de la ciutat. No és suficient parlar-ne i estar-ne convençuts mentalment —gran cosa és—, cal

### El Tiempo

#### A peor

Avance de predicción válida para tres días, facilitada por el Centro Meteorológico Zonal de Palma de interés general y para la marina.

Hay un embolsamiento de aire frío en el golfo de Cádiz. En altura, sobre Baleares, viento SW de 30 a 45 nudos.

Para el miércoles giro

## Xesc Forteza conferenciante

Dentro de las actividades para la Tercera Edad, organizada por el Ministerio de Cultura con la colaboración del

Ayuntamiento de Inca, pronunció su anunciada conferencia Xesc Forteza. Señalemos que la asistencia fue numerosa y que todas las localidades del salón fueron ocupadas.

El tema de la conferencia fue «Teatre Còmic Mallorquí». Xesc recorrió los tiempos de la época romana, citando el Teatro de Alcudia. Citó los autores más importantes del último siglo, resucitó pasajes culminantes de algunas obras y finalizó en el momento presente, citando los autores que han dejado huella en el teatro mallorquí.

El conferenciante tuvo doble acierto de la brevedad y de sus oportunas pinceladas saturadas de gracia y sal.

## Cala Ratjada

### Cine independiente adiós definitivo

(De la corresponsalia informativa de «Baleares»)

Hoy, igual como ya hizimos allá por el año 1978, nos vamos a ocupar un tanto escuetamente de la «muestra de cine independiente», cuyo certamen se inició con la definición de: «cine amateur», y podemos asegurar de que el tiempo que duró su desarrollo, pasó con más pena que gloria, que haciendonos eco de ello, podemos asegurar que su corta subsistencia, fue a base de «limosnas», lo cual quedó ampliamente demostrado, ya que en el año 1971, y para intentar darle una continuidad al certamen fue necesaria la colaboración del ayuntamiento, ya que este organismo local aportó la cantidad de setenta mil pesetas, para la subsistencia y así seguir adelante, pero a pesar de todo no fue posible.

Como decíamos anteriormente, durante los años en que duró la celebración de esta «muestra», fue a base de «limosnas» ya que antes de conseguir la mencionada aportación del ayuntamiento, la celebración anual venía siendo costeada a base de «mendicidad» ya que con anterioridad se recurría a los hoteles de nuestro litoral, así como también se solicitaba la «colaboración» de diversos establecimientos comerciales de nuestra zona, los cuales financiaban dicho certamen.

Hace ya una serie de años, en que la colaboración no se logra, principalmente la del ayuntamiento, quien muy acertadamente se viene haciendo el sordo que con el tiempo ello ha significado la desaparición del certamen de cine independiente.

#### PROBLEMAS MUNICIPALES

Actualmente al hablar de los problemas que nos afectan, resulta un tanto peliagudo, ya que está demostrado de que el ayuntamiento conoce perfectamente la existencia de todas y de cada una de las

anormalidades, pero lo que es tá demostrado, es que ante tales circunstancias, se opta por hacerse el «sueco», o sea «sordo» y desde luego esta postura no agrada absolutamente a nadie. En prueba de ello podemos mencionar el lastimoso problema de los perros que andan sueltos por nuestras calles, ya que está demostrado de que no había autoridad suficiente, que hay sabido atajar esta «vergüenza local» desde un principio, que esta es la triste realidad.

Otra anomalía, es la que hace referencia al mal funcionamiento del alumbrado público que ilumina nuestras vías de comunicación, ya que existía un elevado número de farolas que permanecían apagadas por completo. Y decimos que existían, porque durante este fin de semana pasado, estos puntos de luz que se hallaban averiados, fueron reparados en su totalidad.

Por supuesto que el ayuntamiento jamás ha intervenido y no ha querido intervenir, es en el control de los precios, y en la calidad de los alimentos que se despachan en los establecimientos destinados a tal efecto, o sea los comestibles. Diremos que los precios están un tanto incontrolados, y no se hace nada positivo para remediarlo.

Igualmente podríamos hablar de la Junta Local de Sanidad y saber que clase de control se ejerce sobre la vigilancia de la venta de leche. Corríamos a decir que esto no queremos decir que este alimento esté en buenas o malas condiciones, pero es necesario defender las garantías de consumidor, y para ello nada más adecuado que a quien corresponde esta labor, o sea el veterinario particular de Capdepera, que a pesar de que sea el titular del municipio tiene su domicilio habitual en Artá, y al tener que ejercer el control de calidad de la leche le supondría al mencionado veterinario un gran madrugón y un descalabro.

NICOLAS NADA

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



## Guía del espectador

- **EL NACIMIENTO DE LOS BEATLES (Biografía).**—Como bien indica el título, el film se centra en los comienzos del grupo de Liverpool. Los intérpretes tienen algún parecido con los auténticos Beatles y posee el interés propio de las biografías, ésta desapaionada.
- **EL QUISO SER MUJER (Documental).**—El documental sobre los transexuales y travestis resulta completo, variado, e interesante. Todo gira alrededor de «Elisa» que tras una serie de intervenciones se transformó en mujer. Pero hay otros tipos con su interés humano.
- **LA QUINTA DEL PORRO (Sátrica).** Bellmunt tiene un sentido muy directo del humor y de la caricatura. Las secuencias en la que estos elementos dominan, superan a las antimilitaristas sin más. Buen trazo de tipos.
- **EL IMPERIO DE LA PASION (Drama).** Historia de un crimen pasional que sirve de motivo para que Oshima demuestre su dominio de la imagen y la creación de un ambiente del Japón del pasado siglo muy sugestivos.
- **LA LEYENDA DE BILL COOLIN (Western).** Un western que observa con nostalgia el final de una época y el declive de los forajidos mitificados por los autores de populares folletines. Buena interpretación y excelente ambientación.
- **HOLOCAUSTO 2000.** Los símbolos del Apocalipsis van tomando cuerpo en el proyecto de una revolucionaria planta nuclear, que puede destruir el mundo. Clima de tensión creciente y muy logrado y excelente interpretación en esta película, que insiste sobre la figura del anticristo.
- **CONFIDENCIAS EROTICAS DE UNA CAMA. (Erótica).**—Como indica el título se trata de una serie de historietas eróticas que nos podría contar una cama. Formalmente está más cuidada que la mayoría de películas de un género en general descuidado.
- **«EL LEON DEL DESIERTO» (Histórica).**—No se han escatimado medios económicos y artísticos para conseguir una auténtica superproducción bélica que fuera más allá del simple espectáculo. Se glosa la resistencia libia ante la ocupación italiana.
- **LA LOCURA AMERICANA 2. (documental).** Todos los países tienen su parte insólita, y los Estados Unidos ofrecen abundante material. Lo más insólito, pintoresco, extravagante y violento aparece en un film de temas variados, interesantes y a veces increíbles.
- **SUPERMAN II (Fantasía).**—Superman salva la tierra del maléfico influjo de tres malvados que fueron expulsados del planeta Kripton. Esta superproducción desmiente lo de que nunca segundas partes fueron buenas ya que se han urdido nuevas y fantásticas perspectivas y junto a su espectacularidad y perfección de los efectos espectaculares, hay que añadir una parte humorística que hace muy agradable al film.
- **MOLIERE (II parte). (Biografía).** Esta parte nos narra lo más interesante de la vida de Moliere. Es un espectáculo singular, su estilo narrativo puede ser discutible pero el estudio de la época es muy acertado.
- **DOS Y DOS, CINCO.** — Un tema interesante e importante tratado con mucha sensibilidad y ponderación. El niño de casa rica apartado de la realidad y de sus padres, la conoce por los cauces menos adecuados y crudos.
- **LAS AVENTURAS DE JACK LONDON (Aventuras).** — Una serie de aventuras atribuidas al novelista Jack London en la época fiebre del oro en Alaska y Canadá. El tema y los escenarios son sugestivos.
- **McVICAR (Biográfica).** — John McVicar causa problemas en el penal donde está recluido, logra escaparse, es vuelto a detener tras un importante robo que solucionaba su vida. Un personaje real y el film interesa como estudio de una mentalidad y la conflictiva vida en las cárceles de hoy.

## Salas de fiesta

EN INCA, BINGO.— CLUB DEPORTIVO CONSTANCIA.— Gran Vía Colón nº 20.— Abierto todos los días 7 tarde a 3 madrugada.— SERVICIO CAFETERIA.

EN PUERTO DE SOLLER, BINGO.— CASAL DE CULTURA.— Calle Marina. — Abierto todos los días de 8 tarde a 3 madrugada.— SERVICIO CAFETERIA.

EN ALCUDIA, BINGO.— SOCIEDAD DE CAZADORES.— Calle Héroes de Toledo 2.— Abierto todos los días de 8 tarde a 3 madrugada.— SERVICIO CAFETERIA.

CLUB LATINO — Las Maravillas (entre balnearios 5 y 6). Todos los días baile.

MARINELAND—(Costa d'En Blanes).—Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos.— Acuario.

## ROSALES BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA PARKING GRATUITO Y VIGILADO

## Cartelera

### Musicales

#### AUDITORIUM

En preparación concierto «ORQUESTA CIUDAD DE PALMA». (Viernes día 13).

#### TRUI CLUB DE JAZZ

Desde HOY al 18 de febrero, únicas actuaciones en España del internacional cuarteto belga SERGIO POPOSKY —Jazz tradicional—. Sábado y domingo, gala para estudiantes, 8,30 horas. (precios populares). Reserve su mesa desde las 19 horas.

#### Teatro SALA MOZART

En preparación, «PINOCHO» por la Compañía de marionetas Pomme D'Api. (A partir del viernes día 13).

#### TEATRO PRINCIPAL

Avui 7 horabaixa, «Mort de Dama». Homenaje a Llorenç Villalonga. Adaptació Guillem Frontera. Direcció: Pere Noguera.

### Salas de estreno

#### ALEXANDRA

«LA CALIENTE NIÑA JULIETA». Clasificada «S». Un film de Ignacio F. Iquino. Una avanzada de lo que serán las películas «X». Complemento: «EL SEXO QUE VIENE» («S»). Totalmente prohibido a menores de 18 años.

#### ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10  
KONG CONNECTION» de Jim Kelly, Chan Sing. Com plemento: «FANTASIA EN EL OESTE» Tom Scott, Fred Harris. (16 años)

#### ASTORIA

«LA CALIENTE NIÑA JULIETA». Clasificada «S». Un film de Ignacio F. Iquino. Una avanzada de lo que serán las películas «X». Complemento: «HOCOLATE». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### Palacio AVENIDA

«LAS AVENTURAS DE JACK LONDON». Rod Steiger, Angie Dickinson Lorne Greene, Jess East, Director: Peter Carter. Complemento: «HACE UN MILLON DE AÑOS». Raquel Welch. Apto para todos los públicos. (Horario «Jack London»: 4,30, 7,30, 10,40)

#### Sala AUGUSTA

«McVICAR, EL ENEMIGO PUBLICO Nº1», con Roger Daltrey, presentado por los Who con Adam Faith, loción. Peter O'Toole en «Asalto al poder». (16 años).

#### Sala AUGUSTA 2

SUPERMAN II, desde las 3,15 (3er. mes). Un ilm de Richard Lester con Christopher Reeve, Margot Kidder, Gene Hackman y Terence Stamp. Aventuras. «La familia bien, gracias», con José Luis López Vázquez. Cómica. (Menores).

#### BELLVER Cinema

Continuación de estreno:  
3ª semana  
LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL MONO: La escuela de Taiwan al descubierto y LOS SIETE MAGNIFICOS. Yul Brinner - Steve Mc Queen Charles Bronson. Director: John Sturges. (Todos los públicos)

#### Sala BORN

Desde las 3: «Holocausto 2.000», en color, con Kirk Douglas y Agostina Belli y Simón Ward. De complemento: Lando Buzanza en «EL DOMESTICO», aut. mayores 18 años.

#### CAPITOL

Desde las 3. — «LA LEYENDA DE BILL DOOLIN» con Burt Lancaster, John Savage y Rod Steiger. — Complemento: «UN HOMBRE, UNA MUJER, UN BANCO», con Donald Sutherland. — Aut. mayores 14 años.

#### LUMIERE

El auténtico ciclo THE BEATLES  
«LET IT BE» Un film de Michael Lindsay. Complemento: «EL ANIMAL» Jean Paul Belmondo - Raquel Welch. Apto para todos los públicos. (Horario «LET IT BE»: 4,50, 7,50, 10,50)

#### Nuevo HISPANIA

«EL LEON DEL DESIERTO», de Mousthapa Akkad, con Anthony Quinn y Oliver Reed. Histórica. 3,35, 6,45 y 10.

#### CHAPLIN multicine 1

3,05 - 5,55 - 6,45 - 8,40 - 10,30.  
«LA VIDA DE BRIAN» de Monty Python. «La Rosario y el Pinzas» de Martin Garrido (16 años)

#### CHAPLIN multicine 2

3,05 - 5,55 - 6,45 - 8,40 - 10,30.  
«LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA Y SUS LOCOS SEGUIDORES» de Monty Python. (doblada al castellano) «PERO...NO AHOGA», de Martin Garrido, interpretado por Beatriz Barón. (Todos públicos)

#### CHAPLIN multicine 3

(4, 6,15, 8,15, 10,30) (2ª parte) «MOLIERE». Escrito y realizado por Ariane Mnouchkine. Aclamada, elogiada y recomendada es la superación del cine como arte. (14 años)

#### CHAPLIN multicine 4

3,05, 4,55, 6,50, 8,45, 10,45: «LA QUINTA DEL PORRO». Un film de Francisc Bellmunt. Desmadrada... Sátrica... Cachonda...!!! Un encuentro divertido en la «Tercera Fase» entre la gente joven de hoy y los militares de siempre.

#### CHAPLIN multicine 5

3,20- 5,00 - 6,50 - 8,45 - 10,30  
«EL IMPERIO DE LA PASION». Un film de Nagisa Oshima. Exclusivamente para mayores 18 años.

#### LIRICO Palace

«CONVOY DE MUJERES». Clasificada «S». Además «SEXUALIDAD EN LAS AULAS». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### PALACIO DE LA PRENSA 2ª SEMANA

Desde las 3: «Dos hombres y un destino», con Robert Redford, Paul Newman y Catherine Ross. Un film de Gerge Roy-Hill (4 Oscars de Hollywood). En Panavisión. Complemento, en homenaje al inolvidable John Lennon, «El nacimiento de los Beatles» con Stephen Mac Kenna como John Lennon, Rod Culberston y John Altman. Autorizado mayores de 14 años o menores acompañados.

#### METROPOLITAN Palace 2ª semana

«SABE QUE ESTAS SOLA» Don Scardino. Caitlin O' Heaney, Director: Armand Mastroianni. Complemento: «Una familia decente» (16 años) (Horario film: 4,35 - 7,35 - 10,35)

#### JAIME III Cinema

«CONFIDENCIAS EROTICAS DE UNA CAMA». Clasificada «S». Un film de Michel Lemoine con Olga Georges Picot, Michel Le Boyer, Janine Reynaud. Una auténtica borrarera de amor y sexo. Complemento: «NINFOMANIA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO

(«S»), «UN HOMBRE PARA TODAS» y «SEXO PROFUNDO». Doble programa pornográfico «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### Nuevo MODERNO

Tel.: 230962. Desde las 3: «LA LEYENDA DE BILL DOOLIN» con Burt Lancaster, John Savage y Rod Steiger como El Sheriff. En Panavisión. — Complemento: «EL PRISIONERO DE ZENDA», con Stewart Granger y Deborah Keer. — Mayores 14 años.

#### Salón RIALTO

Desde las 3: «La locura americana» (This is América) e «Interior de un convento». May 18 años

#### Sala RIVOLI 3ª SEMANA

«DOS Y DOS, CINCO» Lolo García, Antonio Ferrandis, Silvia Pinal, Luis José de Villalonga. Complemento: «SKATEBORG». (Horario «Dos y dos»: 4,40, 7,40, 10,40)

#### VERSALLES

«EL REGRESO DE LOS SIETE MAGNIFICOS». Yul Brinner. Director: Burt Kennedy. (Horario: 4,30, 7,35, 10,40) Complemento: «TOMORROW». Olivia Newton John. Apto para todos los públicos

BALEARES, miércoles, 11 febrero, 1981

**Dos y dos, cinco**

Rivoli

Producción: Antonio Martín para Blau Films-Lotus Films Internacional.-1980- Escrita y dirigida por Luis José Comerán. Fotografía (color) Manuel Rojas. Música: Carmelo Bernaola. Montaje: G. Maldonado. Interpretes: Lolo García (Juanjo), Antonio Ferrandis (Tomás), Silvia Pinal (la institutriz), Juan Ferrara (el profesor) Lola Forner ( la hermana) Helga Line (la madre), José Luis de Villalonga (el padre); Jorge Sanz.

Distribución: C.B. Films.

Duración: 1 h. 24 m.

Juanjo vive en la aséptica jaula de oro que le ha preparado su padre para que en su día destaque de los demás. A su cuidado una fiel institutriz y un profesor a quienes les está vedado de hablar de lo desagradable de la vida, del sexo y de la muerte.

Luis José Comerán es un auténtico hombre de cine que conoce todos los secretos de una forma de expresión pero que se esconde tras la cámara siguiendo las normas de los realizados del cine clásico que se ciñen a la historia, procuran crear el clima adecuado, dar al relato el ritmo más a propósito y dan importancia a los actores por los que conocemos la historia. Esta del niño del que se educa su sensibilidad se le procura dar el mayor número de conocimientos pero se le niega la cruda realidad del mundo que luego conocerá por los cauces menos adecuados, ha puesto una nada común sensibilidad, notándose el cariño que siente por los personajes y por el tema en sí. Todo ello casi siempre esta visto a través de un prisma poético pero que nunca resta humanidad a las distintas reacciones, antes bien la acentúa. Así ocurre, por ejemplo, con el personaje de Antonio Ferrándiz, el hombre de tierra adentro que hubiera querido ser marino y que incluso construye una barca que de un modo u otro poder soñar en sus imposibles singladuras. Lolo no es aquí el niño mono que hace sus gracias sino un personaje muy importante para reforzar el tema central, es el niño solitario, imaginativo que ha construido todo un mundo interior casi ideal pero falso.

Dos y dos, cinco, o sea un resultado que nos hacen ver, el real, mucho más crudo, no deja de ser una película insólita dentro de nuestra producción que confirma a Comerán un excelente narrador de historias al que se le puede confiar cualquier tema y nos descubre a un guionista que sabe tratar temas importantes con sensibilidad y con una ponderación que no es muy corriente entre los autores de hoy, mucho más agresivos y menos ecuanimes en lo que dejan ver o entrever.

**McVicar**

Augusta

Producción: Los Who, Roy Bard, Bill Curbisney, R. Daltrey.- Escrita por John McVicar, John Gleg.- Dirigida por John Cleg. Fotografía (color) Vernon Layton.- Música: Jeff Wayne. Diseño de producción: Backlam.- Montaje: Peter Boyle. Intérpretes: Roger Daltrey.

Distribución: Hixpamex.

Duración: 1 h 40 m.

John McVicar es un recluso que no se distingue precisamente por su docilidad, creando problemas en la cárcel. Con otro compañero prepara una fuga y sólo él consigue escapar. Para asegurar su vida y marcharse al Canadá organiza un audaz golpe que le sale a la perfección, pero...

McVicar es un personaje real, tras su último fracaso optó por aprovechar el tiempo para estudiar y hoy en libertad provisional, es periodista. Según frase suya ser ladrón es apasionante pero tiene el inconveniente de que si te cogen te meten en la cárcel. Creo que estas palabras son muy dignas de reflexión porque existen no pocos delincuentes que no roban por necesidad acuciante, sino porque si las cosas marchan bien el oficio resulta productivo y emocionante... El film

está dividido en tres partes: en la primera se nos muestra la vida carcelaria y aunque ignora las auténticas intenciones de los autores, lo que queda bien patente para el espectador que rechaza ciertas cosas, es la condición de los delincuentes, su actitud arrogante al exigir derechos y lo difícil que resulta ser hoy director o guardia de un penal. La segunda parte se ciñe a los preparativos y ejecución de una escapada, algo que resulta siempre muy cinematográfico y la tercera, aparte de presentarnos algo sobre la relativa solidaridad de los delincuentes, los que trabajan como confidentes y algo sobre la vida familiar del protagonista, concede una parte importante a la preparación del robo definitivo, el que permitiera al protagonista retirarse y llevar una vida «honrada».

Como se ve los incidentes son variados y en su conjunto resultan interesantes. No difieren mucho de los ofrecidos en otras películas inventadas, pero como la realización es eficaz y la interpretación acorde con el tema del film resulta válido desde diferentes puntos de vista.

Vicar jha intervenido en el guión y Roger Daltón en la producción juntamente con Lo Who que ya han probado suerte en otras películas. Como actor se nos muestra discreto, al menos no superior a sus compañeros de reparto convincentes en sus papeles.

**NUEVAS furgonetas Renault 4 F6**

Renault 4 F6 Acristalada. 2 ó 4 plazas.

Trampilla exclusiva de Renault para cargas altas.

**Las F6**

**Aunque sean tan confortables,  
son vehículos de carga (hasta 2,25 m<sup>3</sup>)**

(Es otra ventaja)

Las nuevas Renault 4 F6 están cargadas de ventajas. Veamos algunas:

**Ventajas de confort.** Mandos agrupados. Calefacción limpia, por agua caliente. Ruedas más anchas y adherentes. Mayor distancia entre ejes, para mantener el nivel de confort. En las F6 Acristaladas, 2 ó 4 plazas; además, cristales laterales deslizables y techo insonorizado y aislante.

**Ventajas de carga.** Gran volumen (2,25 m<sup>3</sup> y 475 kg) y facilidad de carga. Amplio portón trasero. Trampilla exclusiva de Renault, para cargas altas. Piso plano, cerca del suelo. Asiento del acompañante, abatible.

**Ventajas mecánicas.** Nuevo y robusto motor Renault de 1.108 cm<sup>3</sup> y 4 cilindros. Dirección de cremallera. Suspensión independiente en las 4 ruedas. Seguridad de los frenos de disco. Electroventilador, sin correas.

**Ventajas de economía.** Nuevo motor Renault de consumo reducido. Su nueva relación de velocidades, con un desarrollo más largo, reduce más el consumo. Gasolina normal de 90 octanos.

Acérquese al Punto Renault más próximo. En las nuevas F6, encontrará más ventajas.

**Renault 4 F6**  
Cargadas de ventajas

Facilidades de pago:  
Renault Finanzaciones, S. A.

**TEATRE PRINCIPAL**

PRESENTA:  
Avui 11 febrer  
7 horabaixa

CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MÚSICA,  
ART DRAMÀTIC I DANSA DE BALEARS

CONSELLERIA DE CULTURA-C.G.I.

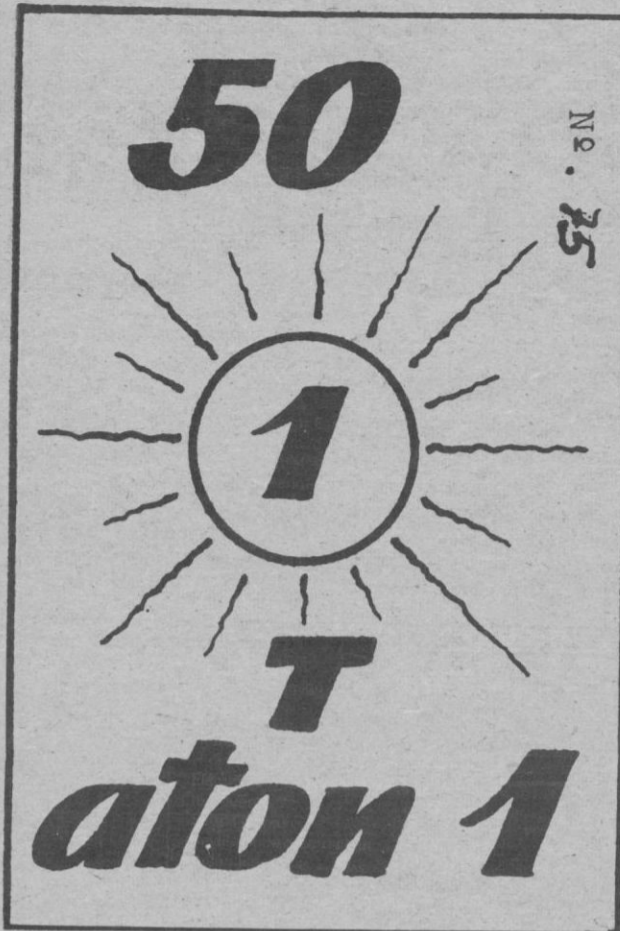
**MORT DE DAMA**  
HOMENATGE A LLORENC VILLALONGA

**TEATRE PRINCIPAL**

CONSELL INSULAR DE MALLORCA  
DEL 3 DE GENER AL 15 DE FEBRER 1981

Fins el 15 de febrer 1981  
Localitats amb 3 dies d'anticipació  
Centres escolars reserves al telefon: 22 55 48

Jeroglífico



¿Qué hizo tu madre con las sillas viejas?

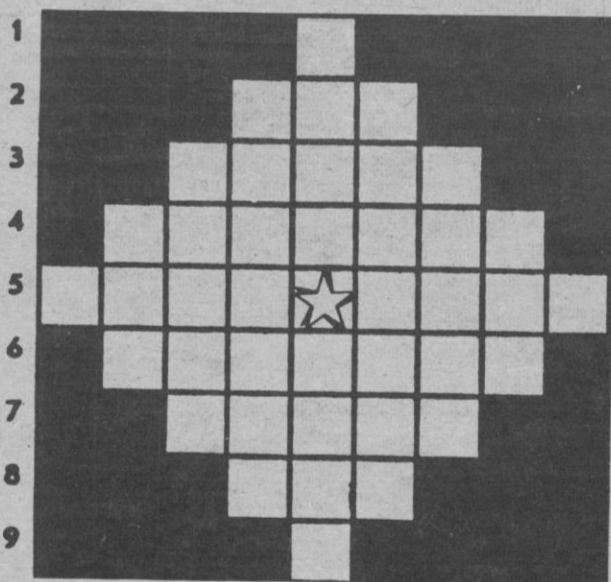


Los 9 errores



CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.**— 1: Conjunción copulativa.- 2: Señora, dueña.- 3: Era de los mahometanos, que se cuenta desde el día de la huida de Mahoma de La Meca a Medina.- 4: Atascado, obstruido.- 5: Coger, agarrar con la mano. Cada uno de los dos puntos en que la órbita de un astro corta la elíptica.- 6: Planta poligónácea que se emplea como condimento.- 7: Ave trepadora, tropical, parecida al loro.- 8: Armadura de madera o metal que sostiene el tablero de las mesas.- 9: Preposición.

**VERTICALES.**— A: Símbolo químico del argón.- B: Jugo que fluye de diversas plantas umbelíferas.- C: Parte de la Filosofía que trata de la moral y de las obligaciones del hombre.- D: Dícese de la mujer que predice males y desdichas.- E: Príncipe o caudillo musulmán. Conferirá, concederá un empleo.- F: Embustero, mentiroso, tramposo.- G: Reverencia a alguien como cosa divina.- H: Composición poética del género lírico.- I: Signo de la proposición particular negativa.

Soluciones a los pasatiempos de ayer

ADIVINANZA GRAFICA

El carnero.

CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: S.- 2: Red.- 3: Belén.- 4: Batelón.5: Mata. Eton.- 6: Rezagas.- 7: Lotas.- 8: Sur.- 9: N.  
**VERTICALES.**— A: M.- B: Bar.- C: Batel.- D: Retazos.- E: Se-le. Atún.- F: Delegar.- G: Notas.- H: Nos.- I: N.

Fuga de vocales

C.nd. n h.mbr. .st.p.d. h.c. .lg. q. l. .v.rg..nz., s..mpr. d.c. q. c.mpl. c.n s. d.b.r.

B.RN.RD SH.W

Chistes

NO TANTO... NO TANTO

Un periodista logra ser recibido por una noble señora de cuya larga y azarosa vida piensa sacar un buen puñado de reportajes. Al entrar en el salón queda estupefacto: La señora juega a las damas con un hermoso perro de San Bernardo.

—Señora, esto es maravilloso. He visto cosas extraordi-

narias, pero ninguna como esta. Tiene usted un perro sabio.

La anciana responde: —Mire caballero... tanto como sabio, no. Se equivoca, hace muchas tonterías, no mueve bien las piezas, y desde que jugamos no hago más que ganar yo.

SI, PERO NO TANTO

Una señora que estaba de visita en un manicomio obser-

vaba curiosamente como trabajaban los internados. Pero uno de ellos, cómodamente sentado en una silla no hacía nada.

—¿A qué es debido que usted no trabaja como sus compañeros? ¿No está usted loco?

—Sí, señora -respondió el interpelado cortésmentepero no tanto.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Dirección Provincial BALEARES

En relación con lo dispuesto en el capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica de la Seguridad Social y en la convocatoria de Concurso Abierto y Permanente de la Delegación General de 8 de Junio de 1973, se declaran vacantes correspondientes al mes de Enero de 1981

PERSONAL AUXILIAR SANITARIO TITULADO.— MATRONAS

Institución Cerrada de Mahón..... Una  
Institución Cerrada de Ibiza..... Una  
Institución Abierta de Inca..... Una  
Institución Abierta de Manacor..... Una

PERSONAL AUXILIAR SANITARIO TITULADO.— A.T.S.

I. Cerrada.— Residencia General de Palma..... Una  
I. Cerrada.— Hospital Materno-Infantil de Palma..... Dos  
I. Cerrada.— Residencia Sanitaria de Mahón..... Dos  
I. Cerrada.— Residencia Sanitaria de Ibiza..... Una  
Servicio de Urgencias de San Antonio Abad (Ibiza). Tres  
I. Abierta.— Palma..... Dos

AUXILIAR DE CLINICA

I. Cerrada.— Residencia General de Palma..... Dos

Palma de Mallorca, 10 de Febrero de 1981  
EL DIRECTOR PROVINCIAL

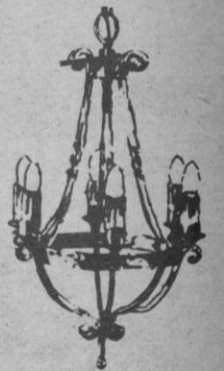
AYUNTAMIENTO DE CAMPOS DEL PUERTO

EDICTO

Por el presente, se pone en conocimiento general que, ha tenido entrada en este Ayuntamiento la documentación complementaria del Plan Parcial de Ordenación Urbana, denominado «Es Tencat» del sector de La Rápita, presentada por los promotores Hnos. D. Simón y D. Miguel Coll Pujadas, a los efectos de subsanar las deficiencias señaladas por la Comisión Provincial de Urbanismo, según acuerdo de fecha 25 de junio de 1980. En cumplimiento de lo preceptuado en el art. 41 de la Ley del Suelo y en concordancia con el art. 132 del vigente Reglamento de Planeamiento, se somete de nuevo dicho Plan con toda la documentación complementaria, a información pública por el plazo de un mes, quedando el expediente a disposición de cualquier persona que quiera examinarlo, en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante los días hábiles y horas de oficina.

Campos del Puerto a día 9 de Febrero de 1981.  
EL ALCALDE.

LAMPARAS HIERRO FORJADO



Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

AYUNTAMIENTO DE CALVIA

ANUNCIO

Debiendo proceder el Ayuntamiento a ejecutar las obras de bacheo de calle la Calma de Pagueira, con un presupuesto de —605.590— pesetas, las empresas interesadas pueden conocer los Pliegos de Condiciones que obran en la Unidad de Contratación del Ayuntamiento presentando proposiciones ajustadas a modelo hasta el próximo día 13 de febrero actual.

Calviá, a 6 de Febrero de 1981.

EL ALCALDE

## Televisión

### PRIMER PROGRAMA

13.45: Carta de ajuste; 13.56: Apertura y presentación; 13.57: Avance telediarario; 14: Programa regional simultáneo; 14.30: Gente hoy; 15: Telediarario. Primera edición; 15.30: Gaceta cultural; 15.45: Vivir cada día. «Pescadores de tierra firme»; 16.15: Er el principio. «Misión imposible»; 16.40: Despedida y cierre; 18.15: Carta de ajuste; 18.25: Apertura y presentación; 18.30: Barrio Sésamo; 19: Tom y Jerry; 19.15: Cine español. «Oscuros sueños de agosto» (1967), de Miguel Picazo; 21: TELEDIARIO. Segunda edición; 21.30: Su tur-

no; 22.35: Grandes relatos. «Joseph Balsamo». Capítulo segundo; 23.30: Últimas noticias; 23.50: Buenas noches.

### SEGUNDO PROGRAMA

19.30: Carta de ajuste; 19.45: Apertura y presentación; 19.47: Redacción de noche; 20.35: Polideportivo; 21: Musical pop. «Estrellas del pop». Se ofrecerán actuaciones, entre otros, de: The Beatles, Chuck Berry, Janis Joplin, Jimmy Hendrix, Ike y Tina Turner y Sex Pistols; 22: Tribuna internacional; 22.50: Imágenes. Cuarta parte del monográfico dedicado a Picasso; 23.25: Buenas noches y cierre.

## Rádios

### RADIO POPULAR

Onda Media  
1.224 kilociclos

7.00: Apertura; 7.02: Bon día; 7.05: Día a día; 7.30: Informativo de R.N.E.; 8.50: Diari 81; 9.00: Radio Popular informa; 10.15: Carrusel Tiburón; 10.45: Las 40 en butifarrones; 11.00: Informativo de R.N.E.; 11.05: La mañana es nuestra; 12.00: Angelus; 12.30: Radio Popular informa; 12.35: Hacia el núm. 1; 13.30: Radio Popular informa; La veu dels pobles. Illes: Informatiu regional; 14.00: Tiempo de felicitaciones; 14.30: Informativo día; 15.0: Temas candentes; 15.30: Mallorca al vent; 16.00: Radio Popular informa; 16.05: Entre amigos; 16.30: Xerrim Xerram; 17.00: Discojoven; 17.35: Mediatarde; 18.00: Radio Popular informa; 18.30: El mundo de los niños; 19.00: Radio popular informa; 19.05: Doble su dinero; 20.00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20.05: Teletipo del deporte; 20.35: Cançoner d'avui; 21.00: Seleccionamos para Ud.; 22.00: De verdad y sueño; 22.35: Born..0.53: Bona nit; 1.00: Cierre de la estación.

### FRECUENCIA MODULADA 97.5 MEGACICLOS POPULAR 2

7.00: Apertura; 7.02: Bon día; 7.05: ECCA: Cultura básica; 8.00: Música en Popular 2; 10.00: Estudio Alemán; 10.45: Grandes voces; 11.30: Confidencial; 12.30: Mediodía en Popular 2; 13.30: El Megadiscos (primera parte); 14.00:

Panorama; 14.30: El Megadiscos (segunda parte); 15.00: Antenne Française; 16.30: Tardes Musicales en Popular 2; 18.00: Programa en lengua sueca; 18.30: Programa en lengua danesa; 19.00: Estudio Alemán; 19.45: Programa en lengua noruega; 20.00: Programa en lengua finlandesa; 20.20: Ronnie Martin Show; 21.00: ECCA: GE-2; 22.00: Catalá 1 i 2; 23.00: ECCA: GE-1; 1.00: Cierre de la estación.

### RADIO MALLORCA ONDA MEDIA:

Informativos: 7.00: Matinal SER. 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER informativos. 18.03: Informativo local. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25. OPINION: 14.20: Noticias y comentarios.

Musicales: 8.30: Primera hora. 10.15: Viva la Radio. 15.00: Musical de las tres. 20.45: La Radio en directo. 22.30: La noche es joven. Deportivos: 14.00, 20.30 y 21.30.

Varios: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00: Las mañanas de la SER. 16.00, 16.30 y 17.40: Radionovelas. 18.03: Buenas tardes. 01.00: Medianoche. 02.00: De la noche a la mañana.

FRECUENCIA MODULADA: Musicales: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El Show de Riki Lasgh.

## Santoral

HOY, MIERCOLES: Ntra. Señora de Lourdes.— El Sol sale a las 7.49 y se oculta a las 18.19.— Luna: Cuarto creciente.

## Auxilio en carretera

### TURNO PERMANENTE

Diurno Tel. 550280  
Nocturno Tel. 551312

Reparaciones en general - Neumáticos - Servicio de Grúa  
**ZONA PALMA - SUR-OESTE**  
Francisco Fernández Martín TALLERES FERNANDEZ.  
San Isidoro, 10 - La Soledad.  
Telf. 277982 (Taller).  
Part. Pje. C'an Faxina, 29 A 1º  
Telf. 412079.

**ZONA SUR - CAMPOS**  
José Roldán Carrera  
Carretera Palma, s/n  
Tel. 650342

**MEJORCA**  
Manuel Vidal Antuli  
Cno. Unión, 12 - Mahón  
Tel. 360123

### ZONA NOR-ESTE MANACOR

Antonio Muñoz Fernández  
TALLERES S'ES FALI  
San Lorenzo, 19

**IBIZA**  
José Juan Guasch  
Car. Sta. Eulalia, km. 4  
STA. EULALIA  
Tel. 330797 (Taller)

Cupón del ciego **002**

## Horario de trenes

### PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

### PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7.30, 9.30, 14.30 y 20.30.

### PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10.40, 13, 15.15, 19.40. Salidas de Sóller: 6.45, 9.15, 11.50, 14.10, 18.20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

### SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafraña, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53, 25 12 34, 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00, 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

## PARA GRUPO DE EMPRESAS DE PRESTIGIO MUNDIAL

## Seleccionaremos SEÑORAS INTELIGENTES

- Con madurez de criterio.
- Personalidad agradable.
- Alto nivel cultural y social.
- Capacidad para las relaciones humanas.
- Decididas a trabajar y alto sentido de la responsabilidad
- Residencia habitual en PALMA DE MALLORCA

### OFRECEMOS:

- La mejor organización femenina en el ambiente más agradable.
- Realizar una interesante labor social.
- Formación adecuada para una profesión definitiva.
- Horario muy flexible, compatible con las obligaciones familiares.
- Elevados ingresos inmediatos y promoción a corto plazo.
- No es necesaria ninguna experiencia.

Atenderemos a las interesadas en el Hotel ALMUDAINA, calle Rey Jaime III, 9, de PALMA DE MALLORCA, los días miércoles 11, y jueves 12 del actual, de 10.30 a 13.30 y de 16.30 a 19.00 horas.

Preguntar en recepción por Sra. Valera.

## Servicio farmacéutico de urgencias

### De 13'30 a 16'30 horas

Abellanet Nadal  
Doctor Ferrán, 77 (Detrás Plaza Toros), 293001  
Caubet González  
Avg. Joan Miró, 29 (Plaza Gomila), 232456  
Nebot Sampol  
Dragonera, 8 (Son Dameto), 284536  
Sbert, Antonio  
San Miguel, 83 (Esquina Avenidas), 221425  
Vidal Clar  
Pl. Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820

### De 20 a 22 horas

Alemany Vich  
Rubén Darío, 2 (Final c/ Concepción), 214996  
Caldentey Roca  
Gabriel Carbonell, 37 (Travesía Reyes Católicos), 274756  
Florit Riutort  
Eusebio Estada, 43-A (Puente del Tren), 250578  
Forteza Rey  
Plaza Cuartera, 7, 211996  
Grau Sbert  
Juan de Saridakis, 34 (Apart. Pullman III), 401588  
Llull Servera  
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace), 233322  
Planas Terradas  
Honderos, 26, 460143  
Rosselló Vda.  
Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime III), 222735  
Salas Font  
Cngo. Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070

### FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL DE MAÑANA A 10 NOCHE

Sagrístá Ramis  
Carretera Militar, 221 - Arenal ( Junto Ambulatorio Seguridad Social), 260287

### FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

Trián Forteza  
San Miguel, 63, 212331

## Servicios aéreos y marítimos

### MIERCOLES

#### SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante: 11.20 y 17.30. Palma — Barcelona: 07.15 — 09.20 — 12.20 — 17.20 — 19.25 — 21.55 y 23.10. Palma — Madrid: 07.30 — 10.45. Palma — Sevilla: 11.20. Palma — Valencia: 07.05 y 19.35. Palma — Ibiza: 20.00. Palma — Menorca: 17.05 y 08.25. Palma — Tenerife: 11.20

#### VUELOS AVIACO

Palma — Madrid: Diario a las 13.40 y 17.30  
Palma — Barcelona: Diario a las 15.30.  
Palma — Menorca: Diario a las 16.00.  
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8.25 y 19.05.  
Palma — Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.25 y 17.40.

#### SERVICIOS TRASMEDITERRANEA

Palma — Barcelona: Diario, excepto lunes y domingos, 12.00 h. Domingos 24.00 h.  
Barcelona — Palma: Diario excepto domingos 24.00 h. Miércoles y domingos (vía Ibiza) 18.00 h.  
Valencia — Palma: Diario excepto lunes y domingos 14.00 h. Lunes y jueves (vía Ibiza) 11.00 h.  
Palma — Alicante: Martes y viernes (vía Ibiza), 10.00 h. Domingos 22.00 h.  
Alicante — Palma: Lunes 19.30 h. Martes y viernes (vía Ibiza) 24.00  
Palma — Ibiza: Domingos 12.00 h. Martes y viernes, 10.00 h. Miércoles y domingos, 18 h.  
Ibiza — Palma: Miércoles y Sábados 09.00 h. Jueves, 19.00 h.  
Lunes y domingos: 18.00 h.  
Palma — Ciudadela: Jueves 08.00 h. Ciudadela — Palma: Martes 14.00 h.  
Palma — Cabrera: Miércoles 09.00 h. Cabrera — Palma: Miércoles 15.00 h.  
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves 10.00 h. Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles a las 16.00 h.

#### COMPAÑIA YBARRA

Palma — Barcelona: Diario a las 12.00 h.

## Gasolineras de servicio

Del día 9 al 16 de febrero, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

E.S. SON ARMADANS, calle Calvo Sotelo, 22 PALMA.  
E.S. ENSANCHE, Cra. Palma Puerto Sóller, Km. 2 PALMA.  
E.S. PALMA NOVA, Cra. Palma Puerto Andraitx, Km. 12 CALVIA  
E.S. UYARO, Cra. Palma Puerto Alcudia, CAMPANET.  
E.S. SOLLER, Cra. Palma Puerto Sóller, SOLLER.  
E.S. CARLOS V. Vda. Carlos V, s/n. LLUCHMAYOR.  
E.S. Cra. FELANITX, Cra. Santanyi a Manacor, MANACOR.  
E.S. SANCELLAS, Cra. S. María a Sancellas, SANCELLAS.

# Baleares

Por iniciativa del «Col.lectiu Cathedral/Art»

## Nuevas vidrieras para la Capilla Real

La circunstancia de haberse instalado, el pasado verano, en la Seo de Mallorca, las tres últimas vidrieras de las naves menores, despertó en un grupo de amigos del Arte y de admiradores de la Catedral el deseo de ayudar a la fábrica catedralicia con nuevas vidrieras para la llamada Capilla Real, hoy presbiterio, huérfano de luz en sus muros iluminados únicamente por los dos proyectados y dirigidos por Antonio Gaudí a primeros de siglo.

Fruto de tal deseo fue la constitución del «Colectivo Cathedral/Art» integrado inicialmente, por los críticos de arte y de los

medios de comunicación social y por representantes de las Asociaciones AUNCAP y ADEBA y de las Galerías quienes, después de diversas reuniones, aún sabiendo que el sistema es tan fácil como habitual, decidió organizar y celebrar una magna exposición subasta, el próximo mes de marzo, en la Lonja con la participación de los artistas de hoy, nacidos en Mallorca o vinculados a ella, por razones de trabajo, exposiciones o afecto, y con la colaboración de los particulares que quieren hacer donación de alguna obra de su propiedad.

—Insiste mucho —dice Baltasar Coll— en lo de «particulares» ya que lo que hemos lanzado es una llamada a todos. Ya hemos recibido obras, pinturas y esculturas de artistas mallorquines y catalanes. Pensamos que será una subasta importante.

—¿Qué dinero se debería recoger?

—Nos hacen falta cuatro millones. Por ello insisto, en las donaciones particulares, y no sólo de cuadros, sino también de colecciones, obras familiares de artistas ya fallecidos, anticuarios, etc. Debemos llegar a los cuatro millones.

Baltasar Coll, responsable del Patrimonio Artístico de la Catedral, es quien nos habla con la ilusión de ver en breve el presbiterio iluminado, con luz natural, la que pasará a través de las cristalerías. Baltasar Coll, lleva 7 años en la Catedral, en este tiempo, se ha restaurado la sala capitular gótica y la creación del museo de pintura gótica, se ha catalogado la biblioteca y el nuevo museo de arte barroco. El verano pasado por iniciativa de Baltasar Coll se abrieron tres nuevos ventanales, ahora se intenta abrir nuevos ventanales en la Capilla Real.

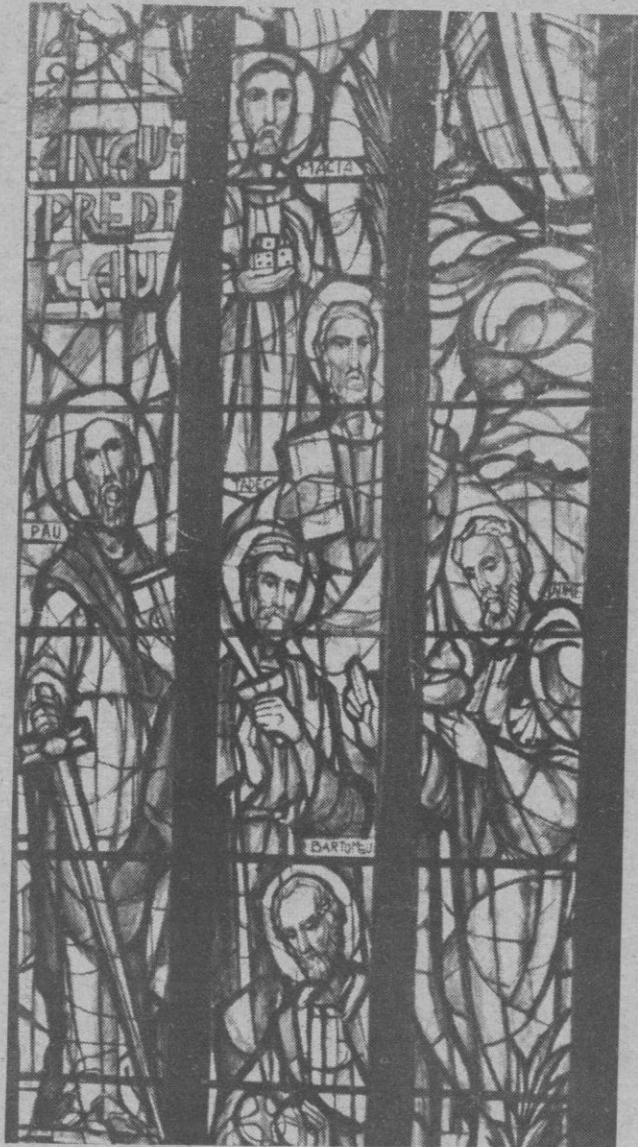
Es el mismo responsable del Patrimonio Artístico quien nos cuenta estas actividades y el trabajo que está realizando el «Col.lectiu Cathedral/Art».

### ACTITUD DEL CABILDO

Cuando se iniciaron sus actividades el «Col.lectiu Cathedral/Art», El Cabildo de la Catedral recibió con vivo gozo la noticia de la constitución del colectivo, nacido del deseo de trabajar para el embellecimiento del gran edificio, admirado por todos sus visitantes, y, consecuentemente, ha acogido con gran complacencia semejante iniciativa.

La falta absoluta de subvenciones y ayudas de entidades oficiales o públicas y la razón de contar para las obras diarias o extraordinarias solamente con las colectas dominicales y los ingresos de la llamada «Visita de turistas» (aunque los residentes en Mallorca gozan de entrada gratuita, sería un auténtico placer poder eliminar un medio tan impopular como, por desgracia, necesario) imposibilita la atención a toda obra de carácter suntuario y, en consecuencia, a la de abrir nuevos ventanales.

Por esto es más digna de agradecimiento —dice un comunicado firmado por el Deán de la Catedral, Bartolomé To-



Son necesarios cuatro millones para abrir los ventanales.

res Gost, por el Canónigo fabricquero, Miguel Gomila y por el mismo responsable del patrimonio, Baltasar Coll—, toda colaboración en favor de la Seo, especialmente la de los artistas continuadores, hoy, de aquellos que, agrupados bajo el nombre de «Cofradía de pintores y bordadores» tenían por patrona, el año 1511, la bellísima imagen de la Virgen de la Grada y se reunían en su actual capilla contigua al portal del Mirador.

### CAPILLA REAL O MAYOR

¿Donde van a abrirse estos nuevos ventanales? En la Capilla Real o presbiterio. El ábside mayor, elevado cuatro peldaños sobre el piso del templo del que le separa una baranda barroca de hierro forjado obra de Gaudí, y reservado, actualmente para presbiterio, constituye el segundo santuario de la Catedral.

En realidad tiene proporciones de verdadera iglesia

(24,45 longitud; 15,87 anchura y 28,30 ms. de altura). Se llama Capilla Real por la continua protección que mereció de los Reyes de Mallorca cuyo escudo aparece en ella repetido dieciséis veces.

De forma rectangular en la planta y pentagonal en la parte superior, transición que se hace por trompas cónicas lanzadas, a modo de pechinas, desde los ángulos del muro, muestra una evidente influencia del gótico clásico francés.

En ella se celebraron las exequias de Jaume II (1311) y la coronación de los reyes Sanç (1311), Jaume III (1324) y Pere el Cerimoniós (1343).

Sobre la cornisa que, a doce metros del suelo, corre alrededor de las paredes laterales, figuran diez estatuas, desiguales en tamaño, técnica y estructura: San Pedro, San Pablo, la Virgen María, San Gabriel y seis ángeles cerofentarios, obra probable éstos de Llorenç Tosquella, maestro mayor de la catedral por los años 1417.

### CAPILLAS LATERALES

En el grueso —3,30 m.— de los muros de la Capilla Real

hay dos pequeñas capillas (5,70 altura; 4,23 anchura y 2,74 ms. profundidad) abiertas en la primera mitad del siglo XIV, dedicadas, en su tiempo, a la Anunciación y a Santa Eulalia de Mérida.

Hoy acogen, respectivamente, los sepulcros con estatua yacente de Berenguer Batlle y Guillem de Vilanova, obispos de Mallorca, bienhechores insignes ambos de la obra de la Seo. Sobre dichas capillas, ahora figuran bajo modernos neogóticos dorados y entre dibujos incisos también dorados, seis imágenes: San Juan Bautista, San Juan Evangelista, Santiago el Mayor, Santa Magdalena, Santa Bárbara y Santa Eulalia de Mérida que proceden del antiguo retablo gótico y parecen ser obras de Antoni Camprodon, en 1330, al menos algunas de ellas.

### VENTANALES Y VIDRIERAS

Por voluntad del obispo Pere Joan Campins en el rosetón del fondo y en los ocho ventanales (14,10 x 2,55 m.) debía desarrollarse el tema de la invocación Regina de la letanía Lauretana. Cuatro continúan cerrados. Los dos del fondo, abiertos en 1889, tienen vidrieras con ornamentación geométrica y floral de escaso valor, que según plan de Gaudí debían sustituirse.

Las vidrieras de los otros dos, fabricadas a base de vidrios superpuestos —sistema original del arquitecto catalán a quien ayudó el pintor uruguayo Joaquín Torres García— se colocaron en 1905.

En uno se distinguen los santos confesores españoles. En el otro, magnífico de color, figuran las Vírgenes.

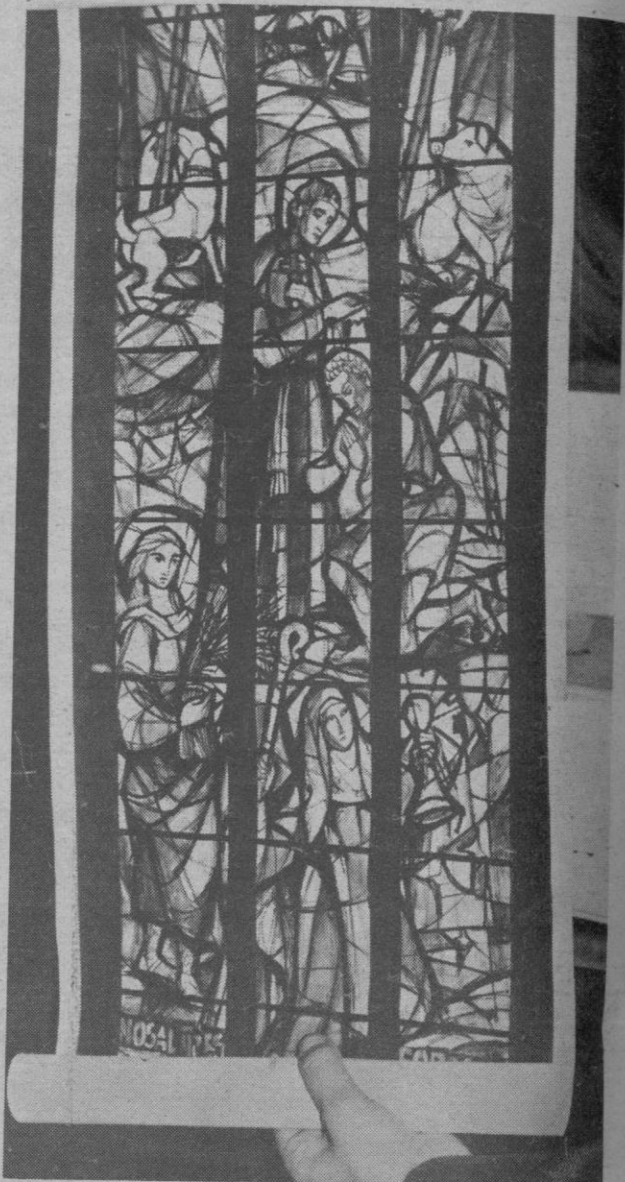
### CIRCUNSTANCIAS DE LA CONVOCATORIA

Estos son los ventanales que quiere acristalar el «Col.lectiu Cathedral/Art» con el dinero de la subasta de que hemos hablado y que se inaugurará el próximo 17 de marzo, a las 20 horas en la Lonja. Además de esta exposición y pensando con los «otros artistas» se piensa montar un magno festival en el Auditorium, con cantantes, músicos y poetas. De este segundo acto hablaremos en otra ocasión.

Por hoy, recordamos a todos, insistimos en los «particulares», que la subasta es de todos y con aportaciones de todos, para que, la Capilla Real, tenga luz y color con los nuevos ventanales que ya están dibujados, y que les ofrecemos.

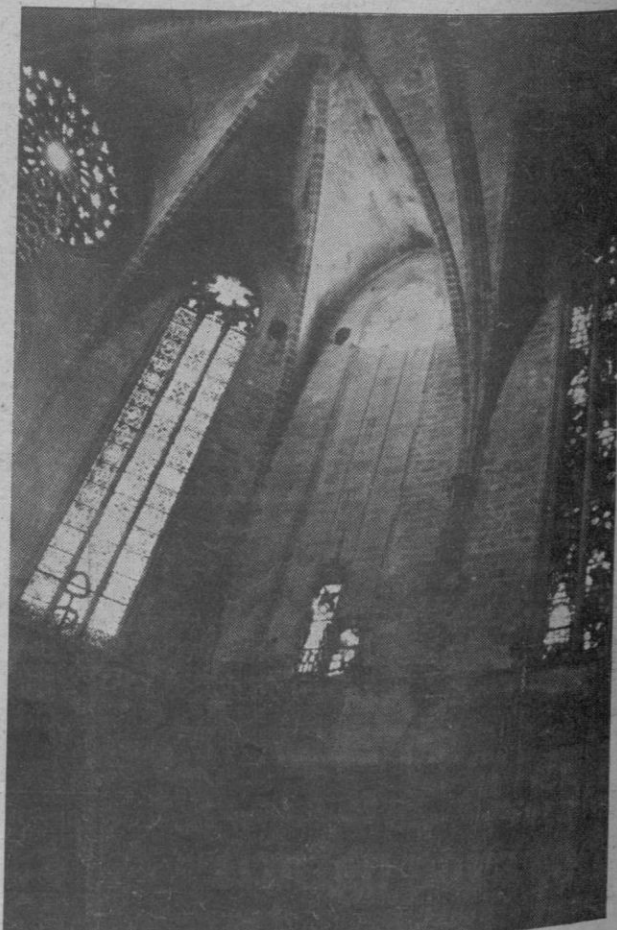
### MATEO CLADERA

(Fotos: T. Maldonado)



Diseño de una de las vidrieras

- La exposición-subasta de las obras ofrecidas por artistas y particulares tendrá lugar en la Lonja
- Son necesarios cuatro millones para que la Catedral de la luz tenga más luz



Ventanales del Presbiterio o Capilla Real que se abrirán a la luz

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel. ¡Recórtame y guárdame!

31 de Diciembre 14 PALMA